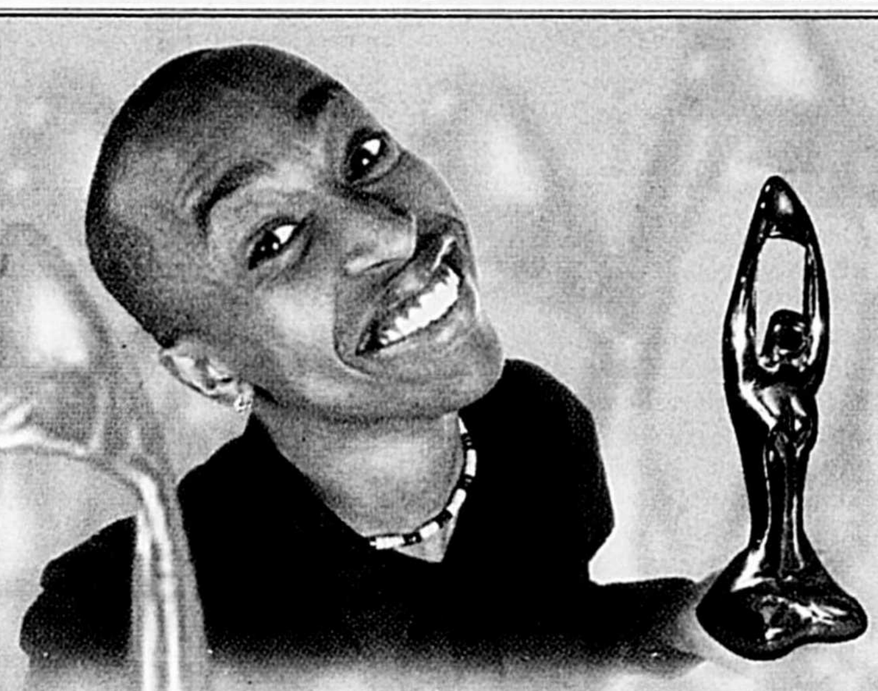
Passion et beauté au Salon des métiers d'art

Pages B16-17

Avec Michel Mpambara...

Un Félix pour François Avard



Denyse Bégin

«Même dans nos espoirs les plus fous, on n'aurait pas cru remporter ce Félix», raconte le principal collaborateur de Michel Mpambara, le Maskoutain François Avard. Le 28 octobre dernier, Mpambara a reçu la statuette convoitée pour *Il y a trop de blancs au Québec*, lauréat dans la catégorie Spectacle de l'année-humour. Et François Avard recevra le sien sous peu, à titre de collaborateur du spectacle primé.

«Personne ne s'y attendait dans l'équipe», renchérit François Avard. Le spectacle de Mpambara était en compétition avec ceux de Patrick Huard, de Peter MacLeod et de Martin Matte, un autre humoriste avec qui travaille régulièrement le Maskoutain.

François Avard porte de nombreux chapeaux professionnels mais ils sont tous liés à l'écriture. Il est scripteur, script-éditeur, auteur, écrivain et scénariste. Il plonge d'une écriture à l'autre, «pas toujours avec la même aisance», mais c'est pour lui à chaque fois un nouveau défi, pas une contrainte.

Bien qu'il ait obtenu un baccalauréat en enseignement du français, le Maskoutain n'est jamais devenu prof, sauf le temps de ses stages.

Lire **PAS MAL PLUS «TRIPPANT...»** *en B8*

0265279

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma Saint-Hyacinthe

www.cinema8.qc.ca

Conception Signet

SEMAINE DU VENDREDI 16 NOVEMBRE AU JEUDI 22 NOVEMBRE 2001

2e SEMAINE:
LE VOL
TOUS LES JOURS: 15h45 - 19h05 - 21h35

2e SEMAINE:
HAL LE SUPERFICIEL
TOUS LES JOURS: 13h15 - 16h00 - 19h15 - 21h50

2e SEMAINE:
LA MAISON SUR LA FALAISE
TOUS LES JOURS: 13h05 - 15h55 - 18h50 - 21h45

3e SEMAINE:
MONSTRES INC.
VENDREDI - LUNDI - MARDI - MERCREDI - JEUDI: 13h20 - 15h20 - 19h25 - 21h20
SAMEDI ET DIMANCHE: 13h20 - 15h20 -17h20 - 19h25 - 21h20

3e SEMAINE:
LE SEUL
VENDREDI AU MARDI: 19h10 - 21h15

3e SEMAINE:
DRAME FAMILIAL
VENDREDI AU MARDI: 15h50 - 19h20 - 21h25

DÈS MERCREDI 21 NOVEMBRE: NOUVEAUTÉ
JEUX D'ESPIONNAGE
MERCREDI ET JEUDI: 13h25 - 16h05 - 18h55 - 21h40

DÈS VENDREDI:
HARRY POTTER
VENDREDI:
13h30 - 15h30 - 16h15 - 16h30 - 18h30 - 19h15 - 21h30 - 22h00
SAMEDI ET DIMANCHE:
10h00 - 10h30 - 12h30 - 13h00 - 13h30 - 15h30 -16h15 - 16h30 - 18h30 - 19h15 - 21h30 - 22h00
LUNDI AU JEUDI:
13h00 - 13h30 - 15h30 - 16h15- 16h30 - 18h30 - 19h15 - 21h30 - 22h00

LE VOL (HEIST)

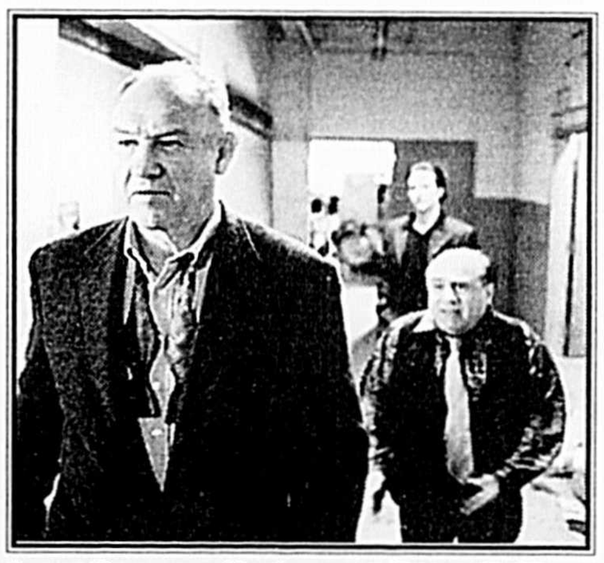
Des arnaques à la pelle

Jean **Vigneault**

Ce drame de David Mamet se serait intitulé Crime et trahison que personne n'aurait été surpris tellement les protagonistes sont d'abord des tricheurs avant d'être des voleurs.

David Mamet, le réalisateur, a déjà signé The Spanish Prisoner et a scénarisé Hannibal et Wag the Dog. Sa présence est donc synonyme de qualité et Le vol ou Heist, que Mamet a écrit et réalisé, constitue un suspense qui sans être haletant, est plein de rebondissements.

Le spectateur n'a pas à se casser la tête ici pour discerner les bons des méchants. Ce sont tous des escrocs qui n'ont aucun respect de la parole donnée, aucun sens ou presque de la confiance dans les autres. Quand on est soi-même prêt à toutes les bassesses, on se prépare forcément contre les coups fourrés.



Joe et Bergman, Hackman et Danny DeVito.

Joe, sa compagne de vie et des comparses braquent une bijouterie de façon spectaculaire. Mais ils n'en retirent rien parce que leur bailleur de fonds, Bergman, décide de tout garder en prétendant qu'il a trop dépensé et que le quatuor devra commettre un autre vol spectaculaire pour enfin engranger des profits.

Pour cette opération spectaculaire, Bergman oblige Joe à se faire accompagner de son neveu. Question de confiance ou de non-confiance.

Joe et son épouse, Gene Hackman et Rebecca Pidgeon.

Ce vol d'un convoi d'argent dans un aéroport est monté de façon ingénieuse, du début à la fin. Et c'est au cours des péripéties pour se séparer le magot que les deux bandes, celle des voleurs sur le terrain et celle du financier, s'affrontent en multipliant les entourloupettes et les embuscades.

Personne n'est à l'abri et les coups viennent de toutes parts. Qui s'en sortira et comment? Tel est le mystère qui plane du début à la fin.

La trame du film malgré les invraisemblances du vol à l'aéroport, vaut le détour. Mais le jeu de Gene Hackman et de Danny DeVito en relève largement la qualité.

Hackman qui ne fait pas ses 71 ans, c'est Joe, le chef des cambrioleurs. Posé, calme même quand il flaire l'arnaque, il donne l'impression de contrôler tous les événements et revirements. Sauf peut-être les trahisons plus personnelles.

Danny DeVito n'est pas un grand comédien et on ne fait pas allusion à sa taille. Mais en personnage retors, il nous en donne pour notre argent. Et il a toujours un plaisir manifeste à jouer.

«Écrire est une si rare joie»

Denyse **Bégin**

C'est une rencontre placée sous le signe de l'émotion qu'ont vécue une poignée de cégepiens la semaine dernière, lorsque l'écrivain Bruno Roy est venu leur parler d'écriture. Une poignée puisque c'était dans le cadre d'un cours mais des chanceux puisque la chimie a opéré entre les étudiants et l'auteur.

«Pour moi, écrire c'est plus que s'exprimer, c'est assumer son histoire. Je me souviens d'une phrase de Gaston Miron qui m'a marqué. Le poète disait : «Un jour, j'aurai dit oui à mon histoire». Pour moi, c'était particulièrement significatif», indique Bruno Roy.

L'écrivain québécois est coauteur de la série *Les orphelins de Duplessis*. Un sujet qu'il connaît bien puisqu'il fut lui-même un orphelin, classé sans raison «déficient mental» et placé en institution psychiatrique pendant de nombreuses années. C'est soeur Odile des Anges qui lui a permis d'étudier et ainsi de sortir de l'asile.

«J'ai parlé de langue française aux étudiants mais inévitablement de mon histoire puisque c'est en la mettant en mots que j'ai réussi à l'accepter. Quand on écrit, on n'échappe pas à son histoire. Derrière les mots, il y a des symboles et les mots aident à vivre.

«C'est un peu ce que j'essaie de transmettre aux jeunes, parce que notre langue, on la maîtrise bien si on parvient à entrer dans son affectivité, pas seulement en récitant des règles de grammaire.»

Photo Patrick Deslandes, PPM

Bruno Roy.

Certains disent que les jeunes s'expriment mal, qu'ils écrivent mal. Qu'est-ce que vous en pensez?

«Je dis que c'est à la fois vrai et faux. Les jeunes maîtrisent plus la langue orale qu'à notre époque. Les jeunes sont le reflet de la société dans laquelle ils vivent. Il faut dire que l'enseignement de la littérature, ce n'est pas fort au Québec. Ce n'est que tout récemment que le ministère a rendu obligatoire la lecture de quatre livres par année au secondaire.

«Dans l'imaginaire québécois, l'écrivain n'existe à peu près pas. Il faudrait plus de contacts avec les oeuvres. Nos bibliothèques sont pauvres, leur financement est inadéquat et parfois aussi le personnel qu'on y trouve. Enfin, il faut un arrimage plus grand entre la culture et l'éducation.»

Essayiste, poète et romancier, Bruno Roy est aussi un spécialiste de la chanson francophone à laquelle il a consacré une thèse de doctorat.

Du controversé opus de Daniel Boucher publié lors des fêtes de la Saint-Jean-Baptiste il affirme : «Le joual de Boucher dans cette chanson n'est pas celui de Michel Tremblay. Malheureusement, la syntaxe n'y est pas alors que dans le cas de Tremblay, même si c'est du joual, il respecte les règles de la langue. Je ne blâme pas Boucher mais plus le Mouvement national des Québécois qui a laissé passer ça.»

Bruno Roy est au menu du Salon du livre de Montréal qui a lieu du 15 au 19 novembre à la Place Bonaventure. Il y représente l'Union des écrivains et écrivaines québécois où il a été réélu à titre de président en décembre 2000. Il avait occupé cette fonction de janvier 1987 à novembre 1996.

NOUVEAUTÉS À L'AFFICHE

Harry Potter

Version française de Harry Potter and the Sorcerer's Stone, film de Chris Columbus avec Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint, Richard Harris, John Cleese. Inspiré des romans de J. K. Rowling. À l'âge de 11 ans, Harry Potter apprend qu'il est le fils de deux puissants magiciens et qu'il a des pouvoirs spéciaux. Il entre à l'école de magie de Hoggarts où il se fera de nombeux amis qui l'aideront à découvrir la vérité à propos de ses parents. Dès vendredi.

Jeux d'espionnage (Spy Game)

Film de Tony Scott avec Robert Redford, Brad Pitt, Uma Thurman, Catherine McCormack. À sa dernière journée de travail, un vétéran de la CIA doit se porter à la rescousse d'une recrue qui a été capturée par des Chinois alors qu'il était en mission personnelle. Dès mercredi le 21 novembre.

Stewart Goodyear aux Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe

C'est vendredi à 20 h, au Collège Saint-Maurice, qu'on pourra entendre le jeune pianiste Stewart Goodyear en concert. Au programme de *Piano et variations*, des oeuvres de Mozart, Ravel, Beethoven et Chopin. Les billets sont disponibles à la billetterie de la SDS ou à l'entrée, le soir du concert. La pianiste Marie-Andrée Ostiguy est la marraine de cette soirée. Information au 778-3388.

LES GRELUCHES

ANGÈLE DUBEAU ET *LA PIETA*

«Un bonheur de jouer qui se sent»

Denyse **BÉGIN**
dbegin@lecourrier.qc.ca

«Les gens qui assistent au concert sentent le bonheur que nous avons de jouer ensemble», raconte Angèle Dubeau au bout du fil. La violoniste virtuose a mis sur pied l'ensemble piano et cordes *La Pietà* en 1997, afin de jouer avec des copines un répertoire qui lui est cher, et dont elle veut communiquer toute l'essence à un vaste public.

Angèle Dubeau et La Pietà.

Le 1er décembre, les douze musiciennes présenteront leur spectacle **Violons d'enfer**, suite logique du quatrième album de *La Pietà* qui porte ce nom. Un concert «endiablé» où «c'est le beau Mario Saint-Amand qui tient le rôle du diable, un bon diable taquin», précise Angèle Dubeau.

Pour les textes qui lient les pièces musicales, la violoniste a eu recours aux services de son ami Michel Rivard.

«Les quatre disques de *La Pietà* ont été classés parmi les meilleurs vendeurs au pays dans leur catégorie. Les gens aiment ce que nous faisons et c'est très encourageant. Des préjugés face à la musique classique, je ne connais pas ça, affirme Angèle Dubeau. La musique classique est le bien de tous et il faut que tous puissent en profiter.»

Victimes consentantes et heureuses de leur succès, *Angèle Dubeau et La Pietà* tournent un peu partout au Québec, en Ontario et aux États-Unis. Après les Fêtes, elles se rendront en Chine et un peu plus tard en Amérique du Sud.

C'est donc une chance unique qu'ont les Maskoutains d'entendre cet ensemble de femmes dynamiques qui «communient» sur scène en musique. Au programme, des airs de Tartini, Saint-Saëns, Liszt, Dompierre et quelques autres, tous liés par la figure emblématique du diable.

Violons d'enfer est présenté au Collège Saint-Maurice le 1er décembre à 20 h. Les billets sont en vente à la SDS (778-3388).

JEE AND THE GROOVY BROTHERS

Soirée blues au Parvis

Denyse **Bégin**

Ils s'appelaient auparavant L.E. Blues Band et on les a entendus au Week-end en blues et dans quelques bars de la ville. Ce sont maintenant Jee and The Groovy Brothers et le quatuor a troqué l'harmonica pour le saxophone, beaucoup plus...

«Sensuel, disons pour rester poli, précise en riant le guitariste Jean-François Dalpé, Jee pour les intimes.

«Avec **Jee and The Groovy Brothers**, on passe d'un blues traditionnel à une musique plus électrique, à la fois sensuelle et «punchée» grâce au saxophone de Yan Scott (Karma) qui se laisse aller et qui aime ça comme un p'tit fou, ce qui transparaît sur scène.»

Les autres musiciens sont Martin Frappier à la basse et Carl Dufault à la batterie.

«Ce sera la première fois qu'on présentera le spectacle à Saint-Hyacinthe. Et enfin, les gens qui n'aiment pas veiller trop tard auront la possibilité d'entendre un show de blues qui débutera à 20 h, les 23 et 24 novembre au Parvis.

«Ceux qui veulent en connaître un peu plus sur le blues peuvent arriver un peu d'avance et prendre le temps de lire sur des panneaux thématiques la petite histoire du blues.

«Au menu musical, les fans pourront entendre des airs de Steevie Ray Vaughan (Couldn't Stand The Weather), des Blues Brothers et de plusieurs autres ainsi qu'une de nos compositions, en primeur! s'exclame Jean-François Dalpé.

«Le blues nous permet de faire des shows live, il y a un public pour le blues et c'est trippant», lance Jean-François Dalpé qui invite tout le monde à venir les entendre, lui et sa gang. «Ça va «groover», assure-t-il.

Les billets sont disponibles au Parvis au 774-0007 ou à l'entrée, les soirs de spectacle.

Jee and The Groovy Brothers.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Le compositeur Gaétan Gadbois sera aux Galeries de Saint-Hyacinthe du 15 au 18 novembre, ainsi que les dimanches 2, 9 et 16 décembre. Il y présentera les différents albums qu'il a produits, dont on peut entendre des extraits sur le site internet http://www.ausonduclavier.qc.ca.

Cours de vitrail

Des cours pour apprendre à confectionner un vitrail ou des objets en trois dimensions sont offerts à Saint-Hyacinthe. L'Atelier de vitrail propose une session de cinq cours qui débutera prochainement. Information au 261-9933.

Assemblée générale A.M.R.Y.

L'assemblée générale du Corps de Tambours et Clairons les Pers-Clairs de Saint-Hyacinthe aura lieu le 17 novembre à 19 h 30 au Centre culturel de Saint-Hyacinthe. Information au 773-2422 (Suzanne Poitras).

Cap sur Bruxelles

«Bruxelles, capitale de l'Europe», c'est le film de Vincent Halleux qui sera présenté aux Grands Explorateurs vendredi à 19 h 30 à l'ITA de Saint-Hyacinthe. Billets au 778-3388.

Nathalie Petrowski, conférencière

Le Cercle littéraire Françoise-Loranger reçoit Mme Nathalie Petrowski, journaliste à La Presse et auteure, mercredi le 21 novembre à 19 h 30. L'activité a lieu à la bibliothèque Armand-Cardinal située au 150, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire. Information au (450) 446-8722.

Atelier de création littéraire

Écrire, pourquoi pas?, c'est le thème de l'atelier de création littéraire d'une durée de six heures offert au gîte littéraire La petit fadette, situé rue Joncaire, le dimanche 18 novembre de 9 h 30 à 16 h 30. L'atelier constitue une initiation aux divers genres littéraires et il est réalisé en collaboration avec la fédération du loisir littéraire du Québec. Information au (514) 252-3033.

La littérature sur sainte Thérèse de Lisieux

Dans le cadre de la visite du grand reliquaire de Sainte-Thérèse de Lisieux à Saint-Hyacinthe les 16, 17 et 18 novembre, la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain vous propose de venir découvrir les ouvrages sur cette grande sainte des temps modernes.

Une exposition thématique sur Thérèse de Lisieux est actuellement à la disposition du public. Une bibliographie est également disponible à la bibliothèque et sur le site Internet à l'adresse suivante : http://www.biblios.saint-hyacinthe.qc.ca/t.a.st-germain/. Information au 773-1830 poste 25.

Le Music-Hall des Jeunes...

La Fondation Aline-Letendre présentera le Music-Hall des Jeunes et le Bazar de l'Hôtel-Dieu samedi 1er décembre à 19 h. Le Music-Hall est un concours amateur. Les catégories sont le classique ou le populaire pour les groupes d'âge 12 à 17 ans et 18 à 22 ans (saxophone, flûte traversière, trompette, orgue acoustique ou électrique, clavier, piano ou violon) et, chanson populaire, solo ou duo, pour les groupes d'âge 12 à 17 ans et 18 à 22 ans. Inscription dès maintenant et information au 771-3600.

BACON, LE FILM

Une dénonciation sévère de l'industrie du porc

Denyse **BÉGIN**
dbegin@lecourrier.qc.ca

Derrière tout documentaire, il y a un cinéaste convaincu que son point de vue est valable, qu'il peut être utile, qu'il peut provoquer. Un documentaire offre, c'est son essence même, l'opinion de son auteur.

On peut reprocher à Hugo Latulippe d'orienter son film dans une seule direction mais c'est fausser le débat. Avec *Bacon le film*, le cinéaste de l'ONF donne la parole à des gens qui sont dans l'action tous les jours mais dont on n'entend à peu près jamais parler. La preuve : est-ce que vous saviez que L'Union paysanne, un regroupement d'agriculteurs qui ne s'identifient pas à l'UPA, tiendra sous peu son congrès de fondation à Saint-Germain-de-Kamouraska?

Latulippe fait parler des producteurs de porcs, on ne dit plus d'éleveurs, et eux-mêmes le reconnaissent sans peine. Le mot profit revient sans cesse dans la bouche de Luc Veilleux, un producteur qui a accepté qu'on filme dans sa porcherie, et dans celle de Bernard Paquette, producteur-intégrateur qui tout au long du film livre sans scrupule quelques faits sur l'industrie porcine : «Aujourd'hui, c'est le signe de piastre qui mène, dit-il. Et encore : «Du bacon, ça pollue, nous (les producteurs) on est mal vu mais tout le monde veut manger de la viande.»

Alors que la mondialisation rapporte des gros sous à plusieurs, des productions comme *Bacon le film* montrent qu'elle est une aberration pour plusieurs personnes dans leur quotidien. On a construit des usines à cochons et on ne sait même plus où déverser le purin en surplus. Dans quelques années, les terres «fertilisées» avec celui-ci seront devenues inutilisables (un tiers des terres agricoles montrent des signes avant-coureurs de stérilité selon des chiffres du MAPAQ). La mondialisation ne pense pas à long terme, dit Hugo Latulippe dans son documentaire.

Et que dire de ces images affreuses où un producteur castre à froid des porcelets et qu'il leur coupe la queue puis les rejette dans leur enclos. C'est insupportable! Et les porcs qui ont la bouche en sang à force de dévorer les barreaux de leur cage. Normal???

Le film d'Hugo Latulippe est nécessaire, comme celui de Desjardins l'a été avant lui. Et il y a des gens que ça intéresse, un point de vue autre que celui qu'on nous sert habituellement au téléjournal ou dans les journaux. Déjà 10 000 personnes ont vu le film avant la projection à Télé-Québec lundi soir dernier.

Les citoyens s'interrogent sur les effets de la mondialisation dans leur vie et ceux qui hument le parfum des porcs tous les jours dans leur cour sont paniqués et heureusement pas prêts à renoncer à leur qualité de vie. Ils se battent pour celle-ci comme on l'a vu dans le film à propos du groupe d'opposants aux mégaporcheries de Ste-Croix-de-Lotbinière.

Bacon le film dénonce, tout en offrant la possibilité à des intervenants diversifiés de donner leur point de vue. Reste à souhaiter que le film soulèvera autant sinon plus de débats que l'Erreur boréale.

VAUT MIEUX EN RIRE

JAZZ
RECHERCHE
disques de vinyle
33 tours sur le Jazz
Inf. : Yves
774-2487
0270010

AU MENU DU PETIT ÉCRAN

Denyse **Bégin**

Sabrina est un touchant documentaire proposé par TQc, jeudi à 21 h. Sabrina est affectée d'une maladie rare, la progérie (l'accélération du processus de vieillissement) et elle témoigne de son expérience. La cinéaste l'a suivie pendant quatre ans.

Tribute to Bob Marley est présenté à MusiMax vendredi à 21 h 30. On y entendra entre autres, Tracy Chapman, Erykah Badu et Sarah McLauchlan.

Vendredi à 21 h à Radio-Canada, **Zone libre** consacre une heure à Ingrid Bétancourt, cette Colombienne qui a choisi de s'attaquer à la corruption des dirigeants de son pays et aux cartels de la drogue. Députée puis sénatrice, elle veut devenir présidente de son pays malgré les menaces de mort qui planent sur elle.

Pour souligner la sortie du film Harry Potter à l'école des sorciers, MusiquePlus se transforme en école de sorcellerie. On apprendra tout sur le tournage et plus encore dans **Vitamine pop : spécial Harry Potter**, samedi à 10 h.

Il y a huit millions de musulmans qui vivent aux États-Unis et 80% des chauffeurs de taxi de New York sont musulmans. RDI propose **L'Islam face au rêve américain** samedi à 22 h, un reportage qui aide à voir un peu plus clair sur le sujet.

Jim Corcoran est l'invité de Sonia à **Duo Benezra** sur les ondes de MusiMax à 18 h samedi.

Mario Pelchat dévoile son univers culturel à **Le plaisir croît avec l'usage** dimanche sur les ondes de TQc à 20 h.

Les Beaux dimanches propose **La 3e période**, dimanche à 21 h à la SRC. Un spécial où on aura droit à des extraits des Boys III et à la présentation des personnages du film qui sera en salle à la fin du mois.

Une magnifique série de Ken Burns sur le jazz débute à TQc lundi à 21 h. Dans le premier épisode, on entendra Buddy Bolden, Sydney Bechet, Louis Armstrong, Dave Brubeck et une pléiade d'autres grands noms du jazz.

Au **Grand blond...** Marc Labrèche passe la soirée en compagnie de Lara Fabian lundi à 22 h 30, à TVA.

Dernière du **Retour** mercredi le 21 à 20 h sur les ondes de TVA. Le dimanche suivant, on offre une émission spéciale intitulée **Le retour : une histoire de famille** où les comédiens relatent tour à tour leurs meilleurs souvenirs de tournage.

Côté films, c'est un peu tard mais **Le parrain** est présenté à TVA, à minuit vendredi.

Sortez vos mouchoirs samedi puisqu'à TQc on propose **Kolya** à 19 h 30 et **Un temps pour l'ivresse des chevaux** à 23 h 40. On pourra rire un peu entre les deux avec **Chat noir chat blanc**, une comédie burlesque d'Emir Kusturica, à 21 h 20.

Sinon, il y a **La blonde de mon père** avec Julia Roberts à TQS à 19 h ou **Une bouteille à la mer**, avec le beau Kevin Costner à 21 h à TVA.

Charlot rencontre Buster Keaton dans **Les feux de la rampe** présenté dimanche à 22 h 55, sur les ondes de Radio-Canada.

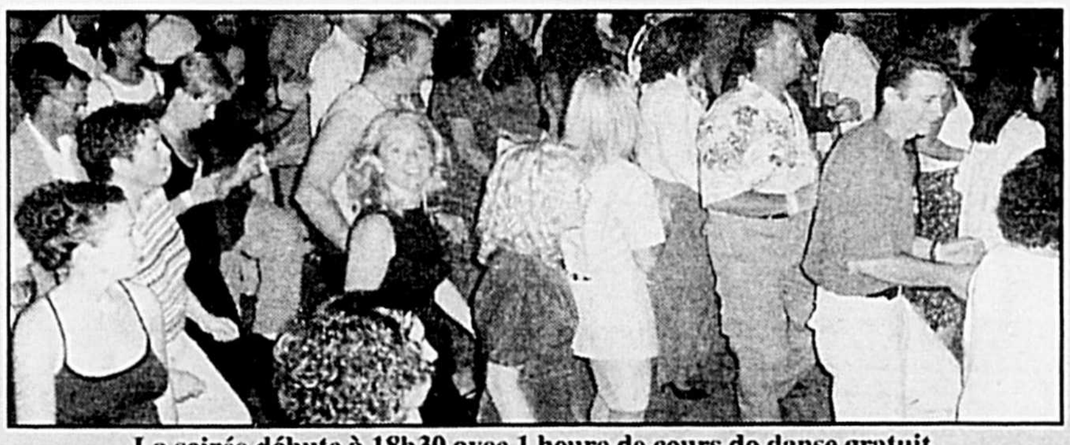
En sport, les **Hurricanes** affrontent les **Sénateurs** jeudi à 19 h à RDS.

De Sydney en Australie, on aura droit à la finale des **Tennis Masters Series**, samedi à 22 h sur RDS.

À la **Soirée du hockey** samedi à 19 h, Radio-Canada diffuse le match opposant le Canadien aux Panthers. Mardi, c'est à TQS qu'on verra les **Bruins** affronter le **Canadien**, à 19 h 30.

Au football, les finales de conférence ont lieu dimanche sur RDS à 13 h et à 16 h.

CÉLIBATAIRES EN FÊTE
MÉGA PARTY TOUS LES SAMEDIS



La soirée débute à 18h30 avec 1 heure de cours de danse gratuit.
Voir Annonces classées Amitié-Rencontres pour informations
0270104

la maison BINGO maskoutaine inc.
Présente
Le Concert **de l'Entraide**
Sous la présidence d'honneur de
M. Jean Vigneault
du Courrier de Saint-Hyacinthe
La ***Société Philharmonique*** *de Saint-Hyacinthe*
et ***Ambiance Gospel*** *dans un spectacle de Noël*
À la Cathédrale
Le samedi 15 décembre 2001 à 19 h 30
Admission générale : 10 $
Billets en vente auprès de ces organismes
En collaboration avec
106,5 FM CFEI • Saint-Hyacinthe Un air de Rock
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Au profit de :
- La Société de Diffusion de Spectacle (SDS)
- La Fondation Aline-Letendre
- Le Club Lions de Saint-Hyacinthe
- La Fabrique de la Cathédrale
- La Pavillon Marie-Luce Labossière
- La Société Philharmonique
- Ambiance Gospel
- Les Amis du Crépuscule
02744444

«UNE NAISSANCE, UN LIVRE!»

Une initiation aux livres pour les tout-petits

Denyse **Bégin**

C'est le plus beau, le plus fin et le plus tranquille de tous les petits bébés nés au mois d'octobre qui a reçu la première trousse du programme «Une naissance, un livre»! Il se nomme Félix-Antoine Bourassa et c'est le fils du célèbre journaliste Martin Bourassa et de Lucie Fontaine.

Ce projet d'éveil à la lecture, qualifié d'*amusant et éducatif par ses promoteurs*, a été lancé par le regroupement des bibliothèques municipales de la Montérégie pendant la «Semaine des bibliothèques publiques» en octobre.

C'est vendredi dernier qu'on a remis aux parents de Félix-Antoine, profondément endormi, une trousse contenant : un livre cartonné des éditions Dominique et compagnie, une débarbouillette à l'effigie du personnage du livre «Toupie» et, pour les parents, un extrait de la *Sélection Toup'tilitou* des meilleurs titres de livres pour la petite enfance publiée par Communication-Jeunesse, un numéro du magazine Enfants-Québec ainsi que de l'information diverse, le tout dans un sac à poignée qui pourra servir au transport des livres choisis à la bibliothèque pour le petit. Félix-Antoine a par ailleurs reçu sa carte d'abonné de la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain.

Interrogé sur la durée du dodo de son petit «coco» lors de la remise de la trousse, l'heureux papa a précisé qu'il a dormi tout le long «parce que les livres, ça l'endort!». L'odeur du poulet aura-t-elle le même effet? Nul doute que le papa testera le tout au cours des prochains jours, à moins que ce ne soit déjà fait?

Un programme pour les 0 à 18 mois

«Le but du projet est de donner le goût de la lecture aux tout-petits, en leur offrant un livre, dès leur naissance, a précisé Estelle Chirurgien, bibliothécaire à T.-A.-Saint-Germain.

«Nous invitons les parents des enfants nés en 2001 à inscrire leur bébé à la bibliothèque d'ici le 31 décembre. Les petits de Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie, Saint-Thomas-d'Aquin, Paroisse Notre-Dame et Saint-Hyacinthe-le-Confesseur sont éligibles.

«Les parents viennent à la bibliothèque avec une preuve de la date de naissance de l'enfant (ce peut être un certificat de naissance ou la carte d'assurance-maladie) ainsi qu'une preuve de résidence pour eux. Les enfants seront inscrits gratuitement et recevront la trousse du bébé-lecteur «Une naissance, un livre».

«Nous avons une centaine de trousses à donner, indique Estelle Chirurgien, qui espère, avec ce projet, ouvrir les portes de l'imaginaire aux tout-petits. On peut la rejoindre au 773-1830, poste 25.

Photo Patrick Deslandes, PPM

Estelle Chirurgien (à gauche), Martin Bourassa et Lucie Fontaine et le mignon Félix-Antoine qui pesait huit «livres» et 15 onces à sa naissance

M. Jacques Laliberté, prop.

AUBERGE Quilliams LAC BROME

Forfaits **NOËL** et **JOUR DE L'AN** disponibles

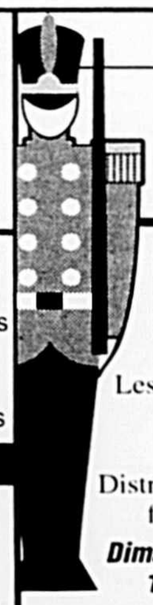
MOULES ET FRITES à volonté tous les vendredis soir **13,95$**

BRUNCH «Gourmand» tous les dimanches de 11 h à 14 h **19,95$** moitié prix 6-12 ans

Réservation S.V.P.

Forfait chambre et repas
à partir de **175$**, pour 2 pers. service inclus
Rabais de **50%** sur la chambre
la 2e, 3e, 4e et 5e nuit en PAM sur semaine.

Offrir un
certificat-cadeau
une bonne idée pour toutes les occasions



SOUPER-CONCERT

« Chantons Noël »
Avec Micheline Camirand, soprano et ses artistes invités.
Les plus beaux airs traditionnels de Noël dans une ambiance de gaieté fraternelle
Distribution : Soprano, ténor, violon, flûte, clarinette, sax et piano
Dimanche, 2 et 16 décembre 2001
17 h à 22 h • 59,95 $ + taxes
**Inclus : cocktail, repas 5 services, pourboires et concert*
Réservez tôt s.v.p.
Forfait hébergement et souper-concert disponible

0262035

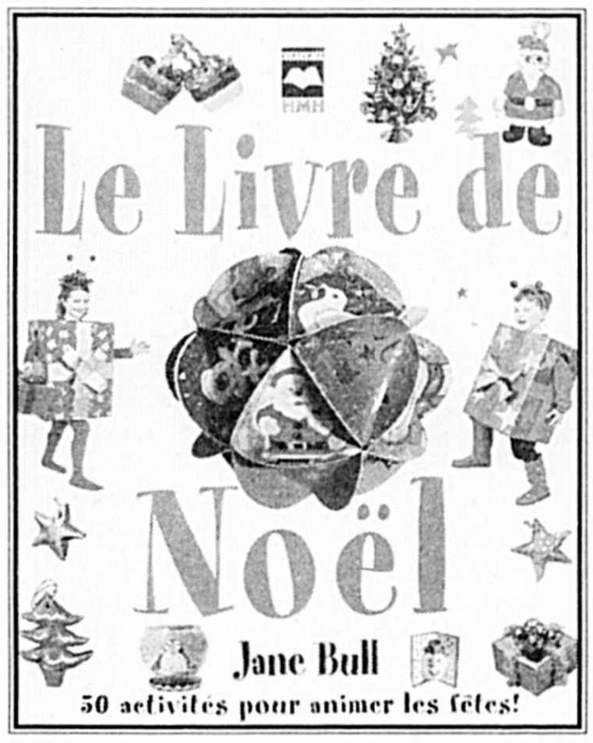
572, ch. Lakeside, Lac Brome (Sortie 90, autoroute 10,Rte 243 Sud, à 5 km de la sortie)
www.aubergequilliams.com réservations: (450) 243-0404 ou 1-888-922-0404

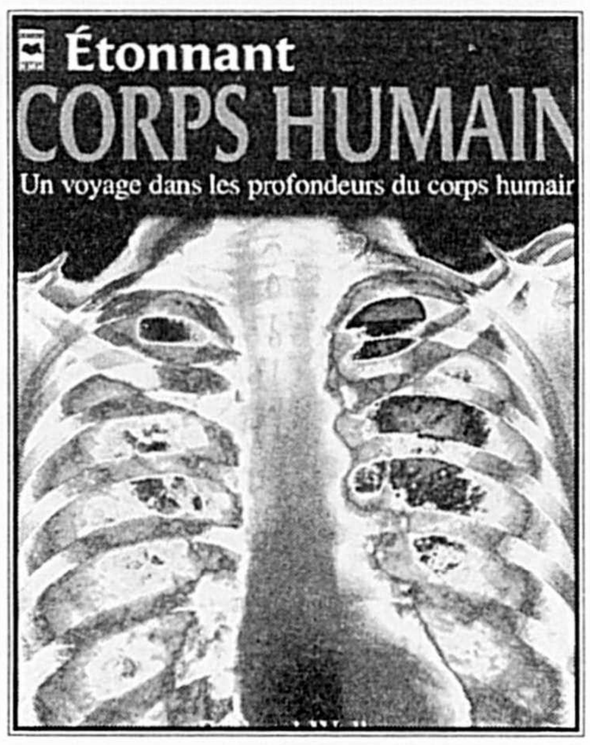
Des albums de HMH pour se gâter et pour apprendre

Jean **Vigneault**

Un livre pour apprendre à fêter et à décorer Noël, un voyage dans les profondeurs du corps humain et une visite merveilleusement guidée de l'Île Sainte-Hélène, voici un appétissant menu de découvertes que nous proposent les éditions Hurtubise.

Le livre de Noël, Étonnant corps humain et l'Île Sainte-Hélène visent tous des publics différents. Mais les trois ont une caractéristique commune, ils sont d'une facture exceptionnelle. Chez HMH, on ne se contente pas de publier, on soigne, on lèche, bref, on fait de chaque album, une oeuvre.





Le livre de Noël

Conçu pour les enfants, cet album de Jane Bull plaira aussi aux parents et aux enseignants désireux de mettre de l'originalité dans les préparatifs de Noël.

Le livre est divisé en trois parties : en attendant Noël, Décorations de fêtes et Plaisirs de la fête.

On y trouve des recettes et des trucs pour fabriquer des décorations, le tout expliqué en un vocabulaire accessible.

Étonnant corps humain

Comme c'est souvent le cas pour ces albums à teneur scientifique, ce livre de Richard Walker a été produit en Grande Bretagne et traduit en français.

En une soixantaine de pages, l'auteur nous promène dans cette fascinante machine qu'est le corps humain, à l'aide de photos et de planches très explicites.

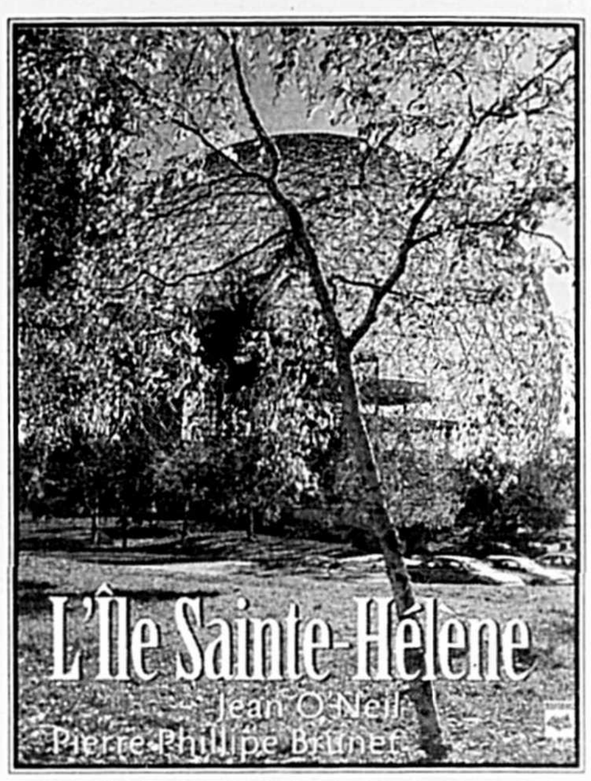
C'est conçu pour des enfants, bien sûr avec assistance parentale.

L'Île Sainte-Hélène

Voici un album au plaisir double. Celui des textes de Jean O'Neil et celui des photos de Pierre-Phillipe Brunet.

À chaque page, le lecteur découvrira des coins de cet endroit qu'on visite trop souvent à l'occasion d'événements précis comme le Grand Prix, mais qui mériterait d'être parcouru lentement. Une île non pas à dévorer en quelques heures mais à déguster et à savourer en prenant tout son temps.

Jean O'Neil célèbre dans son oeuvre littéraire les beautés du Québec. Il ne pouvait pas échapper à la magie de l'Île Sainte-Hélène ni s'empêcher d'en noter les cacophonies.



Les photos de Pierre-Phillipe Brunet sont de véritables bijoux.

Oussama ben Laden, en guerre contre l'Occident

Jean **Vigneault**

Si les biographies de ben Laden n'ont pas délogé Harry Potter ou l'édition des maillots de bain de Sports Illustrated au palmarès des grandes oeuvres littéraires, ce n'est pas faute d'effort.

Coup sur coup, trois auteurs ont publié des essais sur la vie de ce milliardaire qui →

Journée du Partage

Vendredi 7 décembre 2001

CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE SAINT-HYACINTHE

St-Hubert

1250, rue Gauvin

Procurez-vous les billets au Restaurant St-Hubert
disponibles dès maintenant
Pour information : 774-7770

Courez la chance de gagner des billets d'avion Vacances Air Transat

Les profits de cette journée seront remis au Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe

4 services disponibles
11 h 30 et 13 h 00
17 h 00 et 20 h 00

Animation
Le clown Kiro
11h30 - 13h

Une gracieuseté de :

106,5 FM CFEL • Saint-Hyacinthe Un air de Rock

GROUPE CASAVANT
HONDA Cayavant
ACURA Cayavant
HYUNDAI Cayavant

Cantine Lucie Inc.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Labatt

0273799

6 RAISONS
de consulter un orthésiste du pied certifié.

Profitez d'une des cliniques du Laboratoire Langelier Lanoue, qui aura lieu près de chez vous, pour obtenir une évaluation complète et informatisée de la condition de votre pied.

1. Je ne peux pas être productif quand j'ai mal aux pieds
2. Mes maux de dos peuvent être causés par un débalancement de mon pied
3. Un affaissement de l'arche peut provoquer un grand stress au niveau des genoux
4. Je veux éviter les blessures en faisant du sport
5. Un problème de posture détecté tôt se règle mieux
6. L'équilibre du pied est vital pendant la croissance des enfants

LABORATOIRE LANGELIER LANOUE

Site web : www.langelier-lanoue.com

Beloeil
675, boul. Laurier (route 116)

Montréal
10 660, Lajeunesse, bur.202
(métro Henri-Bourassa)

Prenez rendez-vous ! Nous serons près de chez vous très bientôt :

SAINT-HYACINTHE
Clinique médicale La Providence
16405, rue Bourdages Sud
1-800-419-4109
mardi 27 novembre 2001

0270011

données ou commanditées contre les États-Unis et contre des pays arabes qu'il juge trop perméables aux traditions de l'oncle Sam.

Nous ne sommes pas ici en présence d'une oeuvre exhaustive, mais plutôt d'un résumé succinct de quelques faits d'armes de l'homme le plus recherché au monde.

Et il est évident que le protégé des talibans n'est pas tenu en odeur de sainteté par l'auteure qui affiche clairement ses couleurs.

Pour un lecteur pressé qui veut être mieux renseigné sur le successeur de Carlos comme terroriste le plus dangereux au monde, le livre est satisfaisant et c'est écrit pour être compris par un large public. Mais pour avoir la prétention de parler de ben Laden en expert, mieux vaut se fier au livre de Roland Jacquard, éditions Jean Picollec.

Oussama ben Laden, en guerre contre l'Occident, Elaine Landau, Libre Expression, 211 p.

s'est octroyé le droit de tuer et de purger le monde des démons, au nom du Coran. Ou plutôt, au nom de son interprétation du Coran.

Les éditions Libre Expression ont traduit la biographie de l'Américaine Elaine Landau. Elle avait commencé à rédiger sa biographie en 1998 et les événements du 11 septembre ont accéléré sa démarche.

L'auteure parle de ben Laden de l'extérieur, à partir des renseignements qu'elle a obtenus à la lecture des journaux. Sauf erreur, Elaine Landau n'est pas une journaliste qui a connu le chef des opérations terroristes ni une experte de la question arabe, encore moins de la religion musulmane.

Mais son livre de 211 pages donne quand même un bon aperçu du parcours de ben Laden et des opérations qu'il a or-

Le mythe Lévesque : il y a 25 ans le pouvoir

Jean **Dumont**

Demain, le 15 novembre, il y aura déjà 25 ans que le Parti québécois prenait le pouvoir au Québec. Un quart de siècle plus tard, le mythe René Lévesque perdure auprès des membres et des dirigeants de ce parti qui vieillit mal.

Dans le troisième de quatre tomes, l'auteur Pierre Godin aborde les années de pouvoir, 1976 à 1980.

Le gouvernement Lévesque, première mouture, a probablement été le plus actif et imaginatif de ce dernier quart de siècle. Qu'on se rappelle que le régime public d'assurance-automobile, le zonage agricole, la loi 101, la réforme électorale, le financement des partis politiques et la naissance des MRC.

Godin passe assez rapidement sur la nationalisation de l'amiante où le gouvernement a mangé ses bas.

C'était bien évidemment les batailles fédérale-provinciale qui marquent ces quatre années. Qu'on se souvienne seulement que le ministre des Finances, Jacques Parizeau, avait suspendu la taxe de vente sur quatre produits comme les vêtements, les chambres d'hôtel, les meubles et les chaussures.

C'était aussi la période de l'inflation galopante et la naissance des grands déficits.

Et cela, c'est sans parler du référendum de 1980 où le gouvernement fédéral, faisant fi des règles de la loi référendaire, dépensait la bagatelle somme de 17 millions de dollars pendant cette campagne. Les camps du Oui et du Non devaient respecter la limite de trois millions chacun.

Le conseil des ministres a longtemps tergiversé sur le référendum. Certains invitaient le PM à le tenir lorsque Joe Clark était au pouvoir. Toutefois, le difficile contexte des négociations avec les fonctionnaires incitait Lévesque et son mentor, Claude Morin, à attendre.

Morin a également eu une grande influence sur Lévesque au sujet de la question. Le déchirement avec Jacques Parizeau est éloquent. Monsieur est amer même s'il en mène assez large au niveau des Finances, du Trésor et du Revenu.

Même si son parti partait avec le vent dans les voiles après le débat à l'Assemblée nationale, le chef sentait que ça ne levait pas et que la défaite du camp du Oui était inévitable.

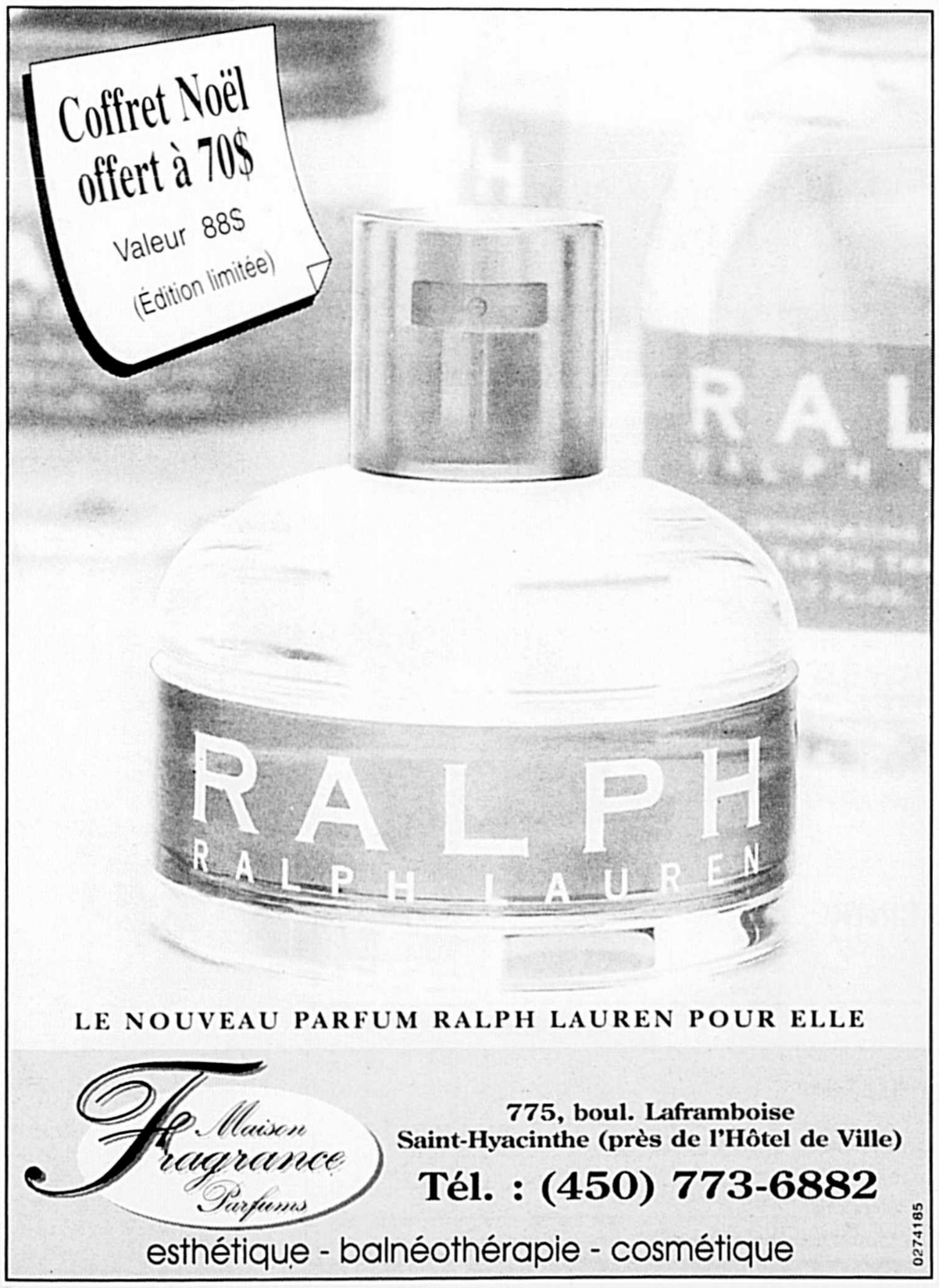
L'épisode le plus croustillant du volume est sans aucun doute celui impliquant la taupe, Claude Morin, ce ministre des Affaires intergouvernementales qui avait accepté de collaborer avec la GRC avant ses années de pouvoir et qui poursuivit pendant quelque temps. Sa rémunération s'élevait à 20 000$.

Ce qui est déplaisant dans la lecture du livre, c'est qu'on sent le parti pris de l'auteur à l'égard de la «famille péquiste». Les méchants anglais, le traître à Trudeau et ainsi de suite.

Prochain rendez-vous, pour le tome 4 avec la nuit des longs couteaux et le deuxième mandat des péquistes. On saura alors si on a trop étiré la sauce...

***

Pierre Godin. René Lévesque, l'espoir et le chagrin (1976-1980), Les éditions du Boréal, 2001, 632 pages.



AVEC MICHEL MPAMBARA...

Un Félix pour François Avard

Suite de la page B1

«J'ai vite réalisé qu'être prof, ça ne me convenait pas. Tu commences à travailler, dans la jeune vingtaine, tout pimpant et le jour où tu vas t'asseoir dans la salle des profs, tout ce dont tu entends parler, c'est de retraite ou de conventions collectives. Plutôt déprimant!

«Parallèlement à mes études, j'écrivais pour *Samedi de rire*, des textes que j'enfouissais dans mes tiroirs. Un jour, ma blonde me suggère d'aller les présenter à Radio-Canada. Je n'ai pas osé mais je les ai offerts au Festival de l'humour québécois, à Louis-Paul Allard et sa gang qui passaient sur les ondes de CKAC. Ça a marché et c'est à l'époque que j'ai connu Pierre Légaré, une rencontre déterminante pour moi.

«Être payé pour écrire des niaiseries, c'était pas mal plus trippant que l'enseignement... que j'ai délaissé, sauf pour une charge de cours que j'effectue depuis dix ans à l'École nationale de l'humour.»

Un boulimique d'écriture!

En 1991, François Avard publie son premier roman, *L'esprit de bottine*, où il est question de sucide. Un texte littéraire qui touche les jeunes et plusieurs enseignants du secondaire le mettent au programme de lecture de leurs élèves. «Le plus beau compliment que j'ai eu par rapport à ce roman, c'est un jeune qui m'a dit que c'était la première fois qu'il lisait un livre jusqu'au bout», indique l'auteur.

Un recueil de nouvelles sort en 1993, *Les uniques* et un autre roman, *Le dernier continent* en 1997.

«Bien que les critiques aient été plutôt positives, le livre se vend très peu. C'est un peu décourageant et je te dirais que le roman a pris le bord pour l'instant.»

Alors... écrire pour les autres, être toujours dans l'ombre de quelqu'un, c'est frustrant?

«Non, je pense que je préfère ça à la vie d'artiste. Quand je dîne au restaurant avec Martin Matte pour préparer des textes et qu'il se fait «déranger» à chaque cinq minutes, je suis plutôt content de ne pas avoir à vivre ça moi-même.»

C'est donc dans l'ombre mais de manière efficace qu'il cumule différents rôles qui le ramènent tous à l'écriture. Cette année, il était en nomination dans la catégorie des auteurs de l'année au Gala des Olivier pour l'écriture du spectacle de Martin Matte et ils ont reçu un billet d'Or pour ce spectacle puisque le cap des 50 000 billets vendus a été franchi en août dernier.

Depuis 1998, François Avard est codirecteur de la collection «Humour» chez Lanctôt Éditeur. Il y a dirigé la publication de deux recueils de nouvelles humoristiques, des oeuvres du dramaturge Claude Paiement et *Tout Deschamps* récemment.

Il a écrit pour Martin Matte, Michel Mpambara, les Mecs comiques, et il a été scénariste de la première saison de *Macaroni tout garni*. Il joue maintenant ce rôle pour la série *Ramdam*, elle aussi diffusée à Télé-Québec.

«*Ramdam* est en ondes tous les soirs à 18 h 30 et la série qui en est à sa première année connaît beaucoup de succès auprès des jeunes de 9 à 12 ans. Ils sont 210 000 à l'écouter chaque jour. Le thème principal, c'est le quotidien d'une famille recomposée, un sujet «brûlant» pour bien des ados...», souligne l'auteur maskoutain.

Véritable «workaholic», François Avard garde une ligne de pensée à travers ses nombreux sujets d'écriture et même s'il côtoie de nombreux humoristes : «Pas question d'écrire quoique ce soit de raciste, de sexiste ou de méprisant envers les pauvres ou qui que ce soit d'autre».

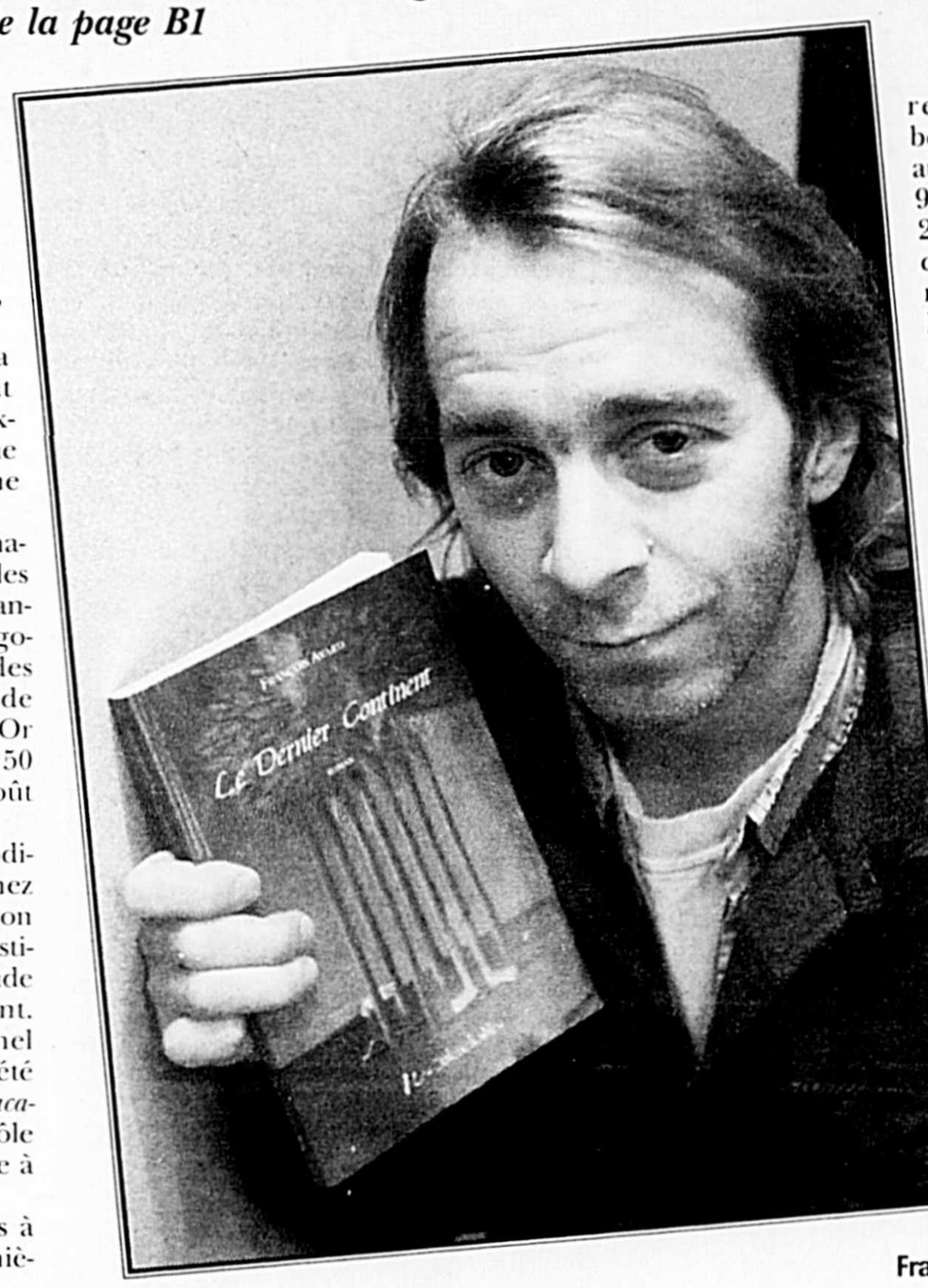


Photo Patrick Deslandes, PPM
François Avard.

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
FONDÉ EN 1853

8 ABONNÉS AU SPECTACLE DE
ANGÈLE DUBEAU ET LA PIETÀ
SOYEZ PARMI LES 8 ABONNÉS
du Courrier de Saint-Hyacinthe à mériter
1 paire de billets
pour assister à ce spectacle
LE SAMEDI 01 DÉCEMBRE 2001
À 20 h
AU COLLÈGE ST-MAURICE
630, RUE GIROUARD, OUEST, SAINT-HYACINTHE

EXCLUSIF AUX ABONNÉS DU COURRIER

COMMENT PARTICIPER:
1 - Seuls les abonnés du Courrier sont éligibles au concours.
2 - Vous devez remplir le coupon ci-contre et le retourner à l'adresse suivante :
LES ABONNÉS DU COURRIER AU SPECTACLE
655, av. Ste-Anne, St-Hyacinthe, Qué. J2S 5G4
3 - Les coupons doivent être reçus à nos bureaux le mardi 20 novembre 2001 à 10 h.
4 - Le tirage aura lieu le mardi 20 novembre 2001 à 10 h.
5 - Inscrire le nom de l'abonné sur le coupon.
6 - Aucune photocopie, ni fac-similé ne seront acceptés.
7 - Vous devez répondre à la question d'habileté qui est au bas du coupon.
- Les règlements du concours sont disponibles à nos bureaux.

COUPON DE PARTICIPATION: (ANGÈLE DUBEAU ET LA PIETÀ)
Nom de l'abonné:
Adresse: _____
Municipalité _____
Code Postal: _____
No téléphone: _____
Question d'habileté: (50 + 50) X 2 = _____

0274422

Tant de choses à dire... (1)

Raoul **Bergeron**

Membre de la Société d'Histoire régionale de Saint-Hyacinthe

Pour les trois prochaines semaines, les textes de la chronique «Histoire d'Ici» seront tirés de «Tant de choses à dire», document publié, en 1998, par la Caisse populaire La Providence lors de la cinquantième assemblée générale de l'institution.

Les écoles de La Providence

La fondation de la première école au village de La Providence remonte à une date assez reculée que n'indiquent pas les archives, non plus qu'elles n'énumèrent les noms des titulaires qui s'y sont succédé jusqu'en 1877, époque où elle était confiée aux Soeurs de Saint-Joseph.

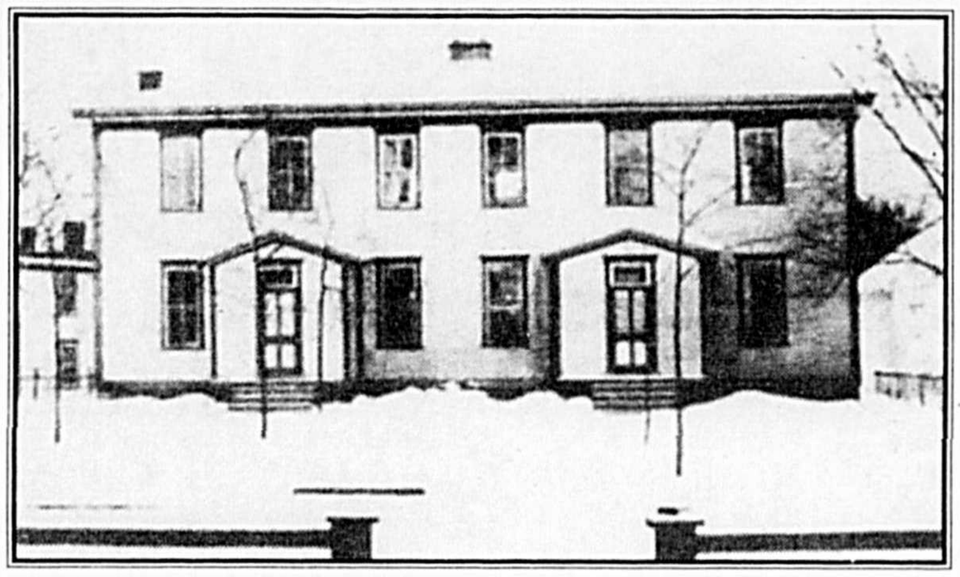
Il y aurait lieu toutefois de dire ici que les Soeurs Grises dispensèrent l'enseignement à La Providence de 1859 à 1862. La débâcle d'avril 1862, qui emporte le pont, force les religieuses à traverser de la Ville à La Providence en chaloupe «ce qui est dangereux et inconvenant» écrit le chroniqueur. Les religieuses démissionnent.

L'institut des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, fondé par monseigneur Moreau, en est alors à ses débuts. C'est 1877 en effet que les quatre fondatrices sont accueillies à La Providence par les membres de la Commission scolaire.

À l'ouverture, le 17 septembre, quelques 80 élèves viennent s'entasser dans l'unique salle qu'on peut mettre à leur disposition.

En 1885, à cause de certaines difficultés qui surgissent dans le village, les Soeurs se retirent et l'école passe de nouveau sous la direction d'institutrices laïques.

La Chronique de la congrégation des Soeurs de Saint-Joseph du 30 juin 1885 fait état de la situation suivante : «Les citoyens de La Providence osant prétexter que les religieuses n'avaient pas l'instruction nécessaire pour répondre aux besoins de leurs enfants, firent une requête entre eux pour les congédier. Nos Vénérées Mères renseignées sur cet état de choses firent tant et tant par leurs prières et leurs sacrifices que le ciel changea subitement tous ces sentiments injustes et avant la fin de l'année, une deuxième requête était présentée aux autorités civiles et religieuses dans le but de conserver à leur service les religieuses qu'ils avaient voulu chasser quelques mois auparavant. Tous ces propos désagréables étaient connus de notre bon Père Fondateur, qui en était profondément affligé. Conséquemment, lorsqu'au mois de juin il vit à ses pieds les représentants de l'autorité scolaire du village de La Providence le supplier d'oublier leurs torts et de leur donner encore ses Filles, Sa Grandeur s'y opposa sans ménagement et ils durent se retirer avec la certitude que longtemps ils seraient privés de religieuses.»



La troisième école de La Providence en 1904.

La même chronique pour 1904 fait mention de ce qui suit : «Le 25 septembre 1903, la Commission Scolaire de ce village avait adressé à nos Supérieures une requête dans laquelle on demandait le retour des Soeurs de Saint-Joseph à l'école de La Providence pour donner l'enseignement. D'après le conseil de Monseigneur Decelles, la requête fut refusée. Nullement découragés, deux commissaires se présentent de nouveau au parloir le 4 octobre de la même année et insistaient pour avoir au moins deux religieuses. L'heure n'est pas encore venue d'acquiescer à leur demande. Ce n'est que le 22 mars 1904 qu'ils obtiennent une réponse favorable. Le châtiment de 1885 n'avait-il pas assez duré?...»

En 1904, ce n'est plus la modeste école de 1877 mais une maison assez spacieuse et assez confortable érigée grâce à la générosité des paroissiens et dans laquelle venaient s'abriter 160 élèves partagés en 4 classes. En 1908 on construit une annexe pour deux nouvelles classes et en 1934 sept religieuses donnent l'enseignement aux 203 élèves, garçons et filles. Les garçons peuvent suivre un cours préparatoire aux études classiques du Séminaire. Les filles qui le désirent sont préparées à subir l'examen du Bureau Central pour l'obtention d'un brevet pédagogique.

L'école de la rue Saint-Michel subsiste jusqu'en 1935 alors que les élèves intègrent les locaux de la nouvelle école Jacques-Cartier sur la rue Crevier. Désaffectée, puis vendue à la compagnie Orgues 0. Jacques, la vieille bâtisse de 1904 est la proie des flammes et complètement rasée le 21 juin 1944.

La forte poussée démographique qui suit la fin de la guerre en 1945 amène la Commission scolaire à construire l'école Saint-Charles-Garnier en 1951 et l'on veut confier l'administration de cette école à la communauté des Maristes.

Ces religieux dispensent à Saint-Charles-Garnier l'enseignement des niveaux primaire et secondaire de même que le cours classique. En 1960 on y donne les quatre premières années de ce cours. Il est cependant impossible de continuer bien longtemps dans cette voie car, la concurrence faite par le Séminaire et l'externat classique de Granby afin d'attirer les inscriptions des garçons draine la clientèle et les Maristes qui dirigent déjà l'institution de Granby à ce niveau doivent abandonner l'école Saint-Charles-Garnier en 1965.

Avec l'avènement de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska qui absorbe la clientèle du niveau secondaire dans cette région, l'école Saint-Charles-Garnier devient pour un temps une école pilote en vue de préparer à la polyvalence des futures écoles.

En 1972 la création de la nouvelle Commission scolaire Val-Monts fait en sorte qu'une partie de l'espace de Saint-Charles-Garnier sert à l'enseignement de niveau primaire et l'autre comme siège social de la nouvelle commission.

Depuis la fusion des Commissions scolaires Val-Monts et Saint-Hyacinthe l'école Saint-Charles-Garnier est revenue à sa mission première soit l'enseignement de niveau primaire pour la clientèle de La Providence. Quant à l'école Jacques-Cartier elle sert aujourd'hui à l'éducation des adultes.

LE MONDE DE ROSAIRE

Projet de formation, d'intégration et de maintien en emploi dans le secteur horticole en Montérégie.

Le Service de développement d'employabilité de la Montérégie (SDEM) est à la recherche de candidats ayant une déficience intellectuelle légère, **pour une formation gratuite en horticulture.**

Conditions d'admission :

- Avoir plus de 16 ans
- Être motivé et avoir de l'intérêt pour le domaine de l'horticulture
- Être disponible pour une formation de 30 semaines
- Être disposé à faire des stages en milieu de travail puis intégrer un emploi
- Savoir lire et écrire de façon fonctionnelle
- Avoir une bonne santé physique et une bonne endurance
- Être capable de travailler en équipe
- Être sans emploi
- Ne pas être admissible à l'assurance-emploi, ni avoir reçu de prestations au cours des trois (3) dernières années.

Un programme dispensé à Saint-Hyacinthe, et menant à une attestation de formation.

"Pour ceux et celles intéressés par la nature et les plantes"
Début de la formation : 26 novembre 2001
Pour informations et inscription, contactez Julie White, au
(514) 898-1108

0274159

LES PARTENAIRES AU PROJET :
Emploi-Québec Comm. Scolaire Saint-Hyacinthe IQRHH
GAPHRY CAMO - Fonds d'intégration SDEM

Télé BINGO de la Fondation Aline-Letendre
6 CARTES POUR 6$
à CÂBLE 3 SAINT-HYACINTHE
COGECO Câble
TOUS LES DIMANCHES de 17 h à 18 h
Le Courrier
1750$ À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION
Numéro de permis de la Régie des loteries du Québec : # 53277-1
• *S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu*

Dimanche 11 novembre 2001

Régulier 20$ ch.
Nicole Vallée, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu centre-ville
Camille Montmagny, Saint-Damase, Dépanneur St-Damase
Alain Frenière, Saint-Thomas, Dépanneur St-Thomas
Mireille Dancause, Saint-Thomas, Dépanneur Passe-partout
Chantal Pion, Saint-Liboire, Jean Coutu centre-ville

X 125$
Pierrette Beauregard, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu Galeries

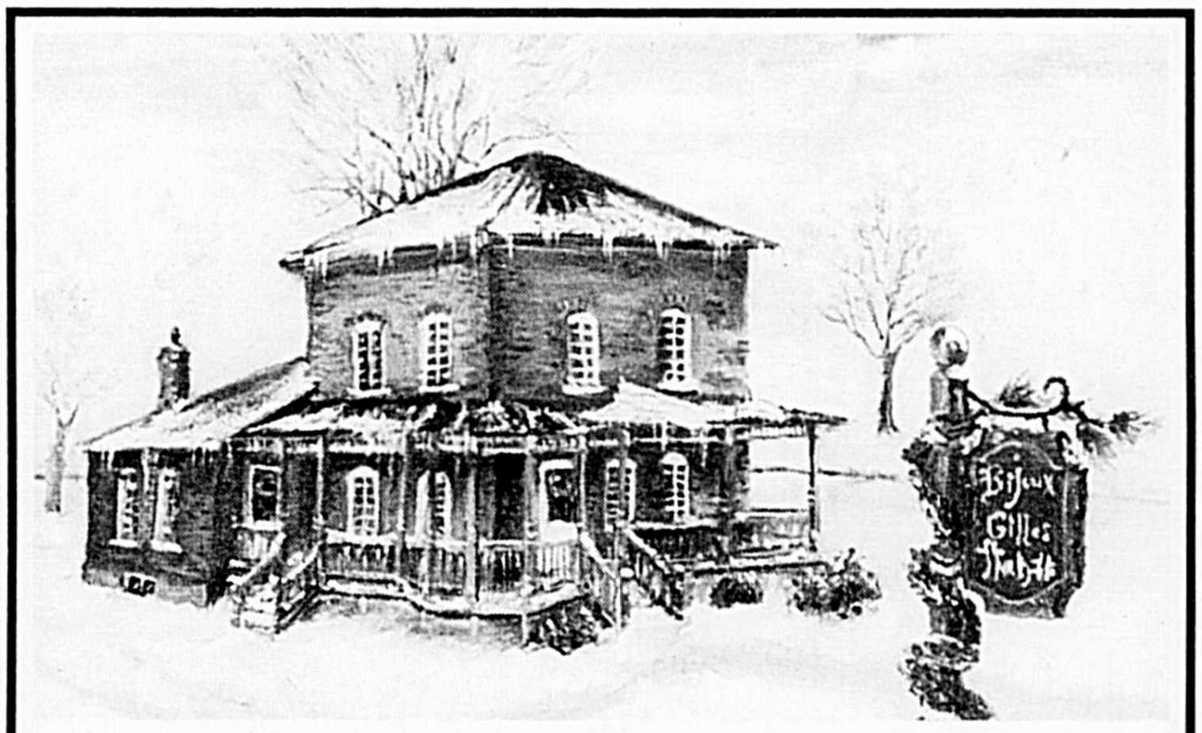
H 150$
Antoinette Petit, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu centre-ville

Contour 175$
Réjean Messier, Saint-Hyacinthe, Pharmacie Brunet

Carte pleine 500$ ch.
Albany Côté, Saint-Hyacinthe, IGA Jodoin
Luc Hamel, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu Galeries

2e carte pleine 100$ ch.
Ginette Gauthier, Saint-Thomas, Dépanneur St-Thomas
Jeannine Leclerc, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu Galeries

0273615



Grande Vente 25e anniversaire

Du jamais vu

20% à 70% de rabais

sur tous les bijoux et montres

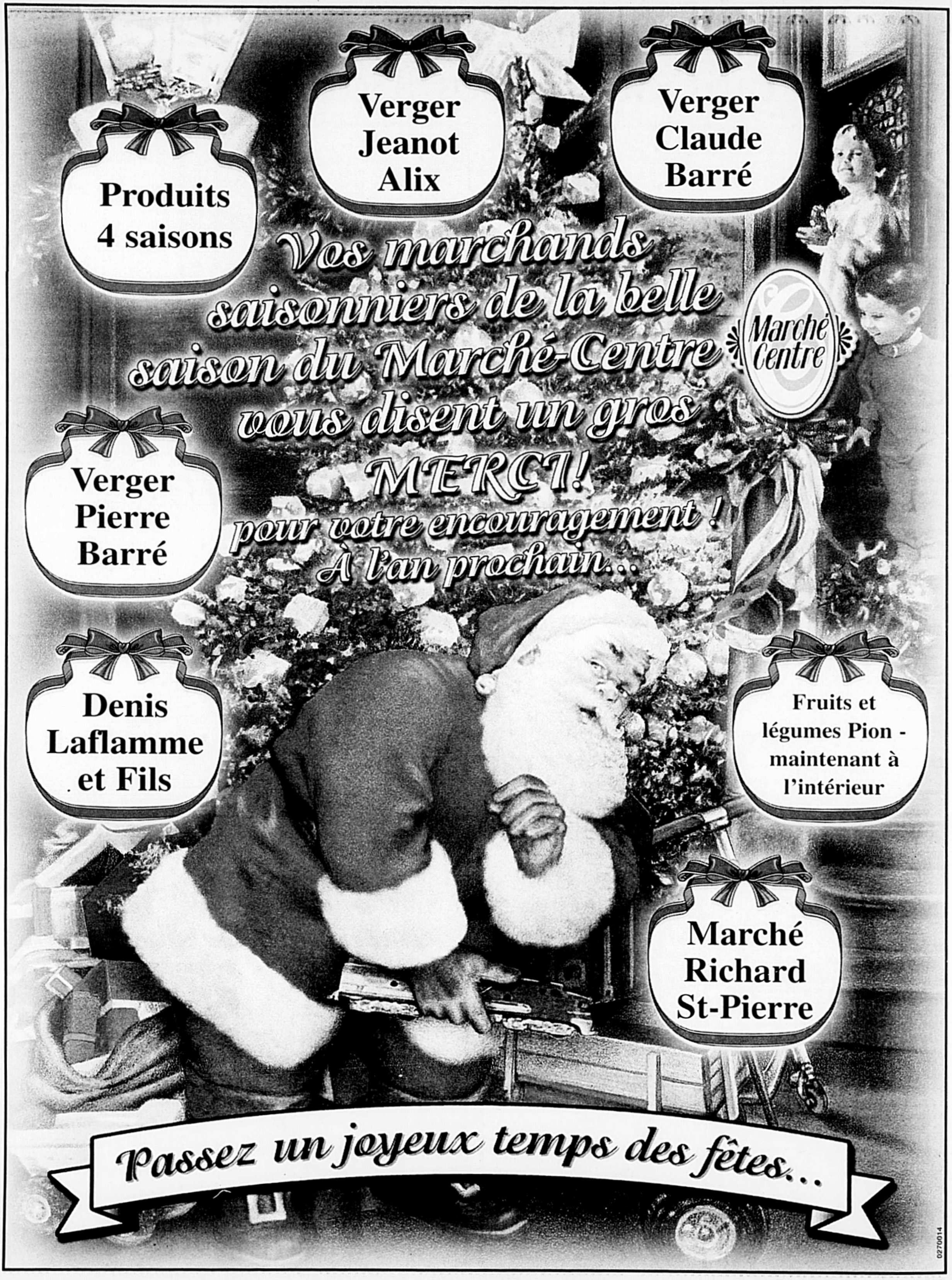
Nous vous attendons, Gilles, Pascal et Jonathan

Bijouterie Fréchette Gilles

Heures d'ouverture
Mardi, mercredi de midi à 18 h
Jeudi, vendredi de midi à 21 h
Samedi de 9 h 30 à 17 h
Dimanche et lundi Fermé

3385, rue de l'Église, Sainte-Rosalie
Tél. : (450) 799-3572

0273455


Produits 4 saisons
Verger Jeanot Alix
Verger Claude Barré
Vos marchands saisonniers de la belle saison du Marché-Centre vous disent un gros MERCI! pour votre encouragement ! À l'an prochain...
Marché Centre
Verger Pierre Barré
Denis Laflamme et Fils
Fruits et légumes Pion - maintenant à l'intérieur
Marché Richard St-Pierre
Passez un joyeux temps des fêtes...

0270014

CLSC-CHSLD des Maskoutains

Séance publique d'information annuelle

La population est invitée à la séance publique d'information annuelle qui se tiendra le lundi 19 novembre à 18 heures au siège social du CLSC-CHSLD des Maskoutains. La présentation du bilan des activités et du rapport financier sera suivie de l'assemblée régulière du conseil d'administration, tenue également en public.

Vaccin contre la grippe et contre la pneumonie

Le CLSC offre gratuitement le **vaccin contre la grippe** aux personnes âgées de 60 ans et plus ainsi qu'à toute personne souffrant d'une maladie chronique. Le vaccin est aussi offert aux adultes et aux enfants vivant sous le même toit que des personnes à haut risque qui ne peuvent pas être vaccinées. Cette année, le **vaccin contre la pneumonie** est offert gratuitement aux personnes de 65 ans et plus et aux personnes de tout âge atteintes de certaines maladies chroniques. Il faut prendre rendez-vous au 778-2572.

Vaccination contre la grippe et contre la pneumonie dans les municipalités

La vaccination aura lieu à **Saint-Hugues**, le 20 novembre à 9 h 30; à **Sainte-Hélène**, le 21 novembre à 9 h 30; à **Saint-Damase**, le 27 novembre à 9 h 30. Il faut prendre rendez-vous au 778-2572 et apporter son carnet de santé.

Santé buccale

Une rencontre d'information sur la santé buccale de l'enfant et de la mère aura lieu le mardi 20 novembre à 19 h. On y abordera, entre autres, l'hygiène buccale, l'éruption des dents de bébé, le choix des suces et des tétines.

Visiteur français à l'École professionnelle

Gaston Vachon et Georges Lemay, respectivement directeur et directeur adjoint de l'École professionnelle de Saint-Hyacinthe; Hubert Lecoq, président et directeur général du groupe Lecoq en France; et Peter Maurice, directeur général de l'Association des marchands de machines aratoires au Québec, ont été réunis lors du passage du délégué français et président de la Commission de la formation auprès de l'éducation nationale. M. Lecoq a rencontré la direction et les enseignants en mécanique agricole de l'École professionnelle afin de comparer les deux systèmes scolaires. Propriétaire de sept concessions dans la région française de la Beauce, M. Lecoq désirait établir des liens et favoriser des stages pour les élèves de mécanique agricole. Il a aussi exprimé le désir d'échanger des idées de formation et de promotion afin de valoriser l'image de la profession. En France, on prévoit une pénurie de main-d'oeuvre dans le domaine de la mécanique d'ici quelques années. L'École professionnelle est très intéressée à participer à ces échanges, en espérant que les élèves voudront bien revenir au pays après leur stage.

Soixantième anniversaire de mariage

Lucienne Rémy et Donat Bernard ont célébré leur 60e anniversaire de mariage le 28 octobre dernier. Une petite fête fut organisée au Centre Andrée-Perrault de Saint-Hyacinthe en présence de leurs enfants, petits-enfants et de leurs frères et soeurs.
Longue vie aux jubilaires et encore beaucoup de bonheur.

Carmen Lussier et Adrien J. Gaudette, de Saint-Denis-sur-Richelieu, ont célébré leur 55e anniversaire de mariage le 26 octobre dernier entourés de leurs enfants, petits-enfants et des conjoints. Santé, bonheur et longue vie aux jubilaires.

Photo Patrick Deslandes, PPM

Laboratoire informatique mobile à l'école de Saint-Damase

Grâce à la collaboration et à l'implication exceptionnelles du milieu, l'école de Saint-Damase a pu inaugurer, jeudi, son tout nouveau laboratoire d'ordinateurs portatifs. Celui-ci permettra aux élèves de s'initier aux technologies de l'information et d'approfondir leurs connaissances. Placée sous la présidence d'honneur de Michel Bonnet, vice-président de Damafro/Fromagerie Clément, la campagne de financement a permis d'amasser près de 43 000 $ grâce à la vente de chocolat, à la participation des entreprises du milieu et de l'école et grâce à quelques autres subventions. L'inauguration a réuni (devant de g. à d.) Robert Giasson, directeur de la Caisse populaire de Saint-Damase; Michel Bonnet, président d'honneur; Jean Messier, maire de Saint-Damase et pdg des Produits Ronald. À l'arrière, Yves Goulet, directeur d'usine de Exceldor Coopérative Avicole; Raymonde Rivard, présidente de la CS de Saint-Hyacinthe; Christian Bergeron, contrôleur chez Olymel/Flamingo; Caroline Robert, directrice de l'école; Diane Couture, directrice générale de la CS de Saint-Hyacinthe; et Jean-Guy Guillet, maire de la paroisse.

Le Club de l'âge d'or de Sainte-Rosalie a souligné, le dimanche 28 octobre dernier, son 25e anniversaire de fondation en présence de nombreux membres et invités. Sur la photo on aperçoit, de gauche à droite, les membres du conseil : M. Robert Délisle, directeur; Mme Jeannine Désautels, trésorière; Mme Nicole Simard, directrice; Mme Marie-Paule Grenier, présidente; M. Raynald Gosselin, directeur; Mme Jacqueline Giard, secrétaire; et M. Jacques Lapierre, vice-président.

CARTES PROFESSIONNELLES

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE

20 ans d'expérience
Nouvelle technologie, invisible, idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothélique
Service à domicile sur demande
Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe **(450) 774-0234**
0230316

Soyez lu 52 semaines
avec les professionnels du milieu
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Sylvie Beaurivage
publicitaire
Téléphone: (450) **773-6028**
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: sbeaurivage@courrierclairon.qc.ca
655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4
0269674

P.P.M. Robert Gosselin
Robert Gosselin Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile Groupe et enfants
- Reportage industriel
148 Courcelles,
Mont St-Hilaire
(Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pagette: 741-7848
0230602

La Guignolée, ça fait du bien!

La Guignolée est une tradition qui date d'une centaine d'années et qui ne s'éteint toujours pas. Cette année, c'est le 2 décembre.

Les visages de la pauvreté

De nos jours, la pauvreté change de visage. On termine ses études sans trouver l'emploi auquel on aspire; le chiffre d'affaires de notre employeur décroît et l'on se voit mis à pied; votre entreprise (ou celle de votre conjoint) ferme ses portes ou déménage; une maladie vient changer le cours de notre vie; on se retrouve à la rue après qu'un incendie ait éliminé tous nos biens non assurés; un accident de travail nous retire notre autonomie... Chacun d'entre nous connaît au moins une personne qui a subi ce genre de malchance. Et si ça m'arrivait à moi?

Les apôtres de la générosité

À Saint-Hyacinthe, terre fertile en bénévoles, chaque année s'active une centaine de personnes pour préparer la traditionnelle cueillette de denrées. Le jour même de La Guignolée, c'est près de mille personnes qui se mobilisent pour faire du bien. Des voisins, des scouts, des amis, des jeunes de tous âges, des travailleurs de tous les secteurs, des commerçants, des dirigeants d'entreprises, et les aînés pour qui cette tradition est partie intégrante de leur éducation; sans oublier ceux qui ont déjà reçu...

Partageons!

Il y a toujours eu des gens dans le besoin et il y en aura toujours. Heureusement, il y aura toujours des personnes portées sur la générosité, des chrétiens charitables et des individus favorisés qui tiennent à redonner un peu à d'autres êtres humains moins chanceux.

Ce dimanche 2 décembre, soyez généreux et donnez aux bénévoles dûment identifiés à La Guignolée. Si vous désirez donner un coup de main, contactez votre animateur de loisirs du quartier pour connaître votre organisation, et vous vivrez une expérience unique.

Qui joindre ?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Dans nos quartiers:	
Assomption / M. Robert Holtmann	771-6914
Christ-Roi / M. Danny Lapointe	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / Mme Marie-Hélène Séguin	773-7711
Notre-Dame / M. Steeve Lussier	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. Sébastien Cordeau	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824

La Providence

Tournoi de pétanque

Le 24 novembre, Les Après-midi d'Elle et Lui organisent un tournoi de pétanque sur tapis au centre communautaire La Providence. Les gagnants recevront des bourses. Le coût est de 5 $ par personne et chaque équipe doit avoir au moins une femme dans sa formation. Pour de plus amples informations, contactez Ernest et Louise Lachapelle au 778-1214 ou au 773-7711.

Notre-Dame

Location de salle

Vous cherchez un endroit pour votre party des Fêtes? Vous pouvez louer la salle du centre Communautaire des Loisirs Notre-Dame. Pour réserver, contacter Steeve Lussier, animateur communautaire, au 773-4559.

Saint-Joseph

Formation informatique

Des places sont encore disponibles pour le cours Initiation à l'informatique et à l'Internet offerts aux adultes par les Loisirs Saint-Joseph qui a débuté le dimanche 11 novembre dernier. Session de sept semaines. Les personnes intéressées doivent composer le 778-7728 le plus tôt possible.

Saint-Sacrement/Sacré-Coeur

Centre d'accès informatique Saint-Sacrement

Adultes et aînés, l'accès du centre vous est réservé le lundi, mercredi et vendredi de 13 h à 16 h; une nouveauté cet automne, la soirée questions et dépannage, les mercredis soir de 18 h 30 à 21 h 30 avec notre spécialiste, Mathieu. Pour les jeunes, l'accès est gratuit et l'horaire est le suivant : lundi de 18 h à 21 h, soirée au féminin, jeudi et vendredi de 18 h à 21 h et le samedi de 13 h à 16 h. Nouveauté pour les jeunes, il y a des ligues et tournois sur les jeux les plus populaires. Inf. : 773-1824.

Centre d'accès informatique Sacré-Coeur

Le centre est ouvert aux jeunes à tous les jeudis et vendredis soir de 18 h à 21 h. Huit postes branchés sur Internet vous y attendent. Vous y trouverez de nombreux logiciels et plusieurs jeux (Unreal, Diablo II etc.). C'est gratuit pour les jeunes et le local est situé au 2270, rue Malhiot (entre l'école Fadette et l'école Sacré-Coeur). L'entrée est sur le côté, sonnez et on viendra vous ouvrir. Bienvenue à tous! Inf. : 773-1824.

L'harmonie dans votre assiette

Nicole
LAGUE
diététiste-nutritionniste

Les pesticides

Manger davantage de légumes et de fruits, c'est bon et rempli de vitamines et de minéraux, nous dit-on? Par contre, on nous met en garde contre les dangers reliés aux pesticides. Devant de telles affirmations, les consommateurs se questionnent sur les avantages qu'ils gagneraient d'une consommation accrue de fruits et légumes comparativement aux risques que peut causer l'ingestion de résidus de pesticides. Comment s'y retrouver parmi ces informations?

Les pesticides sont des substances chimiques ou naturelles employées pour lutter contre les maladies, les insectes, les herbes nuisibles, les champignons parasites et les autres fléaux qui agressent les légumes et les fruits, les plantes et les animaux. Elles englobent les fongicides, les herbicides, les insecticides, les régulateurs de croissance, les fumigants et les désinfectants. On en retrouve également parmi les produits ménagers tels les nettoyeurs domestiques, l'eau de Javel, les insecticides à application cutanée et les colliers anti-puces.

À l'heure actuelle, l'évidence scientifique démontrant l'effet direct des pesticides avec un impact négatif sur la santé ou sur un aspect en particulier est complexe. Beaucoup d'autres éléments peuvent également interférer. Il semble donc que les preuves justifiant une consommation accrue de légumes et de fruits comme effet protecteur contre les maladies cardiaques et le cancer soient plus grandes que celles voulant démontrer que les pesticides conduisent au cancer ou à d'autres problèmes de santé. Cela revient à dire qu'il semble préférable de manger des fruits et des légumes avec quelques résidus de pesticides que de les éviter.

Par contre, en tant que consommateurs, que pouvons-nous faire pour amenuiser les risques de consommation? En mangeant une bonne diversité d'aliments, l'exposition à un pesticide en particulier est moindre. Beaucoup de légumes remplis d'antioxydants sont présumés moins contaminés, par exemple les carottes, le brocoli, le chou... Favorisez les produits locaux, ils affichent moins de résidus que les produits importés. L'effort du gouvernement et les précautions déployées par certains agriculteurs afin d'en diminuer l'utilisation semblent porter fruits. De plus, les produits de chez nous n'ont pas à endurer de grands voyages.

Enlevez les feuilles extérieures de la laitue, du chou et des autres légumes feuillus puisqu'elles sont principalement exposées aux pulvérisations. On peut également laver les légumes et les fruits à grande eau et les brosser. Pour plus d'efficacité, mettez quelques gouttes de détergent à vaisselle dans un litre d'eau, lavez et surtout, rincez. Des nettoyants créés pour cet usage existent également. Lorsque l'aliment est enduit d'une cire comme les pommes, un brossage sous l'eau chaude ou bien un lavage à l'aide d'un détergent dilué peut enlever une partie des résidus sur la pelure. Au niveau des viandes, les contaminants se concentrent davantage dans le gras, donc enlevez tout gras visible des viandes et des volailles.

Bien sûr, on peut avoir son propre jardin, un balcon ou un jardin communautaire et cultiver soi-même quelques légumes... sans pesticides. On peut également se procurer des produits biologiques.

Bon appétit! N'hésitez pas à me contacter à la Clinique Diététique Nicole Laguë pour une perte de poids saine sans danger, une évaluation de votre alimentation ou des suivis adaptés à vos besoins et à votre état de santé. Également différents cours sont offerts. On peut me rejoindre au 261-1365. Au plaisir!

EN BREF

Séances spéciales gratuites de hockey libre et de patinage libre

Pour le congé pédagogique du 16 novembre, les Services récréatifs et communautaires tiendront des séances spéciales gratuites de hockey libre le vendredi 16 novembre en matinée, au stade Louis-Philippe-Gaucher selon l'horaire suivant : de 8 h 30 à 10 h pour les 15 ans et moins et de 10 h à 11 h 30 pour les 16 ans et plus.

Le port complet de l'équipement de hockey est obligatoire. Un animateur sera sur place pour assurer le bon déroulement de l'activité.

De plus, en après-midi, vous pourrez profiter d'une séance spéciale gratuite de patinage libre le vendredi 16 novembre, de 13 h 30 à 17 h 15 au stade Louis-Philippe-Gaucher.

La carte Accès-Loisirs valide est obligatoire.

Ateliers d'improvisation pour adolescents

La Production Les Trois Coups offrira des ateliers d'improvisation au Centre culturel de Saint-Hyacinthe les 1er et 8 décembre prochain de 10 h à midi et de 14 h à 16 h. Ces ateliers s'adressent aux jeunes de 1er et 2e secondaire qui s'intéressent à l'improvisation; ils apprendront des techniques de jeu, comment créer un personnage, monter une histoire. En collaboration avec La Ligue d'Amateurs d'Improvisation Théâtrale (LAIT), les profits de cette initiative permettront de financer une tournée des joueurs de la LAIT en Belgique, en mars 2002. On se renseigne et on s'inscrit en composant le 771-0024. Limite de 20 étudiants.

Casse-Noisette à Saint-Hyacinthe

Les élèves de l'Atelier de ballet classique de Saint-Hyacinthe présenteront leur interprétation du célèbre ballet, le dimanche 9 décembre à 14 h à l'ITA de Saint-Hyacinthe. Une quarantaine de danseurs vous livreront une performance brillante. Billets en vente à la porte. Pour réservation, composez le 549-4414.

Inscription en gymnastique pour la session hiver

Les Gymnaskas-Voltigeurs de Saint-Hyacinthe tiendront une séance d'inscription à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, le jeudi 13 décembre de 19 h à 20 h 30. Plusieurs volets sont offerts : initiation, débutant, tumbling, trampoline. Les jeunes peuvent débuter à l'âge de trois ans.

Services à la communauté

Camp de santé de Saint-Hyacinthe
Assemblée générale annuelle le mercredi 14 novembre, à 16 h, au bureau Samson Bélair/Deloitte & Touche au 2200, avenue Léon-Pratte. Présence à confirmer auprès de Mme Suzanne Girouard au 774-4000 ou par télécopie au 774-1709.

Eckankar
Offices spirituels Eck le mercredi 14 novembre, de 19 h 30 à 21 h, à la salle Bernard (2e étage) du Centre culturel au 800, rue Turcot à Saint-Hyacinthe.

Fermières de Saint-Pie
Réunion mensuelle le mercredi 14 novembre, à 19 h 30, au module de l'école Sacré-Coeur. Art culinaire : desserts aux pommes, citrouilles et courges. Artisanat : sac pour récupérer les sacs d'épicerie. Invité : Florent Gélinas viendra parler d'oiseaux.

Fermières de Sainte-Madeleine
Rencontre le mercredi 14 novembre, à 19 h 30, au local du club de l'âge d'or au 860, rue Saint-Simon. Inf. : 795-6521.

Retraités de RSRY
Rendez-vous au Restaurant Lussier (2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe), le jeudi 15 novembre, à 9 h, pour le déjeuner mensuel. Inf. : Jacqueline Demers au 1-819-336-3478.

Retraités du CN
Assemblée mensuelle le jeudi 15 novembre, à 11 h 30, au restaurant Lussier au 2005, rue Saint-Pierre Ouest à Saint-Hyacinthe.

Contact Diabète
Conférence «Le diabète et vos yeux» par le Dre Élyse Bergeron, ophtalmologiste, le jeudi 15 novembre, à 19 h, au CLSC des Maskoutains.

Bazar Assomption
Le vendredi 16 novembre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église (angle Wilson et Bernard). Le samedi 17, vente de sacs verts de 9 h à 12 h.

Association des familles monoparentales et recomposées
Conférence le vendredi 16 novembre, à 19 h 30, au Centre de loisirs Saint-Sacrement au 2420, rue Bourassa. Le thème : «Amour et discipline pour une meilleure harmonie familiale» avec Geneviève Ouellet. Pour information ou réservation de la halte-garderie : 774-6868.

Mégashow Country
Le samedi 17 novembre, à 19 h, en l'église Saint-Michel de Rougemont, messe suivie d'un mégashow country avec plusieurs artistes invités tels que Bernard Paquette, Ginette Marchesso, Roger Charlebois, animateur de CJMS country, Albert Babin etc. Informations et réservations : 469-2303.

Fabrique La Présentation
Soirée bal costumé le samedi 17 novembre, à 20 h 30, à la salle Chez Jacques à La Présentation avec l'orchestre Les Bachelor.

Ambulance Saint-Jean
Cours de secourisme et de RCR à Saint-Hyacinthe les 17, 18 novembre, ainsi que les 25 novembre, 1er et 2 décembre. Inf. : 773-1872.

Adultes du Christ-Roi
Souper de Noël chez Constantin à Saint-Eustache le samedi 17 novembre.

Assemblée générale suivie des élections et du bingo le dimanche 18 novembre. Bingo tous les mercredis à 13 h. Inf. : Omer Camirand au 799-3538, Jeannette Jean au 771-6426, Francine Vandal au 778-7163 ou Thérèse Vandal au 799-3204.

Chevaliers de Colomb, Conseil 9803
Messe à l'église de Sainte-Rosalie le dimanche 18 novembre à 9 h suivie du déjeuner familial à la salle du conseil, rue de l'église.

Rafle de dindes le vendredi 23 novembre à la salle du conseil. Inf. : 799-9803.

Fabrique Saint-Jude
Brunch au Pavillon de l'Érable de Saint-Jude le dimanche 18 novembre de 11 h 30 à 13 h suivi d'un bingo à 13 h 30. Inf. : 792-5117.

Soirée récréative du Patro
Le dimanche 18 novembre, à 19 h 30, à la salle du centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement au 2420, rue Bourassa à Saint-Hyacinthe.

Société d'horticulture
Conférence de Diane Loignon le lundi 19 novembre, à 19 h 30, à l'auditorium de l'ITA. Sujet : Décorations de Noël.

Satellite
Satellite, un regroupement en prévention de la toxicomanie et promotion de la santé, tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 20 novembre, à 19 h, au centre communautaire Assomption.

Fermières d'Upton
Venez découvrir l'art de créer un décor d'aspect rustique avec le principe du transfert d'image sur planche de grange, les mercredis 21 et 28 novembre, à 19 h 30, au chalet des loisirs d'Upton. Inf. : 549-5142 (jour) ou 546-2158 (soir).

Services de sécurité
Les personnes intéressées à entendre parler des services P.A.I.R., Urgence-Écoute et Info-Stop sont invitées à une rencontre-information le jeudi 22 novembre, à 13 h 30, à la Maison Benoit-Benoit au 1015, rue Girouard Ouest à Saint-Hyacinthe. Inf. : 773-4966.

Parrainage Civique
Venez accompagner une personne ayant une incapacité physique ou intellectuelle lors d'un souper-conférence animé par un parrain du Parrainage Civique de Montréal qui nous fera découvrir son pays d'origine, le Tchad, le vendredi 23 novembre, de 17 h 30 à 20 h, aux Loisirs Douville. Réservations nécessaires au 546-0572.

Journée de renouvellement dans l'Esprit-saint
Le samedi 24 novembre, de 9 h à 21 h, au centre communautaire de Saint-Thomas-d'Aquin avec Christian Beaulieu, prêtre. Inf. : Soeur Fleurette Boucher au 771-4256 ou au 773-0185.

Familles Rivard
Conférence de M. René Lévesque, archéologue, le samedi 24 novembre, à 11 h, à la salle paroissiale de Batiscan. M. Lévesque présentera une conférence unique et sur mesure intitulée «Retour à l'aube», qui nous ramènera à l'aube de l'histoire de la famille Rivard en Nouvelle-France. Réservation obligatoire avant le 15 novembre au 774-8003.

Brunch à Saint-Hugues
Au profit de la paroisse, le dimanche 25 novembre à la salle municipale de Saint-Hugues. Billets en vente par les marguillers.

Groupe de soutien Alzheimer
Prochaine rencontre le mardi 27 novembre, à 19 h, au CLSC des Maskoutains. Inf. : 778-2572, poste 124.

Club Optimiste de Sainte-Rosalie
Cueillette de jouets en très bon état jusqu'au 6 décembre. Boîte placée à la Caisse populaire de Sainte-Rosalie au 760, du Centre. Inf. : 799-3878.

La Croix-Rouge a besoin de bénévoles
Nous avons un urgent besoin de bénévoles pour intervenir auprès des sinistrés, pour animer des programmes de prévention, pour occuper des postes de coordination, pour nous appuyer dans nos activités de financement, etc. Inf. : 773-8902.

Mouvement Action Chômage
Service d'aide et de défense pour les chômeurs. Pour en savoir plus sur les services offerts par le MAC : 778-6023 ou http://www.macst-hyacinthe.qcc.a ou http://www.ntic.qc.ca/~mac. Le MAC est situé au 900, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

M.A.D.H.
Vous en avez marre de broyer du noir et ne savez plus quoi faire de votre vie? À M.A.D.H., des intervenants d'expérience peuvent vous aider à redonner un sens à votre vie et à renouer avec votre joie de vivre. Pour plus d'informations : 774-6139 ou 771-2797, du lundi au vendredi aux heures de bureau. Courriel : madh@aide-internet.org

Maison de la famille des Maskoutains
Halte-répit : Vous avez des petits de 0 à 5 ans? Vous avez besoin d'un répit ou vous voulez rencontrer d'autres parents pour combattre votre solitude? Une halte-répit est offerte les mardis et jeudis, de 13 h à 15 h et les mercredis et vendredis de 9 h à 11 h. Inf. : 771-4010.

Bénévoles demandés : Pour offrir de l'aide aux élèves (leçons et devoirs) pour l'année scolaire 2001-2002. On recherche aussi des personnes qui seraient intéressées à devenir bénévoles pour les enfants de 0-5 ans. Inf. : 771-4010.

Aidants naturels : Toutes les personnes qui s'occupent d'un proche de 55 ans et plus en perte d'autonomie sont invitées à participer aux rencontres qui ont lieu le deuxième mardi de chaque mois. C'est l'occasion idéale pour discuter librement et de partager avec d'autres personnes vivant la même expérience d'aidant naturel. Inf. : 771-4010.

Reconnaître les succès de mon enfant : La Maison de la famille offre aux parents d'enfants âgés de 6 à 12 ans la possibilité de participer à une série de quatre rencontres pour se donner des moyens afin que les enfants vivent des succès scolaires et développent ainsi leur estime de soi. Pour information et inscription : 771-4010.

Rencontre d'information avec le notaire Maxime David : Le mardi 20 novembre, de 13 h à 15 h, au 2236, avenue Lamothe à Saint-Hyacinthe. M. David répondra à toutes les questions à propos de la pertinence de faire son mandat d'inaptitude et ce, sans rapport avec l'âge; des trois formes de testament selon le code civil et de la Curatelle. Pour y participer, téléphonez au 771-4010.

Phobies-Zéro
Rencontres hebdomadaires le mercredi, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Maskoutains. Ligne d'écoute 7 jrs/24 h au (514) 276-3105. Site web : www.phobies-zero.qc.ca

Carnet de l'âge d'or

Acton Vale
Danse le samedi 24 novembre, de 20 h à 23 h 30, à la salle du centre communautaire avec Les Mélodiques.

Assomption
Danse avec thème «Ce soir on fait du chapeau» animée par Robert Thibodeau le samedi 17 novembre, à 20 h, au gymnase de l'école.

Les billets sont maintenant disponibles pour le souper de Noël le samedi 15 décembre. Inf. : Jean-Claude au 773-1131.

Aux 4 Saisons
Partie de cartes le dimanche 25 novembre, de 13 h 30 à 16 h, à la salle d'accueil de l'église du Précieux-Sang de La Providence.

Bourg-Joli
Danse le samedi 17 novembre, à 20 h, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur avec la disco Guilmond.

Souper de Noël le 15 décembre.

Douville
Bingo le jeudi 22 novembre, à 19 h 30, au local du club.

Maskoutain
Danse le dimanche 18 novembre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale avec la musique de René Boudreau.

Rougemont
Repas des Fêtes et soirée de danse le samedi 24 novembre, à compter de 17 h 30, à la Société de l'Agriculture. Réserver avant le 17 novembre auprès de Jacqueline Barré au 469-3029 ou de Jeannine Paquette au 469-5292.

Roxton Pond
Danse le dimanche 18 novembre, de 13 h à 16 h 30, au centre communautaire avec Les Rythmiques.

Saint-Barnabé Sud
Bingo le jeudi 15 novembre à 19 h 30.

Danse le samedi 17 novembre, à 20 h, à la salle municipale avec l'orchestre Fascination.

Saint-Césaire
Danse en ligne le vendredi 16 novembre, de 19 h 30 à 22 h 30, au centre communautaire au 1372, rue Notre-Dame. Musique avec Serge Moison.

Saint-Damase
Danse le samedi 17 novembre, à 20 h, à la salle de l'école au 18, rue Saint-Joseph avec la musique de Gaston Bienvenue.

Saint-Denis-sur-Richelieu
Bingo à la Villa Saint-Denis le mercredi 14 novembre à 20 h.

Saint-Dominique
Souper des Fêtes le 5 décembre. Inf. : 773-3037.

Saint-Jean-Baptiste
Danse le samedi 17 novembre, à 20 h, à la salle de l'Exposition agricole de Rougemont avec l'orchestre Les Colette.

Saint-Joseph
Partie de cartes le dimanche 18 novembre à 13 h 30.

Assemblée semi-annuelle le jeudi 22 novembre à 13 h 30.

Saint-Liboire
Danse le samedi 17 novembre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb avec Les Rythmiques.

Sainte-Rosalie
Vente des cartes de membres le mercredi 14 novembre, de 13 h à 17 h, au Pavillon Gérard-Côté. Inf. : 799-3767.

BLOC AFÉAS

Cathédrale
Rencontre mensuelle le mardi 20 novembre, à 19 h 30, au 975, rue Hôtel-Dieu.

La Providence
Réunion mensuelle le mardi 20 novembre, à 19 h 30, à la salle d'accueil au sous-sol de l'église du Précieux-Sang, rue Saint-Pierre Ouest. Dre Martine Cossette viendra parler de la prise en charge de la santé des femmes de façon naturelle. Inf. : Laurette Pion au 773-7254.

Sacré-Coeur
Prochaine rencontre mensuelle le mercredi 21 novembre, à 18 h 30, à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain de Saint-Hyacinthe. Le sujet portera sur : "Henriette Dessaulles" et notre invitée sera Mme Anne-Marie Aubin, auteure de ce livre.

Sainte-Rosalie
Activité «Femmes d'ici» le mercredi 21 novembre, à 19 h 45, au Pavillon Gérard-Côté. Démonstration de peinture sur bois par Germaine Morier et création de cartes par Cécile Laliberté.

2 SRC CABLE 2

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00							
06:30	Arthur	Arthur			Arthur	Arthur	Arthur
07:00	Tohu Bohu	Amandine Malabul	Benjamin	Rolie, Polie, Olie	La princesse astronaute	La princesse astronaute	Tohu Bohu
07:30	Matin Express	Matin Express	Jumelles	Arthur	Matin express	Matin express	Matin express
08:00			Ralph la canaille	Bouledogue Bazar			
08:30			Wounchpounch	Jim Bouton			
09:00	Les 3 mousquetaires	Les 3 mousquetaires	Les weekenders	Mona le vampire	Les 3 mousquetaires	Les 3 mousquetaires	Les 3 mousquetaires
09:30			La cour de récré	Titi et Grosminet			
10:00	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour	Papyrus	Le jour du Seigneur	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour	C'est simple comme bonjour
10:30			Histéria !				
11:00			Au m@x	5 sur 5			
11:30	L'heure du midi	L'heure du midi	Fais-moi peur!		L'heure du midi	L'heure du midi	L'heure du midi
12:00			L'heure du midi	L'heure du midi			
12:30	Beaux parleurs	Beaux parleurs	Cinéma : Viens danser... sur la lune!	La semaine verte	Les beaux parleurs	Les beaux parleurs	Les beaux parleurs
13:00	Liza	Liza			Liza	Liza	Liza
13:30				Second regard			
14:00	Mon ange	Mon ange		Jamais sans mon livre ...	Mon ange	Mon ange	Mon ange
14:30			Des mots et des maux				
15:00	Boîte à lunch/ Frimousses	Boîte à lunch/ Frimousses	L'accent Francophone	Cinéma : Sabrina	Boîte à lunch/ Frimousses	Boîte à lunch/ Frimousses	Boîte à lunch/ Frimousses
15:30	Tweenies	Tweenies	Brio		Tweenies	Tweenies	Tweenies
16:00	Tic et Tac	Art attack	Expresso		Tic et Tac	Tic et Tac	Tic et Tac
16:30	Ayoye!	Sciences point com	Culture-choc		Ayoye!	Ayoye!	Ayoye!
17:00	Watatatow	Caserne 24	L'aventure olympique		Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:30	Beaux parleurs	Beaux parleurs		4 et demi	Les beaux parleurs	Les beaux parleurs	Les beaux parleurs
18:00	Ce soir	Ce soir	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			Parlez-moi des hommes	Découverte			
19:00	Virginie	Infoman	Hockey : Floride vs Montréal		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	Un gars, une fille	Catherine		Les Beaux Dimanches : Stars à domicile/ La 3e période	La vie, la vie	La facture	Le monde de Charlotte
20:00	Fred-Dy	La fureur			Mon meilleur ennemi	Rivière-des-Jérémie	Christiane Charette en direct
20:30							
21:00	L'Écuyer	Zone libre			L'or	Enjeux	Omerta, le dernier des hommes d'honneur
21:30							
22:00	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point
22:30			Les nouvelles du sport	Sport / Idées lumière			
23:00	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Claude Charron (22h55)	Ciné-Club (22h55) Les feux de la rampe	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport
23:30	Cinéma : (23h25) Don Juan	Cinéma : Pleine lune à Woodstock (23h25)	À la Maison Blanche (23h25)		L'aventure olympique (23h25)	Découverte (23h25)	Vues d'ici : Ça peut pas être l'hiver, on n'a même pas eu d'été (23h25)
00:00							

10 TVA CABLE 11

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicité	Infopublicité	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30				Évangélisation 2000			
07:00			Salut, bonjour!	Salut, bonjour!			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Deux filles le matin			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	La Trattoria	Cinéma au lit : Doc Hollywood	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
10:30			Bec et museau				
11:00	Michel Jasmin	Michel Jasmin	Fleurs et jardins		Michel Jasmin	Michel Jasmin	Michel Jasmin
11:30			Vins et fromages				
12:00	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)	1-D Maison	Le brunch de maman Dion	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)
12:30	Dans la mire	Dans la mire			Dans la mire	Dans la mire	Dans la mire
13:00			Via TVA	Évangélisation 2000			
13:30	La vie à ...	La vie à ...	Boutique TVA	Boutique TVA	La vie à ...	La vie à ...	La vie à ...
14:00	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)		Boutique TVA	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)
14:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:00							
15:30	Aimer	Aimer		Week-end financier	Aimer	Aimer	Aimer
16:00	Claire Lamarche	Claire Lamarche	Ciné-pop : Blanche Neige	Cinéma en famille : Beethoven 2	Claire Lamarche	Claire Lamarche	Claire Lamarche
16:30							
17:00	Le TVA	Le TVA			Le TVA	Le TVA	Le TVA
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Ultimatum	Ultimatum	Ciné-Extra : Jack, le bonhomme de neige	Les gags	Ultimatum	Ultimatum	Ultimatum
19:00	Lampe magique	J.E.		Comicographie	Méchante semaine	Les parfaits	La poule aux oeufs d'or
19:30	Surprise sur prise en rappel				Dans ma caméra	Avoir su ...	Arcand
20:00	Cauchemar d'amour	Claire Lamarche : Spécial retrouvailles		Le retour, une histoire de famille	Un an plus tard	Histoires de filles	Le retour
20:30						Km/h	
21:00	Si la tendance se maintient		Cinémax : Le chacal (20h45)	Ciné-dimanche : Une bouteille à la mer	RBO - The documentaire	Tribu.com	Emma
21:30							
22:00	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau			Le TVA Réseau	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau
22:30	Le grand blond avec un show sournois	Je regarde moi non plus			Le grand blond avec un show sournois	Le grand blond avec un show sournois	Le grand blond avec un show sournois
23:00							
23:30	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA/Sports / Loteries		Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries	Le TVA Sports / Loteries
00:00							

17 TQc CABLE 8

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Timothée va à l'école	Timothée va à l'école	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
08:30	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	Bob, le bricoleur	Bob, le bricoleur	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie
09:00	Teletubbies	Teletubbies	Georges rétrécit	Georges rétrécit	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
09:30	Destinos 2	Destinos 3	Peluche	Peluche	Le marché aux images	Vidéoactivité	Destinos 1
10:00	La peinture moderne au Québec	Gestion des médias publicitaires	Mme Croque-Cerise	Mme Croque-Cerise	Santé mentale et vieillissement	Planification de la retraite	Les grands courants de l'art
10:30		Grammaire et rédaction	La famille de la jungle	La famille de la jungle			
11:00	Le monde à la carte	Christianisme au Moyen Âge	Notre héros	Notre héros	Educational psychology	Monde des affaires	Gestion de la croissance d'une PME
11:30			Seconde chance	Seconde chance			
12:00	Ramdam	Ramdam			Les débrouillards	Ramdam	Ramdam
12:30	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif	Zone Science	Les débrouillards	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif
13:00			Attendez que je vous raconte ...	Le National d'impro Juste pour rire			
13:30	Zone Science	L'effet Dussault			Le vrai monde	Cent titres	1045, rue des parlementaires
14:00	Québec School Television	Québec School Television	Le vrai monde	Chasseurs d'idées	Québec School Television	Québec School Television	Québec School Television
14:30			Cultivé et bien élevé				
15:00	La période de questions	La période de questions	Les francs-tireurs	Droit de parole	Cultivé et bien élevé	Chasseurs d'idées	La période de questions
15:30					Le septième		
16:00	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif	National Geographic	National Geographic	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif	Hartley, cœurs à vif
16:30							
17:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Les 400 coups	Les pieds dans les plats	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
17:30	Cornemuse	Cornemuse			Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
18:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Les grands documentaires-Sciences	N'ajustez pas votre sécheuse	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
18:30	Ramdam	Malcolm		Malcolm	Ramdam	Ramdam	Ramdam
19:00	Tous contre un	Tous contre un	Le septième	Boston public	Tous contre un	Tous contre un	Tous contre un
19:30	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Cinéma : Kolya		Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
20:00	Les 400 coups	Droit de parole		Le plaisir croit avec l'usage	1045, rue des parlementaires	Le national d'impro Juste pour rire	Les francs-tireurs
20:30					Cent titres		
21:00	Les grands documentaires	Les pieds dans les plats			L'œil ouvert : Jazz	Maux d'amour	N'ajustez pas votre sécheuse
21:30			Cinéma : (21h20) Chat noir, chat blanc	Spectacle : Hôtel des horizons		Cultivé et bien élevé	Le septième
22:00	L'effet Dussault	Maux d'amour			Le culte du corps	Zone Science	Le vrai monde
22:30	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie			Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
23:00	Tous contre un	Tous contre un			Tous contre un	Tous contre un	Tous contre un
23:30	La période de questions (23h35)	Cinéma : Psaume rouge	Hors-circuit : (23h40) Un temps pour l'ivresse des chevaux	Chasseurs d'idées (23h15)	Cultivé et bien élevé	La période de questions	La période de questions
00:00							

35 TQS CABLE 5

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Flash	Flash	Pokémon	Il est écrit	Flash	Flash	Flash
08:30	Fun noir	Box-Office	Vision mondiale	Infopublicité	Fun noir	Fun noir	Fun noir
09:00	TQS A.M.	TQS A.M.		Infopublicité	TQS A.M.	TQS A.M.	TQS A.M.
09:30			Infopublicité	Scully le monde			
10:00			Cardio Tae boxe	Le petit journal			
10:30	Les sœurs Reed	Les sœurs Reed	Aventures en nord	Habitaction	Les sœurs Reed	Les sœurs Reed	Les sœurs Reed
11:00			Infopublicité	Y'a plein de soleil			
11:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:00			Les Pierrafeu	Mon argent, mes finances			
12:30			Le Petit Journal				
13:00	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Auto Stop	Ciné-week-end : Alaska	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Sexe et confidences
13:30							
14:00	Cinéma : Consentement judiciaire	Cinéma : Au-delà de la raison	Hors-Jeu avec...		Cinéma : Désir défendu	Cinéma : Cœur en cavale	Cinéma : Danger mortel
14:30			Box-Office				
15:00			Infopublicité	Infopublicité			
15:30			Ciné-Week-end : Zizanie dans le Bronx	Les quilles			
16:00	Pokémon	Pokémon			Pokémon	Pokémon	Pokémon
16:30	Les Simpson	Les Simpson		Planète Pub	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal		Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	Les nouveaux records Guinness			
18:30	Flash	Flash	Cinéma : L'impact		Flash	Flash	Flash
19:00	Fun noir	La porte des étoiles		Cinéma : La blonde de mon père	Fun noir	Fun noir	Fun noir
19:30	Cinéma : Le pacificateur				Faut le voir pour le croire	Hockey : Boston VS Montréal	Faut le voir pour le croire
20:00		Cinéma : Le patriote			Cinéma faits vécus: Les défis du destin		Le cabaret de l'humour
20:30							Dominic et Martin
21:00			Cinéma : Le règlement				Facteur de stress
21:30				Cinéma : Double identité			
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30							
23:00	110%	110%	Le Grand Journal (23h05)		110%	110%	110%
23:30	La maison des plaisirs	Hôtel à Hot Springs	Sex-shop (23h35)		La maison des plaisirs	La maison des plaisirs	La maison des plaisirs
00:00							

Et ça tourne!

Il te faut :

- 2 bouteilles en plastique de deux litres pour boissons gazeuses
- Ruban adhésif transparent (5 cm de large)
- De l'eau
- Brillants
- Colorant alimentaire de ton choix
- Ciseaux

1- Remplis aux trois quarts une bouteille avec de l'eau.

2- Verses-y cinq gouttes de colorant alimentaire et quelques brillants.

3- Dépose le goulot de la bouteille vide sur le goulot de la bouteille d'eau. Fixe solidement les deux goulots avec du ruban adhésif.

4- Retourne ton montage en tenant les goulots et la bouteille du haut puis donne un mouvement de rotation à la bouteille d'eau dès qu'elle est retournée.

Et voilà, une tornade miniature... sous contrôle!

Ça ne tourne pas rond?

La rotation transmise à la bouteille au départ n'est pas assez rapide : essaie de nouveau!

C'est quoi le truc?

Le mouvement de rotation se transmet à l'eau et l'écoulement est plus rapide que si aucun mouvement n'avait été exercé. La rotation de l'eau forme un creux au centre de la bouteille. L'eau s'écoule sans former de bulles d'air. L'air s'élève dans la bouteille du haut en passant par les goulots. L'eau descend en tournant de plus en plus rapidement. Sa vitesse de rotation est maximale au passage des goulots.

Brillante idée!

Les brillants servent à mieux voir les mouvements de tourbillon, un tourbillon qui ressemble un peu aux ouragans (d'air). Merci à la débrouillarde Maïka Gervais

Agence Science-Presse

VAUT MIEUX EN RIRE

LE 22E SALON DES METIERS D'ART

«Un succès sur toute la ligne»

- Madeleine Pellerin

Denyse **Bégin**

Plus de 12 000 visiteurs ont franchi les tourniquets du 22e Salon des Métiers d'art de Saint-Hyacinthe au cours du weekend. Certains sont venus d'aussi loin que Mont-Joli et Montmagny, expressément pour l'événement.

«Au fil des ans, le Salon a misé sur la complicité entre les artisans et le public et a développé une atmosphère de convivialité qui plaît. La qualité des produits offerts est maintenue d'année en année et les gens le savent, c'est pourquoi ils nous sont fidèles», résume Madeleine Pellerin, présidente de l'Association des Artisans de chez nous, maître d'oeuvre du Salon.

«On aurait pu penser que les gens n'achèteraient pas trop cette année, vu les événements récents et la récession mais non, ce fut plus que positif pour la majorité des artisans sur place.

«Nous observons un phénomène de retour aux sources dans la population depuis quelques années. Les gens posent des questions, racontent leurs souvenirs de famille où un tel travaillait le tissu d'une telle manière, le cuir de l'autre, etc. Les gens ont le goût de produits originaux, bien faits, faits main», souligne Mme Pellerin.

Photo Patrick Deslandes, PPM

Madeleine Pellerin, fébrile, à l'ouverture du 22e Salon des Métiers d'art.

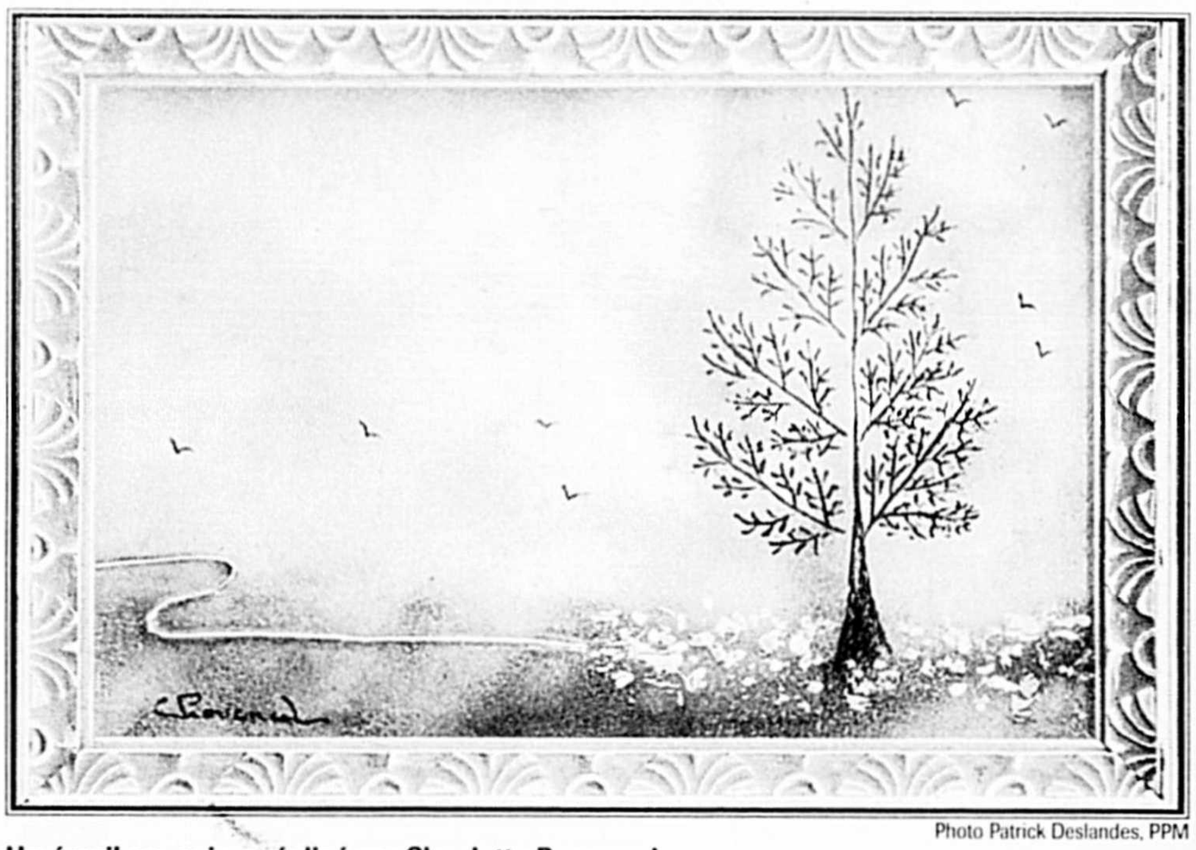


Photo Patrick Deslandes, PPM

Un émail sur cuivre réalisé par Claudette Provencal.

Un Salon qui mise sur la diversité

«Ce qui fait notre marque de commerce, c'est aussi la diversité des créations offertes. Nous tentons chaque année d'intégrer au Salon des créateurs couvrant le plus grand nombre de disciplines possible.»

Parmi les découvertes à faire cette année, il y avait les oeuvres de Roger et Marilyn Jacob de Lachute, qui fabriquent des horloges, bijoux, mobiles, et différents objets utilitaires avec des ustensiles recyclés.

«Nous avons commencé il y a sept ans, raconte Marilyn, qui possède aussi un talent de sculpteur «qu'elle n'exploite pas suffisamment» a tenu à préciser son conjoint.

«Nous achetons les ustensiles chez des antiquaires ou dans les marchés publics et nous les transformons, sans les chauffer. C'est mon mari qui a fabriqué les outils nécesaires pour créer nos modèles.»

Paul St-Arnaud, de St-Michel-de-Bellechasse participait au Salon des Métiers d'art de Saint-Hyacinthe pour la première fois. M. St-Arnaud photographie des animaux, oiseaux et plantes sauvages. Un passionné de la nature qui donne

Voir **SALON** *en B17*

chiropratique

Le système neuro-musculo-squelettique

Éric
GROLEAU
B.Sc., D.C.
Chiropraticien

La chiropratique se spécialise dans le traitement du système neuro-musculo-squelettique. Les troubles de ce système représentent 95% des motifs de consultation chez les chiropraticiens. Les lombalgies, les dorsalgies, les cervicalgies et les maux de tête, ainsi que les affections des articulations périphériques sont les plus fréquentes manifestations d'un dérangement au système musculo-squelettique. Ce dernier concerne l'ensemble des muscles, des os et des articulations du corps humain.

Le système nerveux

Le préfixe «neuro» sous-entend une implication du système nerveux. Le système nerveux, comprenant les nerfs, la moelle épinière, le cervelet et le cerveau, est le système le plus important du corps humain. Il gouverne toutes les fonctions du corps, que ce soit les contractions musculaires, les battements du coeur, l'expansion des poumons, la circulation, la digestion, etc. Tous les muscles et toutes les articulations sont reliés au système nerveux par l'entremise des nerfs. Un problème affectant les muscles et les articulations affecte également le système nerveux et vice versa.

L'ajustement vertébral

La spécialité du chiropraticien est l'ajustement vertébral. Suite à cet acte spécifique et précis, il se produit non seulement un rétablissement mécanique de la mobilité entre les deux vertèbres, mais aussi une stimulation du système nerveux. Le système nerveux, comme tous les systèmes du corps humain, nécessite une stimulation régulière pour fonctionner de façon optimale. Les articulations vertébrales sont très riches en récepteurs neurologiques. Lorsque les articulations sont mobilisées (naturellement par des activités physiques ou par des ajustements vertébraux), ces récepteurs neurologiques sont activés, stimulant ainsi le système nerveux.

Bouger, c'est la santé

Les mouvements articulaires, principalement des articulations de la colonne vertébrale représentent 90% des stimulations du système nerveux central. Par ailleurs, lorsque les récepteurs articulaires sont stimulés, il y a différentes voies neurologiques réflexes qui sont activées. Par exemple, le système circulatoire, le système immunitaire, les disques intervertébraux et le tonus musculaire sont tous stimulés à la suite d'un ajustement vertébral. C'est donc bénéfique pour la santé de bouger et d'être actif physiquement, tout comme ce l'est d'être ajusté par un chiropraticien.

Bref, le système nerveux est le système maître du corps. Si on peut le stimuler efficacement, la santé globale s'en trouve améliorée. L'activité physique et les ajustements vertébraux stimulent le système nerveux, permettant ainsi de calmer les tensions musculaires, de stimuler le système immunitaire, de nourrir les disques intervertébraux, d'activer la circulation et bien d'autres. Ainsi donc, il ne faudra plus vous étonner si vous vous sentez si bien après un traitement chiropratique. L'effet d'un ajustement vertébral est global et non seulement local.

Pour toute information, veuillez contacter le Dr Éric Groleau, B.Sc., D.C. : 774-7065, 2939 Picard, Saint-Hyacinthe, J2S 1H2.

SALON

suite de la page B16

inévitablement le goût de s'y intéresser lorsqu'il raconte ses récits d'observation et de prises de clichés dans la nature. Un homme passionnant qui recrée la beauté des choses avec une grande sensibilité.

Mme Claudette Provencal de Saint-Hyacinthe était au Salon avec ses émaux sur cuivre, principalement des bijoux, des assiettes et des tableaux décoratifs.

Lysanne Dubeau, artiste peintre faïencière, en a épaté plusieurs avec ses assiettes et ses boules de Noël en faïence. De toute beauté!

En fait, ils étaient plus de soixante à partager leur passion avec le public.

«Une chance qu'on s'a» a dit Madeleine Pellerin à l'ouverture du Salon. C'est vrai qu'une atmosphère chaleureuse règne sur cet événement chaque année et qu'il permet de découvrir chaque fois des créations fort intéressantes!

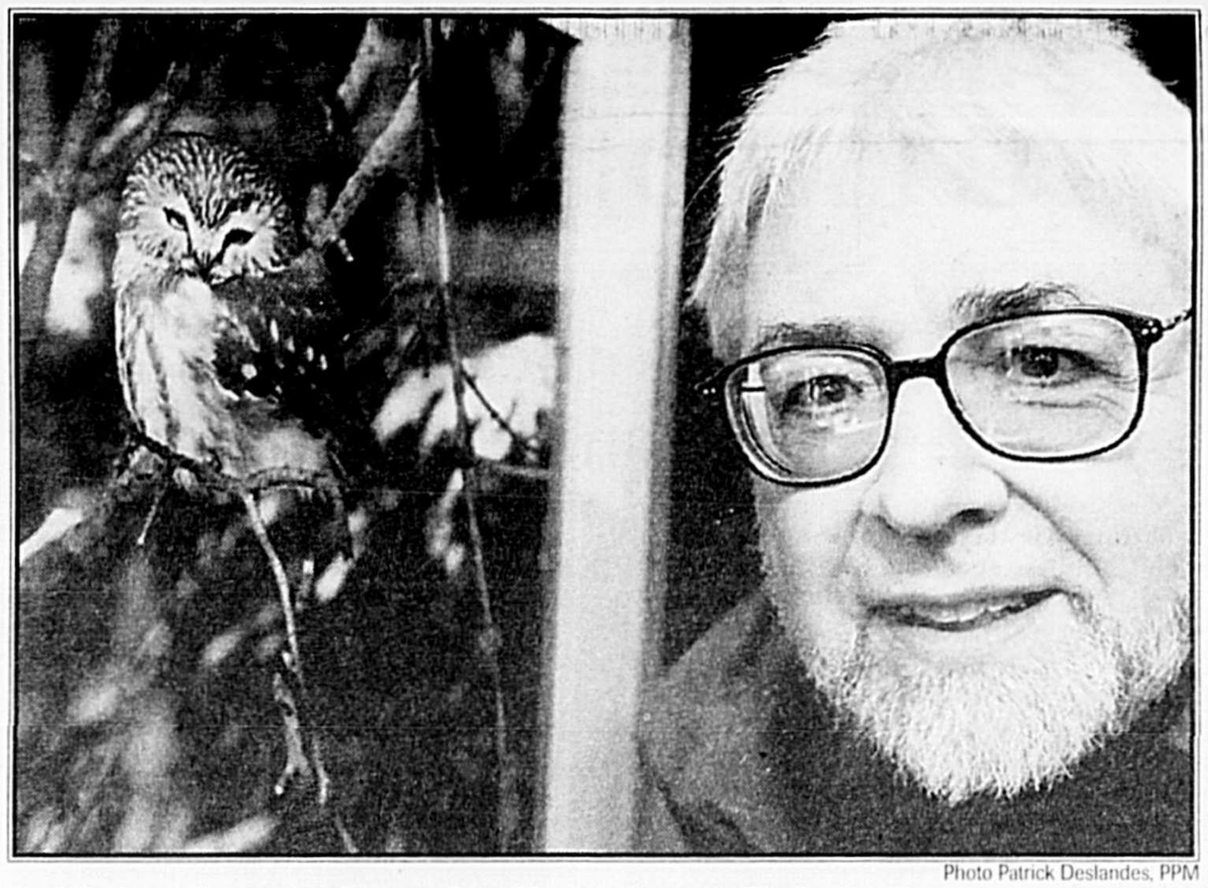


Photo Patrick Deslandes, PPM

Paul St-Arnaud et une petite nyctale qu'il a captée sur pellicule.

Pour des matériaux de qualité seulement
BMR le groupe au centre de la rénovation
Conrad Laflamme Ltée
16 755 Saint-Louis 773-2569
0265422

Produits domestiques : quelques trucs maisons

Nos habitudes de consommation influencent directement les quantités de résidus domestiques dangereux générés. En privilégiant les solutions de remplacement, communément appelées des recettes-maison, aux produits domestiques dangereux, en choisissant des produits moins dangereux et en achetant que les quantités nécessaires, nous pouvons ainsi réduire à la source la quantité de RDD en circulation.

La plupart des puissants produits de nettoyage que l'on utilise dans la maison peuvent être remplacés par des mélanges simples. Voici cinq ingrédients écologiques de base qui sont facilement utilisables et peu coûteux :

- vinaigre
- acide borique (borax)
- savon blanc (exemple : Ivory neige)
- carbonate de sodium (cristaux de soude)
- bicarbonate de soude (soda à pâte)

Des trucs maison

Nettoyant tout usage:
- Mélangez 45 ml de bicarbonate de soude dans un litre d'eau.
- Frottez, rincez et essuyez.

Nettoyant pour vitres et miroirs :
- 10 ml de vinaigre dans un litre d'eau

Nettoyant pour argenterie :
- 1 litre d'eau tiède
- 5 ml de soda
- 5 ml de sel
- Un morceau de papier d'aluminium
- Faire tremper le tout quelques minutes

Nettoyant pour cuvette ou baignoire :
- 125 ml (1/2 tasse) de vinaigre
- 50 ml (1/4 tasse) de soda
- 50 ml (1/4 tasse) de borax si vous voulez désinfecter
- Brosser et essuyer

Détachant pour marques de crayon et chaussure :
- Saupoudrez du bicarbonate de soude sur un linge humide et frottez.

Débouche-tuyaux :
- Utiliser une ventouse.
- 1 partie de bicarbonate, 2 parties de vinaigre, sel.
- Attendre 15 minutes et verser de l'eau chaude.

Détergent à lessive :
- 500 ml (2 tasses) de savon blanc
- 75 ml (1/3 tasse) de carbonate de sodium (cristaux de soude)

Ambi-Pur Liquifresh – «Oh, de toilette»

(EN)–Sara Lee Entretien et Hygiène Beauté Canada a récemment mis sur le marché un produit nettoyant 2 en 1 révolutionnaire, Ambi-Pur Liquifresh, le premier et le seul produit qui combine le nettoyage continu des cuvettes avec un rafraîchisseur d'air, chaque fois que l'on actionne la chasse d'eau.

La conception unique d'Ambi-Pur Liquifresh permet de l'accrocher sur le bord de la cuvette où il dégage un nettoyant liquide concentré incolore et inodore chaque fois que la chasse d'eau est actionnée. Pendant que le nettoyant fait son travail dans la cuvette, Ambi-Pur diffuse un parfum agréable qui rafraîchit la salle de bain.

Gagnant du Nouveau produit européen de l'année, en 1998, Ambi-Pur convient à toutes les cuvettes du Canada, y compris celles qui sont dotées d'une fosse septique et il est sûr pour les animaux domestiques. On peut choisir parmi trois parfums populaires : Brise de mer, Forêt de pins et Bouquet de fleurs.

Maintenant que Sara Lee a fait de la salle de bain un endroit plus agréable, voici quelques faits sur les toilettes qui pourront vous amuser.

- L'invention de la toilette à chasse d'eau remonte à 1700 avant J.-C.
- La plupart des toilettes chassent l'eau en dessinant un «e plat».
- Un tiers des adultes nord-américains interrogés actionnent la chasse d'eau pendant qu'ils sont encore sur la toilette.
- Quatre-vingts p.cent des femmes se lavent les mains après avoir utilisé les toilettes, seuls 55 % des hommes font la même chose.
- Aux États-Unis, 40 000 personnes sont blessées par des toilettes, chaque année.
- On compte 333 carrés de papier hygiénique par rouleau.
- Le mot «toilette» était autrefois synonyme de «serviette à raser».
- La première toilette jamais présentée au petit écran l'a été dans l'émission intitulée «Leave it to Beaver».

Pour de plus amples renseignements, appelez le centre d'information Sara Lee au 1 800 263-8262.

Conseils sur la combustion du bois

(EN) – Alors qu'il sera bientôt temps de mettre le chauffage en marche, bien des gens songent au bois comme alternative plus économique que les coûteux gaz naturel et mazout. Par contre, la fumée de bois est source de pollution qui affecte la qualité de l'air.

Selon un rapport d'Environnement Canada, le chauffage au bois contribue de plus en plus à la pollution atmosphérique. Au Québec, lieu de l'enquête à l'origine de ce rapport, le chauffage au bois est à l'origine d'environ le quart des émissions de composés organiques volatils (COV) dans la région, soit quelque 118 000 tonnes de polluants par an.

Les gaz et les particules que dégage la combustion du bois peuvent causer des irritations des yeux et de la gorge, des allergies et des troubles respiratoires, en plus d'aggraver les problèmes cardiaques et l'asthme.

Par contre, les propriétaires de maison peuvent prendre des mesures pour réduire les émissions de polluants :

- en s'assurant que le bois qu'ils comptent brûler a été coupé et empilé au moins le printemps précédent, parce que le bois vert dégage plus de fumée que de chaleur en brûlant;
- les bois durs dégagent plus de chaleur que les bois mous;
- en coupant le bois en petits morceaux – les bûches plus grosses brûlent moins vite et dégagent du goudron et du créosote, mais moins de chaleur;
- en ne faisant pas brûler des déchets ou du bois peint ou traité sous pression;
- les foyers ouverts sont attrayants, mais ils consomment énormément de bois sans dégager beaucoup de chaleur. Il est plus économique d'acheter un poêle encastrable.

Les poêles à haute efficacité offerts dans le commerce rebrûlent la fumée et réduisent ainsi d'environ 90 p. 100 la quantité de fumée, de goudron et de gaz qui s'échappe de la cheminée – avantage appréciable compte tenu des préoccupations concernant les émissions de dioxyde de carbone dans l'atmosphère.

Selon un expert en poêles à bois interviewé à la télévision l'hiver dernier, «la combustion efficace du bois donne un rendement énergétique net de 70 p. 100.

Hypothèques : ouvertes ou fermées?

(EN)–Choisir entre une hypothèque ouverte ou fermée constitue une décision clé. Selon les conditions du marché en cours, le temps que vous prévoyez passer dans la maison et votre portrait financier, vous voudrez peser le pour et le contre de chaque option.

Hypothèque ouverte : le terme «ouverte» fait référence au fait que vous pouvez rembourser votre hypothèque en tout ou en partie, sans pénalité. Ce type d'hypothèque constitue un bon choix si vous entendez vendre votre maison à court terme ou si vous prévoyez recevoir une somme importante, comme un héritage ou un boni. Il s'agit aussi d'un type d'hypothèque populaire lorsque les taux d'intérêt sont élevés, car vous pourrez profiter d'un taux d'intérêt moins élevé si les taux baissent. En général, le taux d'intérêt est plus élevé avec une hypothèque ouverte.

Hypothèque fermée : certaines personnes préfèrent des hypothèques fermées en raison de leur faible taux d'intérêt. De plus, le taux est fixé pour plusieurs années, de sorte qu'il facilite l'établissement du budget. Voilà le type d'hypothèque que la plupart des personnes choisissent lorsqu'elles prévoient demeurer dans la maison pour plusieurs années. Contrairement aux hypothèques ouvertes, les hypothèques fermées comportent des restrictions sur les paiements anticipés et sur les remboursements forfaitaires.

Pour de plus amples renseignements sur les hypothèques ouvertes et fermées, visitez votre succursale CIBC locale, appelez au 1 800 465-CIBC (2422) pour en discuter avec un conseiller bancaire personnel ou visitez le site web de la CIBC au www.cibc.com.

Samedi, dimanche de 13 h à 16 h au 1950, rue Lemay
À VISITER
Dimanche de 13 h à 16 h au 1500, av. du Golf #301

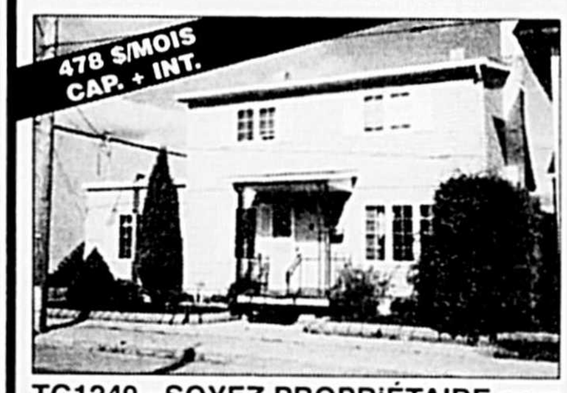
PROJET BOUCHARD
"DEUX ÉTAGES"
1950, rue Lemay
3 ans congé de taxe foncière
Rabais du taux hypothécaire
1 000 $ en argent comptant

LES CONDOS DU GOLF
PHASE 2
- Technologie du chauffage radiant de plancher
- Vue directe sur le golf
- Balcon 12' x 12'
- Ascenseur et plus encore...

LES CONSTRUCTIONS ROBIN
770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe J2S 7S3
www.grouperobin.com
773-8358
CONSTRUCTIONS ROBIN
Gala Habitation 2001 FINALISTE QUALITÉ HABITATION
0273705

TRANS-ACTION MULTI-SERVICES F.G.
VISITE LIBRE
DIMANCHE 18 NOVEMBRE
DE 14 H À 16 H

15735 HUBERT
SECTEUR LA PROVIDENCE
(PRÈS ST-PIERRE)
Votre hôtesse :
Francine St-Germain



TG1249 - SOYEZ PROPRIÉTAIRE pour le prix d'un loyer. Venez visiter au 16590 Concorde Sud (Secteur Saint-Joseph).
Votre hôte :
Claude Laliberté
0273454

La joie du rire

Il n'est rien de plus merveilleux que le rire : qu'il est bon de rire avec les autres! De constater que le rire dissipe toute anxiété et du même coup nous fait retrouver nos réserves d'énergie, nous apporte la détente et réjouit notre coeur. Merci mon Dieu pour cette générosité.

Rire, c'est mystérieusement contagieux et il dépend de nous d'en tirer avantage. Quand nous aurons appris qu'il y a en nous assez de divin pour surmonter tous les manques d'harmonie, alors notre vie aura un but, celui d'être aimable envers les autres.

Dans le sermon sur la montagne, Jésus dit : «Ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux.» En dépit des contrariétés de la vie, travaillons à faire croître en nos coeurs le goût d'être joyeux durant notre passage sur la terre. Le temps passe vite : «il ressemble au trajet de l'ombre», nous disent les saintes Écritures. Allons, soyons des radars de joie, des rayons de soleil, des bouffées d'oxygène. Avec un petit effort, on ne sait jamais tout le bien qu'on peut faire. Le rire peut aussi transformer une journée apparemment morne en une journée agréable. D'ailleurs, ne laissons pas nos pensées nous piéger par la tristesse : réagissons. «Un coeur joyeux est un bon remède», peut-on lire dans le livre des Proverbes (17,22). François de Sales disait : «Un saint triste est un triste saint.»

Entendre rire un enfant est un enchantement. On dirait qu'il sait naturellement comment exprimer la joie. Imitons-le, gardons un coeur d'enfant. Répandons la joie chaque jour : «Restez toujours joyeux» (1 Th 5, 16). Seigneur, je veux rire et sourire tous les jours du reste de ma vie. Amen.

*Le Messager de St-Antoine, avril 2000.

Diane Archambault

De l'énergie brute à la LAIT

La seconde rencontre de la saison opposant les ORANGES aux BLEUS a eu lieu samedi dernier. Les deux équipes ont concocté un match avec de l'énergie à l'état brut. L'arbitre de cette rencontre, Milaine Deroy, n'a décerné que deux pénalités au cours du match.

Dès la première improvisation, l'assistance qui riait de bon coeur, a semblé séduite par les personnages drôlatiques mis en scène. Le public a eu droit à des improvisations de catégories et de thèmes très variés. Entre autres, une comparée dans la catégorie sans limite sans frontière, où encore une fois les spectateurs ont été bien intégrés dans l'imaginaire des comédiens. Nadine Fréchette a habilement campé, dans «Le fruit du péché», une enseignante enceinte de son élève de quatrième année. La deuxième période, également nourrie de répliques inspirées et amusantes, n'a pas diminué le rythme de la soirée malgré une dramatique de dix minutes. Une histoire construite autour d'un couple séparé et de leur fils, Sylvain Giroux, qui a excellé dans ce rôle. De son côté, Bruno Choquette a mené avec talent «La soupe», une impro qui a obtenu la mention d'improvisation du match. Même habileté de la part des joueurs pour la troisième période alors que l'humour côtoyait la vivacité d'esprit. Les deux équipes nous ont fait plonger dans l'univers de Michel Tremblay. Le match, plutôt serré, s'est terminé par la marque de 8 à 6 en faveur des BLEUS. Simon Maltais a reçu la première étoile et Bruno Choquette s'est emparé de la deuxième. Marie-Lou Foisy a, pour sa part, obtenu la troisième. Prochain rendez-vous samedi le 17 novembre entre l'équipe des BLANCS de Patrick Vaudry et l'équipe des VERTS de Vincent Jubinville.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Palette de couleurs à la bibliothèque T.A.-Saint-Germain

Créé en 1985 par six femmes dynamiques, l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe compte aujourd'hui quelque 80 membres. Jusqu'au 26 novembre, vingt-trois peintres de l'Atelier vous invitent à venir découvrir leur exposition intitulée *Palette de couleurs* , des petits formats, à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain. Vous y admirerez une cinquantaine de peintures (huile, acrylique, aquarelle, pastel) de style figuratif, évoquant l'esprit des fêtes. L'exposition peut être visitée aux heures d'ouverture de la bibliothèque, soit du lundi au jeudi de 12 h à 20 h, le vendredi de 12 h à 18 h, le samedi de 10 h à 17 h et le dimanche de 12 h à 17 h. Information au 773-1830 poste 25.

Recrutement 2001 de la Société Philharmonique de Saint-Hyacinthe

La Société Philharmonique est un regroupement de musiciens amateurs qui compte environ 40 musiciens et donne une vingtaine de prestations par année. Elle est présentement à la recherche de musiciens pour compléter les postes suivants : cors français (2), clarinettes (3), flûtes (3), clarinette basse (1), hautbois (1), basson (1), euphonium (1), percussionnistes (2). Les pratiques ont lieu chaque lundi de 19 h 30 à 22 h au 2275 rue Desaulniers à Saint-Hyacinthe. Information au 774-6303 ou au 446-6538 (Réjean Boutet).

Musifonie recherche de jeunes talents

La Maison des Jeunes de Verchères invite les groupes de jeunes musiciens amateurs à sa sixième saison de Musifonie 2002. Ce concours de groupes de musique s'adresse aux jeunes de 12 à 18 ans de la Montérégie. Cependant, un des membres de la formation peut être âgé entre 19 et 21 ans. Information et formulaire d'inscription au 583-5201 (Julie ou Martin), du mardi au samedi.

Le Choeur Horizon offre ses services

Afin de marquer le mois de décembre de façon spéciale, le Choeur Horizon offre de louer ses services pour un mini-concert privé d'une durée de quinze minutes, pour la grande région de Montréal jusqu'à Plessisville. Un petit groupe de choristes se présentera chez vous, à votre party de bureau ou à votre lieu de travail pour chanter. Réserver auprès de Margot (450-546-7724), Scara (450-546-2216) ou de Guy (819-477-7527).

Thérèse Ouellet-Ross expose à Windsor

L'artiste-peintre Thérèse Ouellet-Ross de Saint-Hyacinthe participe à une exposition de groupe au Centre culturel et partimonial La Poudrière de Windsor (342, rue St-Georges, autoroute 55, sortie 71) jusqu'au 18 novembre. Mme Ouellet-Ross sera sur place le 18 novembre. Information au (819) 845-5284.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

MAISON ANCESTRALE

RUE PRINCIPALE, SAINT-THOMAS-D'AQUIN, terrain résidentiel et commercial 10 500 pi.ca. paysager, cour asphaltée, piscine, maison 10 pièces, 2 sdb, toit refait à neuf ainsi que l'électricité et plomberie, combustion lente, étage entièrement rénovée.

Pour informations ou visite (450) 796-2990

0274913

REPRISE

DRUMMONDVILLE

Visite libre

Mardi 20 novembre

de 9 h à 10 h

1825, rue Power

(près du boul. Lemire)

Terrain 90 718 pi.ca., bâtisse 32 848 pi.ca.
bureaux 5 890 pi.ca., évaluation municipale 755 610 $

Prix : 560 000 $

Courtier immobilier agréé
Courtiers protégés

BESTRUST

(514) 990-6000

0274173

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Secteur Bois-Joli, superbe bungalow tout brique, construction 1974, refait à neuf, décoration professionnelle, matériaux de grande qualité. Près de tous les services.

Visite sur rendez-vous

Pour information, 771-4129

0272961

TANNÉ DE GELER?

Votre porte de garage laisse passer l'air ?

Appelez le gars de Garaga !

Il va vous arranger ça.

Gabriel Jacob

Portes de Garage Ste-Victoire inc.

Sainte-Victoire

(450) 774-1187

Licence RBQ 2525 5498 77

GARAGA EXPERTS

Toujours bien fait!

0272897

Annonces classées

771-0677

HEURE LIMITE: L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-Sud: 514 875-1948, télécopieur: 773-3115

Le Courrier de Saint-Hyacinthe — Fondé en 1855

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ARTICLES MÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES
340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
490 DIVERS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 SANTÉ
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVÉ
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 IMPÔT
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

100 AMEUBLEMENT

SSACHAT-VENTE d'ameublement de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublement Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

ACHAT-ACHAT Antiquités, meubles usagés, ménage complet, succession, faillite, surplus d'inventaire de toute sorte. Nous payons les meilleurs prix, sur tout ou presque. Raymond Beaupré (450) 799-4306.

2 ETAGERES murales mélamine beige 30 L x 72" H chacune avec espace pour téléviseur/vidéo, portes vitrées, éclairage intégré. L'ensemble pour 110$. Inf. (450) 771-2315.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ACHAT-VENTE de meubles usagés. Nous achetons des meublesde tous genres. Antiquité, succession, surplus de maison. Nous vous offrons un plan mise de côté et livraison gratuite, au 1200 Calixa-Lavallée (voisin terminus). Inf. 779-8125 ou 261-6616.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

LIT SIMPLE: matelas, sommier et base, bonne qualité, comme neuf, 75$. Meuble d'ordinateur en coin, neuf, 110$. Inf. (450) 771-4378.

MOB. CHAMBRE mélamine blanc 6 mcx : plate forme, 2 tables de nuit, commode (chiffonnier), bureau 6 tiroirs, miroir, très bon état, 225 $; Divan noir en tissu 3 places 100$. Après 18 h 774-7133.

MOB. CHAMBRE queen avec 2 tables de chevet, banc de pied, bureaux, housse de douillette et coussin. Doit vendre : prix ridicule! Demandez Lyne 796-3984.

MOB. CUISINE blanc de marque Grenier genre stratifié comprenant: table rectangulaire 36x60, 4 chaises et vaisselier. Le tout en bon état, prix payé 2 265$, prix demandé: 495$. Inf. (450) 795-6818.

MOB. CUISINE table et 4 chaises en bois de couleur aubergine, prix payé 1 200$ demande 200$. Divan Elran 3 places vert forêt avec fauteuil, prix payé 2 000$ demande 200$. Vous n'avez que 2 semaines. Inf. (450) 799-1441.

TABLE de cuisine 4 chaises en bois et fer forgé, couleur cognac 60 x 36, 5 mois; matelas et sommier double + literie 5 mois; base/tête et pied de lit en bois antique; bibliothèque murale 3 sections stratifié chêne. Inf. 771-0890.

TABLE de merisier massif de 42x80 avec tiroirs. Spécial à 350$. Tél: 771-8080.

105 ANTIQUITÉS

ACHAT D'ANTIQUITES tous genres: mob. des années 30, lampe, radio, horloge, gramophone, valise, coffre, annonce publicitaire, succession, etc... Payons très bons prix. M. Flibotte 773-0288 ou 450-513-0076.

110 ARTICLES MÉNAGERS

ACHETONS cuisinière/réfrigérateur blancs, payons jusqu'à 450$ et amande; laveuse-sécheuse blanche, payons jusqu'à 350$; Achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125$. Garage du Meuble (450) 346-3701.

CUISINIERE de marque Frigidaire blanc 5 mois, réfrigérateur blanc White Westhinghouse 3 ans, lessiveuse blanche GE 3 ans et sécheuse. Inf. 771-0890 ou 771-0611 laissez message.

LESSIVEUSE 150$; sécheuse 65$; refroidisseur d'eau 100$; cuisinière 24" 95$ et 30" 150$; réfrigérateur 150$. Tél: 793-3304.

LESSIVEUSE et sécheuse de marque Whirpool, neuves, blanches, garantie additionnelle de 4 ans, prix demandé: 800$. Inf. 778-2640.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHETE motos de tous genres. Véhicule tout terrain. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Raynald 771-9247 ou 773-5028.

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819) 477-3306.

MOTONEIGE Arctic Cat ZRT 600 1999, 6 000 milles, très bonne condition, 3 750$. Inf. 799-3790 ou 223-0497.

MOTONEIGE Yamaha VMax 600cc Deluxe 1996, siège double, "long track", poignée chauffante, reculons, démarreur électrique. Super propre, moteur 2 000km, prix : 3 000$ nég. Inf. (450) 549-4497.

125 ARTICLES DE SPORT

EXERCISEUR électronique (pour marche ou course), payé 3 500$, spécial: 1 200$ comme neuf. Inf. : 771-8080.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SNOWBOARDS, snowblades, skis, vêtements. Grandeliquidation! **Du jamais vu en région** Les plus grandes marques au meilleur prix. Plus de 300 M. à liquider (neufs ou usagés). **Poubelle du ski 771-2966.**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compact, tracteurs lift. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450) 831-8448.

JE SUIS acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: "Bulldozer", pépine, "timber jack", "skider", machinerie forestière, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais.

URGENT BESOIN Achetons: pépines, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Danois; Boxer; Yorkshire; Beagle; Cocker; Labrador brun, noir et blond; Chihuahua; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Teckel; Schnauzer; Rottweiler; Basset; West Highland; Matin de Naples et autres. Chiots spéciaux (450) 649-6909.

FERME C.M.C. Berger Allemand, Boxer, Bouvier Bernois, Rottweiler, Golden, Cocker, Pomeranien, Bichon Maltais, Pug, Schnauzer nain, Chihuahua, Shih-Tzu, Caniche, Yorkshire, Beagle, Husky, Basset Hound, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckerl, Schnauzer géant, Boston, Saint-Bernard, Mini Colley, Danois. Aussi chiens dressés. (450) 677-4717.

GRAND PYRENEE blanc âgé de 11 mois, vacciné, opéré et propre. Très beau et doux. Valeur 800$ demande 300$. Inf. 261-1715 ou cell. 518-0500.

150 DIVERS

***CLASSEURS** latéraux et verticaux 2 à 5 tiroirs (+ 50 unités usagés); Bureaux et chaises à bon prix; Surplus d'office, au 950 Villeneuve O. sect. St-Joseph les jeudi-vendredi-samedi ou sur rendez-vous 799-5213.

2 BILLETS pour la Coupe Gray, dimanche le 25 novembre 2001, section 372. Après 18 h (450) 794-2393.

2 UNITES murales de couleur beige 16 x 21.5 x 72" et 16 x 31 1/2 x 72", très propre. 25$ chacune. Secrétaire 30 x 60 avec 3 tiroirs propre 40$. Chaise de bureau 20$. Inf. 773-4575 laisser message.

4 PNEUS d'hiver Bridgestone Blizzak 195/75R14 avec clou, état neuf. Idéal pour Dodge Caravan et produit Chrysler, 250$. Inf. 773-3722.

4 PNEUS d'hiver Firestone P215/70R15 type Mud & Snow, 175$. Après 17 h 30 (450) 796-1612.

A BAS PRIX! Matériaux 1ère qualité...bas prix imbattables! Plancher flottant HDF laminé, garanti 15 ans .95cpi.ca; garanti 25 ans 1.19$pi.ca. garanti 25 ans sans colle 1.69$ pi.ca; panneaux gaufrés : 1/4" 5.39$, 7/16" 7.49$, 5/8" TG 12.49$; laine isolante R20x15, 16.59$; R20x23, 25.39$, R12x15, 17.45$, R12x23, 27.67$; moulure MDF unie : cadre .89c, plinthe .99c. Valide du 10 au 17 novembre. Matériaux à bas Prix 450-799-1970.

APPRENEZ facilement à danser: Rock, samba, tango, merengue, polka, twist, claquette, etc. 1er cours sur vidéo est gratuit, économisez 20$ aucune obligation d'achat. Chaque danse est expliquée pas à pas et dansée sur musique. Recevez gratuitement l'inventaire de nos 500 danses: Salsa, country, sociale, ligne, folklore. Niveau bronze, argent et international. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4, (514) 523-1010 ou www.canad-a-merica.com

AUBAINE Poêle neuf au charbon (non installé), autonomie 30 à 100 heures, valeur 3 500$ pour 1 800$. Inf. 450-447-5218.

CABANONS (remises à jardin): 10 x 12' 1 099$; 10 x 16pi. 1 299$; 12 x 16' 1 499$; 15 x 20' 2 499$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

COMMUNICATOR de marque Collett modèle 40 avec écouteurs pour casque et boîtier pour piles, parfait condition, prix : 75$. Après 20 h 450-787-2334.

DIRECTEMENT du manufacturier. Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Du lundi au samedi, jeudi/vendredi jusqu'à 19 h. Samedi 9 h à 16 h. Inf. 450-777-8011 ou 1-866-307-0314 au 677, rue Douville à Granby.

MACHINE A COUDE Phaff avec meuble et banc, très peu utilisé, parfaite condition, prix à discuter. Inf. 261-9047.

ORDINATEUR Pentium II complet, cd, son, modem 56k, spk, écran, Windows, Office, Internet, en très bon état. Prix: 390$. Inf. 771-1608.

ORDINATEURS USAGES: PI, PII, Celeron, PIII, portables disponibles. Service de réparation et de mise à jour. Système neuf garantie 2 ans. Faites évaluer vos besoins. Ramtech Informatique www.ramtech.qc.ca ou (450) 795-6173.

RESERVOIRS à l'huile; vélo d'exercice stationnaire; épandeur de chaux 20" largeur; "styrofoam" bleu 1 et 2" d'épaisseur. Inf. 798-2609.

SCIERIE PORTATIVE 4 995$. Le tout nouveau super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, des déligneuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN.

SILO Dion en blocs, 16 x 40. Au 303, Branche du rapide, Marieville. 450-460-4347.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE
Commerces et bureaux
400 à 12 000 p.c.

RUE CUSSON
Nouvel édifice à bureaux
6 000 pi. ca.

BOUL. LAURIER, DOUVILLE
2ième étage 1000 pi. ca = 590 / mois
2 400 p.c.
voisin de IGA, ROSSY,
Entrepôt
10 000 p.c.

SECTEUR NORD

Place Casavant:
Espaces à bureaux
449 à 1775 pi.ca.
Promenades Bois-Joli
3 550 p.c.

7 000 pi. carrés
voisin Banque Nationale, Greiche & Scaff, Centre Dentaire boul. Casavant Ouest

espaces à bureaux avec ascenseur, 1 000 pi.ca. et plus

Vaste stationnement
2115, boul. Casavant Ouest
"Ancien Canadian Tire"

CONSTRUCTIONS ROBIN
773-8358
770 Ouest, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
adresse internet : www.grouperobin.com
0274053

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

rue Johnson
(voisin Tim Hortons)
Secteur très achalandé
3750 pi.ca.
Libre immédiatement
Informations : (450) 773-1867

0272753

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

7 39$ *25 mots*
+ taxes = 8.50$
28c du mot additionnel

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE
HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA
MasterCard

Le Courrier de Saint-Hyacinthe — Fondé en 1855

Annonces classées
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 — Rive-Sud: 875-1948
Fax.: 773-3115

0230609

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____ **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules): _____

150 DIVERS

SOUFFLEUSE à neige Arien 5 forces, démarreur électrique, cabine, chaînes, très bonne condition. Inf. 774-2473.

SURPLUS d'atelier à vendre : matériaux, bibelots, cadres, outils et divers articles. Au 106 de la Concorde Nord, les 10 et 17 novembre, 779-2865.

TABLE DE JEU "Ginza Boule", commerciale, prix spécial; syst.téléphonique complet 6/16, prix de liquidation; meubles de bureau, table de conférence, meuble de coin, meuble ordi., etc.; téléphones cellulaires Motorola V3620 (gr.d'un pagette), valeur de 600$. Spécial 250$; aussi Nec portatif avec kit booster. Tél: 771-8080.

160 MUSIQUE

MULTI CENTRE Musical! Plus 5 000 pi.ca! plus de 30 batteries à partir de 299$, guitares, amplis, percussions, djembes, congas, accessoires +++ locaux répétitions, financement, cours, location. Achetons en $$$. Percussions Rive-Sud (450) 928-3738 et (514) 944-3738 ou 514-867-1935.

NOUVEAU PROJET métal hardcore, recherche batteur voulant relever de nouveaux défis. Demandez David au 799-5602 après 17 h.

ORGUE TECHNICS modèle U70, 2 claviers électroniques, 2 cahiers de musique. À voir! Payée 3 600$ laisse pour 600$. Inf. (450) 549-2140 ou 793-2557.

ORGUE YAMAHA en très bonne condition, non portative, avec banc. Prix à discuter. Inf. (450) 799-5093.

175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BAINS TOURBILLONS à partir de 399.99$; plusieurs modèles de bains, armoires de rangement, planchers flottants à partir .99cpi.ca, 1ère qualité, garantie 25 ans, portes ext./int., robinets, vanités, lingeries, lavabos, toilettes, éviers, fixtures, etc. Ça vaut le déplacement. inf. sans frais 1-877-996-2910 ext. ou (450) 796-2910.

BOIS D'EBENISTERIE séchés au four, pin, de 4/4 à 8/4 à partir de 1$/PMP, frêne, érable, plaine, chêne, 4/4 sélect à partir de 2,50$/PMP. Inf.: (450) 779-6012 ou (450) 701-2121 après 18 h (450) 796-4857.

PLANCHER BOIS FRANC, larg., 2" 3/8 - 3", épais., 7/8", frêne, érable, merisier, hêtre, 3$/PMP, planches de pin décoratives (V-joint): 3/4"x 3" 1/2x8' et 3/4"x6"x8' à partir de 3,50$ par planche. Inf.: (450) 779-6012 ou (450) 701-2121, après 18h (450) 796-4857.

SUPER VENTE plancher bois franc Grade 2 rustique brut .99c pi.ca. et Grade 2 pré-verni 1.89$p.c., Grade 1 rustique brut 1.99$ pi.ca et plus. Toutes variétés brut ou pré-verni et autres spéciaux en magasin. Ouvert vendredi-samedi-dimanche de 9 h à 17 h. (450) 531-6044. Au 573 Boivin, Granby.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

ACHETERAIS coupe de bois, paierais avant le début des travaux. Aussi ferais travaux forestiers à contrat. Inf. (450) 460-8879 ou 514-914-3235

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS MELANGE 35$/corde non livrée, coupé de 6 mois. Poss. de 4 pieds. Inf. (450) 796-3716.

RETAILLES de bois solide érable et pin dans sac de 45 gallons à 6$ chacun. Inf. (450) 774-3220.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

CANTON DE ROXTON bord de l'eau, terrain 11 arpents boisés, érablière avec cabane équipée, maison 94 paliers multiples, 4 c.c., beaucoup d'inclus. Prix pour vente rapide. * Durham Sud* maison de campagne loin du chemin, toit cathédrale, 5 c.c., piscine creusée, poss. d'avoir des bâtiments. Info : D. Blaser crtr. (514) 942-8793.

MAISON 3 logements à louer ou vendre avec option d'achat. *Possibilité de* commerce. Situé à St-Jude (village). Balance et transfert d'hypothèque. Inf. (450) 792-3970.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

BOURG-JOLI 4 logements 4 1/2 pièces + 4 garages, salle de bain rénovée, revenus : 20 700$. Inf. (514) 642-0251.

TRIPLEX en aluminium à vendre en bas de l'évaluation au 1186 rue Bourdages coin Sicotte. 7 1/2, 4 1/2 et 3 1/2 pièces. Inf. 773-7984.

220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

ANNEXE, const. 1991, jumelé 3 c.c., 2 salons. 2 s.d.b., asp. central, échangeur d'air, syst. de chauffage élect. et à l'huile sans électricité, spa 6 places, cour double, remise 12 x 16 et ++, prix: 114 500$. Agent s'abstenir. Inf. 799-1911 ou paget 514-330-7834.

ST-THOMAS-D'AQUIN, maison modulaire, 3 c.c., secteur tranquille, poêle huile, échangeur d'air, système d'alarme, piscine, remise. Beau terrain. Prix : 75 000$. Inf. 796-3809.

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! vendu. www.clicmaison2000.com Vendez votre maison sans commission. Achetez/vendez rapidement et économisez la commission. Publicité très performante sur Internet car 73% des futurs propriétaires magasinent sur Internet. Texte descriptif complet, 9 photos, une affiche, seulement 249,95$ et plus pour 6 mois. Renseignez-vous sur notre spécial d'automne : résultat garanti. www.clicmaison2000.com est annoncé dans 86 journaux chaque semaine. (514) 900-clic, (514) 990-2542.

ST-DOMINIQUE, Beau cottage de 5 ans, 12 pièces avec sous-sol, chauffage central (thermo-pompe), huile et bois, grande remise. Agent s'abstenir. Après 17 h (450) 771-0542.

240 COMMERCES À VENDRE

SUCRERIE environ 10 arpents, 700 entailles, sur tubelure, équipement stainless, génératrice, 15 kw diésel, prix à discuter. Inf. (450) 378-2216 ou 379-9818.

240 COMMERCES À VENDRE

TA2767-PEPINIERE, terre et plantations, aménagement paysager, arrosage, bâtiments et commerce. Trans-Action M.S. inc. crtr, Monique Tanguay (450) 773-8424.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO grand 4 1/2 ensoleillé, calme, près d'un boisé, rangement, garage intérieur. Près des écoles et centre d'achats. A ce prix pourquoi payer un loyer que vous ne reverrez pas. S'adresser au 261-4164.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

FERMETTE à 10 min. de Drummondville et 25 min. de St-Hyacinthe. Belle maison 5 c.c., armoires chêne, plancher céramique/marquetterie, asp. central, piscine hors-terre 27 pieds, étable 30 x 72' + garage. Prix : 130 000$. Acheteur sérieux. Inf. (819) 395-4861 ou cell. 819-471-7801.

275 GARAGES ET ENTREPÔTS À VENDRE

ENTREPOT 11 000 pi.ca., à vendre ou à louer, sur terrain de 80 000 pi.ca., à Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, près autoroute 20, demande 89 000$. Faites une offre. Inf. : 788-3239 ou 799-3192.

280 TERRAINS À VENDRE

LES JOIES de la campagne à moins de 5 minutes de la ville. Terrain de 100 x 180, prêt à construire, avec aqueduc. Prix : 27 000$ Inf. (450) 223-4394.

RESIDENTIEL boisé, entre Douville et Ste-Madeleine, près d'un parc, secteur paisible (Phase II). Taxes minimes, infrastructure, aqueduc, etc. inclus. Terrains à moins de 2$/pi.ca. Inf. (450) 796-4264.

305 AUTOMOBILES

A CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution! Transit Location R.M.(1998) 450-347-5622.

BESOIN D'UNE AUTO? Problème de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 ou (450) 446-5250 demandez Robert.

CROWN VICTORIA 1993, beige, tout équipé, intérieur cuir, démarreur distance, très bonne condition, 137 000km, prix : 6 200$ nég. Inf. (450) 261-8448.

FORD MUSTANG LX 1990, 2.3 litres, 172 000km, propre, prix : 800$. Après 17 h 793-2722.

GOLF CL 1995 manuelle, noire, 2 portes, 123 500km, très propre, 8 500$ nég. Inf. 774-9296 après 17 h ou 779-9263 tout temps.

HYUNDAI ELANTRA GLS Doch 1993, manuelle, 4 portes, rouge, 165 000km, très propre, prix : 2 800$. Inf. (450) 796-2392.

305 AUTOMOBILES

MAZDA PRECIDIA MX-3 V6 1992, verte, manuelle, vitres/miroirs et toit électriques, roUes d'été et roues d'hiver, très bien entretenu. Aubaine! Françis 796-7909.

MERCEDES BENZ 1995, 1 seul propriétaire, automatique, 137 000km, pour moins de 30 000$; Mustang rouge convertible 1997, automatique, 60 000km, modifié Cobra, 17 500$. Inf. (819) 479-5647.

OLDSMOBILE REGENCY 98 Elite 1991, 326 000km, très bon état, prix : 2 700$ nég. Inf. (450) 799-4422 ou (514) 707-1395.

PONTIAC GRAND PRIX 1988 moteur V6, 2.8 L, vitres et sièges électriques, air cliamtisé, démarreur distance, 4 pneus 4 saisons neufs, barre de tire, mags GM. Inf. 799-3606.

PONTIAC SUNFIRE 1998, 4 portes, automatique, vitres électriques, rouge, intérieur gris, air climatisé, 94 058 km, prix demandé : 8 000$. Demandez Jacquelyne Robillard au (450) 773-5015 poste 323.

RABBIT 1984, freins neufs aux 4 roues, cylindres arrière neuf, ligne à freins/cardin/système d'échappement(Allemand) et 4 pneus neufs, moteur GTI, plancher A-1, factures à l'appui. Prix : 1 500$. Demande René ou Benjamin 250-8714.

TOYOTA ECHO 2000, manuelle 5 vitesses, 10 000km, CD, air climatisé, couleur gold, pneus de 14 pouces, aileron, ensemble de jupe, prix: 11 500$ nég. Inf. 793-4570 ou 278-4570

TOYOTA TERCEL 1990, bleu foncé, manuelle 5 vitesses, 2 portes "hatchback", 4 pneus d'hiver, cassette, très propre, prix: 1 500$. Après 18 h (450) 779-8208.

TOYOTA TERCEL 1996, automatique, 96 000km. Inf. (450) 261-9047.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CHEVROLET S10 1985 king cab, V6, 4.3 litres, mécanique en bon état, moteur changé (facture appui), peinture très propre, prix : 1 800$. Inf. 773-4089.

DOD DAKOTA king cab 4x4, 2000, noir, tout équipé, 37 000km, 4 pneus Mud terrain, prix : 20 000$ nég. Inf. 793-4570 ou 278-4570

DODGE CARAVAN 2000, air climatisé, 4 mags, 4 pneus d'hiver, vitres électriques, démarreur à distance, anti-démarreur, 32 000km, prix : 19 000$. Mario au (450) 774-1302.

FORD EXPLORER XL 1997, 72 000km, mécanique A-1, démarreur distance, 4 pneus neufs Michelin, prix : 14 000$ Inf. 799-5041.

FORD F-150 XL, 1997, super cab 3 portes, boîte de 8 pi., manuelle, V6, 151 000 km, très bon camion, 11 800$. Tél: 549-2871.

GMC VENTURA 1993, moteur 350 à gaz, allongé, vitré, 172 000km, prix : 6 500$. Après 17 h au 793-2722.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

GRAND VOYAGEUR Rallye 1997, 110 000km, mauve, 6 cylindres, 3.3 litres, tout équipé, air climatisé double, mags, vitres électriques, etc.. Valeur 15 500$, pour seulement 13 500$. Inf. (450) 778-5477.

PICK-UP S10 1984, king cab, toit ouvrant, moteur V8 267, roues mags Z28 + 4 roues d'hiver, 1 500$. Avant 15 h au (450) 774-3302.

PONTIAC MONTANA 2000 allongé, 7 passagers, 30 000km, gris perle, air climatisé, rég. vitesses, vitres et verrouillage des portes électr., bal. garantie, prix: 23 500$. Inf. (450) 793-4627.

VAN PREVIA (Toyota) 1992, très propre, mécanique excellente, 6 900 $ nég. Inf. (819) 478-1896.

320 AUTOMOBILES GARAGES

*****ANNEXE AUTO SERVICE***** Transport allongé 1998; Pontiac Sunfire 2000-1998-1997; Lexus LS 400 1992; Malibu 1998; Grand Prix 1998; Toyota Tercel 1994; Dodge Caravan 1996; Géo Métro 1997; Chevrolet Lumina Van APV 1995; Shadow 1993-1992; Honda Civic LX 1993; Honda Accord LX 1993. Inf. (450) 773-1244.

ATTENTION, besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules. Condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. Transco2000 Limité (450) 446-2800.

320 AUTOMOBILES GARAGES

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Ford Contour 1998, entièrement équipé, bas millage; Dodge Caravan 1997, 4 portes, entièrement équipé, 61 000km; Chevrolet Malibu 1998, entièrement équipé, bas millage; Suzuki Esteem 1998, 4 portes, automatique, bas millage; Hyundai Elantra 1998, automatique, bal. garantie; Ford Escort 1997, 4 portes, automatique, air climatisé, 67 000km; Hyundai Elantra 1997, station wagon, automatique, bas millage; Ford Escort Station Wagon 1996, a/c, bas millage; Toyota Tercel 1996, automatique, air climatisé, bas millage; Ford Taurus 1996, entièrement équipé, bas millage; 2 Hyundai Accent 1996, automatique ou manuelle, bas millage. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Aucun véhicule accidenté. Financement sur place.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 PIECES situé au 1828, rue Cascades ouest,(en haut du rest. l'Espiègle), 275$/mois. Cuisinière, réfrigérateur, table, chaises, lit escamotable, lessiveuse-sécheuse, remise, chauffé et éclairé. (450) 774-2778.

1 1/2 style studio, meublé, chauffé et éclairé, situé à deux pas du Cégep, ITA et Médecine vétérinaire. Libre en janvier 2002 ou avant. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

2 1/2 meublés, chauffés, éclairés. Stat privé, buanderie/conciergerie sur place. Près centre professionnel/centre d'achats. Sect. Bois-Joli. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre. 450-261-8762 ou 779-3127.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

290$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. Inf. 771-9539.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

APP. 2 1/2 meublé, service de buanderie, endroit paisible. Libre immédiatement. Références exigées. 773-6339, 774-1689.

AU GRAND CHATEAU: 1395 Girouard O. Sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc.. Autres disponibles. 773-5766.

CENTRE-VILLE *1 1/2 et* 2 1/2 pièces, meublées, chauffées et éclairées, endroit tranquille. Références demandées. 285$/mois à 350$/mois. Inf. 771-7501.

STE-ROSALIE 2 1/2 semi-meublé, entrée privée, chambre fermée, 300$/mois. Libre immédiatement. Tél. 799-4878.

404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 pièces près de Cascades. Meublés, chauffés, disponible maintenant. À partir de 340$ à 425$/mois. 773-7690 ou pagette 223-7598.

APP. 3 1/2 meublé, moderne, lessiveuse et sécheuse incluses, endroit paisible. Stationnement, libre immédiatement. Références exigées. 773-6339, 774-1689.

CENTRE-VILLE 3 1/2 meublé, service intercom et conciergerie, libre immédiatement. Inf. 778-5775 ou 796-3827.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CENTRE-VILLE au 1230 des Cascades, près de tous services. Chambres rénovées, non fumeur, plancher de bois, câble fourni, frigo, micro-ondes, tranquille, 260$/mois. Libres imm. Réf. demandées. (450) 771-7501.

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRES A LOUER rue des Cascades. Endroit tranquille. Inf. (450) 778-3601.

RESIDENCE LECLERC (personnes retraitées). Chambre meublée avec téléphone et câble fournis, 3 à 5 personnes, 1er plancher. Surveillance 24 hres. Au 16315 St-Augustin, La Providence, Tél.: 771-6620.

421 À PARTAGER

COLOCATAIRE recherché (e) pour partager maison sur le bord de l'eau. Personne sérieuse, mature et possédant un emploi. Inf. 771-6576.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire face au parc. Intercom vidéo. Lessiveuse/sécheuse, aspirateur central, concierge en permanence. Inf. 774-4354.

2 1/2 meublé, chauffé et éclairé, secteur centre-ville, buanderie, excellent service d'entretien, libre immédiatement. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 centre-ville, chauffé et éclairé, balcon, porte patio, 345$/mois, disponible maintenant. Inf. 774-5867 ou 779-3842.

3 1/2 meublé, chauffé et éclairé, 390$/mois. Situé rue Laval, près du centre d'achats, disponible immédiatement. Inf. 518-0865 ou après 18 h 791-2674.

3 1/2 sect. Bourg-Joli, meublé, chauffé, éclairé, dans 4 logis, planchers bois franc, inst. less./séch., taxes d'eau/service d'ordures inclus. Autres 3 1/2 disponibles La Providence. Réf. demandées. (450) 774-4928.

3 1/2 secteur Bourg-Joli, 380$/mois, rénové à neuf, inst. less./séch. dans salle de bain, ordures/déneigement/taxes d'eau compris. Inf. 779-5607.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS

Développement Le Roselais, Sainte-Rosalie

Prix de contracteur

Bâtissez vous-même et économisez

Choix de terrains disponibles

Inf. : 778-7377 ou 773-1300

0260798

À LOUER

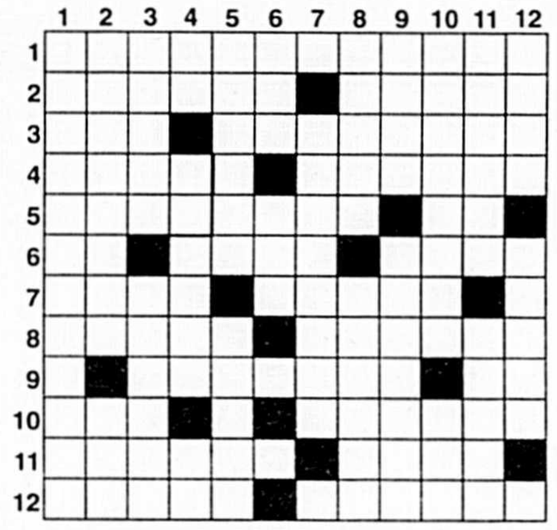
Local commercial, idéal pour commerce ou bureau, situé au 1255, rue Blanchette.

Inf. : 774-8185

0273446

Mots croisés

PROBLÈME NO 672



HORIZONTAL

1- Cri aigu d'une personne ou d'un animal.
2- Eau qui a servi à laver la vaisselle. – Ver plat.
3- Poème lyrique. – Attribuer, accorder.
4- Vases aux flancs arrondis. – Île de l'Atlantique.
5- Pièces du harnais. – À la mode.
6- Richesse. – Homme politique français (1894-1955). – Montagne de Grèce en Thessalie.
7- Réfutée. – Orpin.
8- Homme de race noire. – Sont informés de.
9- Aide, seconde. – Altesse royale.
10- Naturaliste anglais (1627-1705). – Pièce massive qui forme la limite avant de la carène du navire.
11- Évêque de Lyon. – Exister.
12- Très attaché à quelqu'un. – Langue iranienne, parlée dans la région du Caucase.

VERTICAL

1- Avidité d'une personne qui mange beaucoup.
2- Avarice. – Sculpteur, poète, peintre français (1887-1966).
3- Période qui prépare la fête de Noël. – Rendre gai.
4- A été capable de. – Leur duvet est très recherché. – Négation.
5- Qui a les nuances de l'arc-en-ciel. – Estoniens.
6- Fils aîné de Noé. – Chef éthiopien.
7- Femme qui écrit de la poésie.
8- Tables des bouchers. – Fruits à pulpe sucrée très nutritive.
9- Supérieure d'un couvent. – Accueillants.
10- Introduction systématique dans un parti politique. – Mesure agraire.
11- Refusions de reconnaître comme vrai. – Œuvre littéraire sans valeur.
12- Rivière du sud de la France. – Corps céleste naturel.

Solution problème #671

0230621

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

GRAND 3 1/2 situé près du Groupe Commerce, meublé ou non, balcon avant/arrière, endroit très tranquille. Libre immédiatement. (450) 796-5890 ou 779-5108.

LUXUEUX 3 1/2 coin Choquette et Casavant, meublé, chauffé et éclairé, service de buanderie, stat., disponible 1er décembre. A voir! 250-7986.

RUE BERNIER 3 1/2 chauffé, éclairé, inst. less./séch., plancher bois franc, libre immédiatement, 435$/mois. Inf. 773-9726 ou 261-8457.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

1 - 4 1/2 au 213 Fontaine à St-Damase. Libre immédiatement. Stationnement, déneigement, *taxes d'eau*, ordures inclus. Inf. 771-8997 ou 250-7442.

1-4 1/2 au 2740 Decelles au 1er plancher, end. tranquille, ensoleillé, très propre. Libre 1er déc. Prix 399$/mois. Inf. 261-0821 ou 774-2064.

1ER ETAGE, 4 1/2 chauffé avec garage, bois franc chambre et salon, chauffé, rangement intérieur, corde à linge, libre immédiatement. Inf. (450) 771-5904

4 1/2 au 2800 Turcot, 1er étage, secteur Bourg-Joli, plancher bois franc, 2 stats., disponible maintenant, 435$mois. Inf. 223-8565 ou 799-1386.

4 1/2 édifice de 6 logements, secteur Bois-Joli, libre en décembre, plancher de béton, endroit tranquille. Pour visiter notre site : grouperobin.com ou 773-8358

4 1/2 pièces moderne, situé rue Cascades, libre immédiatement, 415$/mois non chauffé. 773-7690 ou pagette 223-7598.

4 1/2 secteur La Providence, refait à neuf, inst. lessiveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er décembre, 410$/mois. Inf. (450) 464-6127.

4 1/2 secteur Sacré-Coeur, 1er étage. Bien éclairé, libre 1er décembre. Inf. 773-5818 ou 773-2837.

A ST-DOMINIQUE, 4 1/2 neuf, insonorisé, plancher béton, intercom, porte-patio et balcon, inst. less./séch., rangement, libre 1er novembre. (450) 774-6594.

GRAND 4 1/2 au 1850 St-Maurice, secteur Annexe, 2e étage. Disponible immédiatement. Inf. 799-4261.

RUE DES SEIGNEURS, sect. St-Joseph, 4 1/2 neuf de style condo, insonorisé, baie window, plancher flottant, asp. central, intercom, foyer gaz, déneigement, ordures, 2 stats., remise. 774-4155.

ST-JOSEPH, 4 1/2 rue Lemire, 375$/mois, disponible 1er décembre. Près des services, endroit tranquille. Pour visiter 778-0087 ou cell. 518-0451.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

BOURG-JOLI grand 5 1/2 à sous-louer. Plancher de parquetterie, bien insonorisé, stationnement disponible, intercom, 545$. Libre pour la mi-décembre. Inf. (450) 223-1778

GRAND 5 1/2 frais peint, haut de duplex, près de tous les services, sect. St-Sacrement. Libre 1er décembre. Références demandées. 525$/mois. Inf. (450) 771-4796.

LOGEMENT OU LOCAL commercial de 1 000 pi. ca. environ situé rue St-Pierre coin St-Louis, disponible maintenant, 450$/mois. Inf. 774-7846 ou 771-1125.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

ST-THOMAS D'AQUIN. Maison à louer disponible maintenant, pas d'animaux. 700$/mois. Inf. 819-587-2731.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

VICTORIENNE, Très belle et grande maison, 7 c.c., grand terrain, pour gens sérieux et stable. Située dans village à 15 min. St-Hyacinthe. Inf. (450) 773-0209.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer, idéal pour salon de coiffure, près d'un centre commercial. Situé à Saint-Jean-Baptiste. Demandez Bruno au 450-467-5502.

LOCAL COMMERCIAL climatisé, centre-ville, 454 Hôtel-Dieu, rez-de-chaussée, 1 460 pi.ca. plus sous-sol 435 pi.ca., libre, 750$/mois chauffé, références exigées et vérifiées. (450) 771-7501 ou (450) 464-2272.

LOCAL COMMERCIAL disponible 1er décembre situé au 345 rue Mondor très bien aménagé avec bureaux et salle de conseil et présentement occupé par la Municipalité de St-Hyacinthe-le-Confesseur. Superficie de 20' x 68'. Communiquez avec Mme Léveillé au 774-6404.

LOCAL COMMERCIAL pour pour petite entreprise environ 1900 pi.ca, poss. du double, plancher chauffant, toilette, près centre-ville St-Hyacinthe. Aussi local 40x50 à louer pour remisage ou autres, 600$ secteur St-Joseph. Inf. 774-5959 (jour) ou après 19 h 796-1960.

LOCAUX COMMERCIAUX Boul. Laurier (Douville) et La Providence. Plusieurs superficies disponibles. Espace à bureaux et industriels. Aussi espace de rangement 150' et plus. 771-0373 (soir) ou 771-4169 (jour).

LOCAUX COMMERCIAUX Boul. Laurier Ste-Rosalie. Plusieurs grandeurs disponibles (200pi.car et +), avec porte de garage ou vitrine. De 70$ et plus/mois chauffé. 773-2122.

LOCAUX COMMERCIAUX et industriels, 2 400 pi.ca., situés au 57 3e Rang, Ste-Rosalie, à moins d'un km de St-Hyacinthe. Hauteur intérieur 16', bureau climatisé avec grande vitrine, porte arrière 14x14, grand stationnement, facile d'accès pour semi-remorque. S'adressez à Marcel Dolbec au 778-1597.

POUR PROFESSIONNEL. Bureau situé rue Girouard au centre-ville de St-Hyacinthe. Espace pour secrétariat disponible et salle d'attente commune. Inf. (450) 774-2749.

ST-HYACINTHE, au 2780 Raymond. Bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre maintenant. (450) 467-4456.

TA2389-ST-HYACINTHE, plusieurs bureaux et locaux à louer. Superficie selon vos besoins. Trans-Action M.S. inc. crtr, Pierre Tanguay 773-8424.

460 CHALETS À LOUER

JOLI CHALET avec accès lac Memphrémagog, quelques minutes Mont Orford et Magog, beaucoup de commodités. "Près centre de ski." Réservez tôt. Tarif semaine, mois et saison. Avant 21 h (450) 773-6849.

LAC BROME domaine des Erables, maison mobile, 2 c.c., idéal pour ski, pêche, plein air, du 20 nov. au 20 mars, prix 1200$ total. Références requises. 779-9209.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

ATELIER mécanique à louer, 4 800 pi.ca., chauffé, éclairé, sect. St-Joseph. 900$/mois. Inf. (450) 773-9643.

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à Saint-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire. Téléphones: (450) 464-2246 ou (450) 464-0138.

ENTREPOSAGE pour autos, bateaux et motos. Endroit sec. Situé à Ste-Rosalie. Inf. 799-4797.

LOCAL (entrepôt) à louer 24 x 34 isolé, 15 prises, 110 volts, 2 prises 220 volts, 1 téléphone. Système d'alarme. Prix à discuter. Inf. (514) 540-2460.

LOCAL au 108 de la Concorde Nord, St-Hyacinthe (garage, entrepôt commercial) 40 x 60' environ x 13' hauteur avec porte 12' haut, plancher ciment, chauffage gaz naturel, 475$ + taxes non chauffé, libre immédiatement. Aurèle Beauregard (450) 773-8424.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

LOCAUX industriels à St-Hyacinthe, 1 000 et 1 800 pi.ca et plus, commencez à payer le 1er janvier 2002. Inf. 450-795-6964 demandez Paul.

MINI-ENTREPOT 10 x 20 chauffé, système d'alarme, disponible 1er décembre, 80$/mois + chauffage au 333 route 137, La Présentation. (450) 796-2558.

500 OFFRES D'EMPLOIS

SSSREPRESENTANTS avec véhicules pour St-Hyacinthe et environ, rendez-vous fournis, possibilité d'avancement. Appelez Yanick Marin 250-2567

A-1, AUGMENTER votre revenu. Travailler à la maison. Temps plein, temps partiel, 500$ à 1 500$ et + par mois. Pour livret d'information, appelez 1-866-285-7525 ou www.osezreussir.com/c1076

A1-TRAVAIL idéal pour maman à la maison, selon votre horaire. entrevue et formation par téléphone. Appelez au (514) 529-2881 ou visitez www.osezreussir.com/c1070

AGENTS de télémarketing demandés pour prise de rendez-vous seulement. Aucune vente à faire. Avec ou sans expérience, 7$/heure + commission + bonis. Pour entrevue, 250-2567 demandez Yanick Marin

ATTENTION Aimeriez-vous augmenter votre revenu? Travail à domicile. Commerce par correspondance et internet. Entrevue par téléphone, demandez Gilbert Dupuis 1-866-285-7578.

ATTENTION! Aimeriez-vous augmenter votre revenu? Travail à domicile. Commerce par correspondance et internet. Entrevue par téléphone. Demandez Gilbert Dupuis 1-866-285-7578.

500 OFFRES D'EMPLOIS

AUGMENTEZ votre revenu à partir de votre domicile, de 500$ à 2 500$ et plus par mois. Industrie de 427 milliards de dollars. Brochure gratuite 1-866-285-7033 ou visitez www.travailadomicile.ca

AUGMENTEZ votre revenu, travaillez à la maison. Formation comprise jusqu'à 2 500$/mois. Inf. 1-866-285-7050 ou www.osezreussir.com/c1086

CHAUFFEUR Classe 1 USA/CAN, 1 an d'expérience. Revenu majoré 10 00$/an. Deviens propriétaire. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233 ou 1-800-363-4216 Guy Lamontagne.

CHEF-CUISINIER possédant 5 ans d'expérience et aide général pour cafétéria du Cégep à St-Jean. Travail temps plein de jour. Demandez manon (450) 347-5301 poste 2565.

CHERCHONS Aide-familiale pour garder enfants d'âge préscolaire et aider aux tâches domestiques. Non fumeuse, bonne disponibilité. Références exigées. Pour info.: laissez message et coordonnées au (450) 773-8888.

CHOCOLAT Qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi FULL $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilités levées de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

EMPLOI RAPIDE et payant! Si tu as entre 18 et 30 ans et que tu es sociable et prêt à faire du porte à porte, tu peux gagner facilement 200$/jour. Poss. d'avancement. Appelez M. Marin 250-2567 ou 278-1562.

EMPLOYE DE FERME demandé dans secteur porcin, site engraissement, région St-Hyacinthe. Bonne condition! Inf. (450) 788-2601 de jour.

500 OFFRES D'EMPLOIS

ENSEIGNANT(E) région : Rive-Sud et environs. Infir. ou infir. auxilliaire avec licence, possédant permis de formateur R.C.R. de la F.M.C.Q. et P.D.S.B. de l'ASSTAS. Expérience en enseignement, doit posséder voiture. Poste à temps partiel. Bienvenue aux anciens prof. de soins infirmiers. Envoyez C.V. à L.A.P.B.Q. : télécopieur (450) 242-1450.

ETUDIANT en électronique ou électrotechnique ou avionique ou réparations d'appareils domestiques pour travail de commis de comptoir, prise d'inventaires, placage de marchandise et réception/expédition de matériel électrique. Communiquez avec Mme Léveillé au 774-3661 ou courriel : longtest@hy.cgocable.ca

GALA DU Mannequin d'or. Offre 6 séances et billets 35$ch. Filles ou garçons toutes grandeurs. Salaire 200$ à 500$ en service, soit 20 000$ en prix cadeaux. 2 contrats à Paris aux gagnants pour 5'9" et + (garçons 6'). Audition, cours, photo, le tout 43$ + tx si accepté. 514-522-4888.

GERBEX produits de qualité, santé et beauté. Opportunité de vente partout au Québec. Catalogue et liste prix gratuits. Inf. (450) 796-5868, télécopieur (450) 796-1705. 331, rue Principale, St-Thomas-d'Aquin J0H 2A0 ou www.gerbex.qc.ca

POUR LES FETES faites-vous un cadeau. Perdez du poids. Résultat garanti, jusqu'à 30 lbs en 30 jours. Inf. 1-866-285-7046 ou www.dietesante.com/c1086

PREPOSE aux services des repas/soin de personnes âgées avec ou sans expérience. Cuisinière demandée. Après 18 h 450-773-9999.

TRAVAILLEURS demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

500 OFFRES D'EMPLOIS

URGENT! URGENT! Livreur temps partiel, occasionnel, possédant auto ou camion récent, pour livraison région St-Hyacinthe et Montréal. URGENT! URGENT! 778-1298 *** 778-1298.

510 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES. Prédiction sur la durabilité du couple. Possibilité d'un nouvel emploi, d'un nouvel amour, réponse sur un éventuel retour de l'être aimé, etc. Voyantes: Justine, Mindy et Claudette. Spécialité: Voyance-pure, médiumnité, cartomancie, numérologie, tarot et *analyse des rêves. Solution à* tous vos problèmes d'amour, d'argent, de santé. Suite à votre consultation chez Futur Immédiat vous constaterez notre courtoisie ainsi qu'un résultat positif, rapide et efficace. Exposants au Salon de l'Ésotérisme de Montréal. Consultation téléphonique 24 h 3.79$/min. 1-900-451-5276

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hres à seulement 2,85$/min. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: gratuit 1-800-799-6395 écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4,89$/min. Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395 Visa, Master, 2,59$/min. (+ taxes) ou www.predictions2000.com.

ASTROLOGUE, voyante réputée, voyance naturelle, tarot, 19 ans d'expérience. Madame de Gaspé. Tél: 1-900-643-5779, 18 ans et +, 2,99$ min.

510 ASTROLOGIE

JO SOLEIL VOYANCE à la maison, Tarot, numérologie et dés de la destinée. Vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4,25$/min. 18 ans et +, 1-900-451-8883. Consultation privée (514) 869-8435 ou http://pages.infinit.net/josoleil/

LIGNES DE LA MAIN: connaissance de soi, orientation professionnelle, amour, forces, avenir. Empreintes à l'encre. Sur rendez-vous, Elizabeth (450) 677-7738.

NOUVELLE LIGNE de télévoyance. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial d'ouverture. Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute au 1-866-voyance. Consultez dès maintenant *nos astrologues ou tarologues* d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise avec Céleste et John, 4.49$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

NUMEROLOGIE Astrologie, 20 ans d'expérience. Visa/Mastercard, 1.50$/min. seulement 1-888-220-5222 ou composez le 1-900-451-5240 à 2.99$/min. Visitez notre site Internet : www.astro-plus.com

520 COURS

SBARMAN(AID)S cours de bar intensif 225$ tout inclus. Livre de recettes gratuit, maximum 10 étudiants par groupe, station de travail individuelle, fabrication de tous les cocktails populaires, les shooters, les cafés flambés, prise d'inventaire, etc. Venez nous rencontrer et Inscrivez-vous dès maintenant. École d'Hôtellerie Brossard (450) 444-7785 ou sans frais 1-877-204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Clermont Gilbert 771-9008.

520 COURS

COURS DE PREPOSES aux bénéficiaires de l'A.P.B.Q. Région St-Lambert : début 26 novembre 2001, coût: 650$ déductible d'impôt. Inscription 1-800-653-0855.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gretuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com L'école de rédaction 622 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

530 SANTÉ

ATTENTION! recherche personnes désirant perdre du poids ou gagner de l'argent. Sérieusement intéressé pour rendez-vous, Robert Viens 1-888-806-2059.

540 GARDERIE

CHERCHONS Aide-familiale pour garder enfants d'âge préscolaire et aider aux tâches domestiques. Non fumeuse, bonne disponibilité. Références exigées. Pour info.: Laissez message et coordonnées au (450) 773-8888.

GARDERIE familiale Lidi, secteur Douville, grand terrain clôturé, sécuritaire, nourriture équilibré, 2 éducatrices. Places disponibles de 0-5 ans. Du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30 h. Faut la voir pour le croire! 778-9970.

GARDIENNE demandée pour le lundi : 15 h/16 h à 23 h 30, vendredi : à partir 17 h 30 et dimanche occassionnel : 7 h 30 à 16 h. Demandez Benoit 773-6088.

Mot caché

10 lettres : LES CARTES GÉOGRAPHIQUES

A
Afrique
Asie
atlas

B
baies
besoin

C
canton
capitales
carte
côte
couleur

D
degré
désert
distance

E
eaux
échelle
élément
endroit
équateur
espace
est
estuaire
établir
états
étendue
étude
Europe

F
fleuve

G
général
gens
géographie
globe
grand

I
îles
indiquer
informations

L
lac
lieux
limite
loin

M
mer
millage
monde

N
nord

O
océan
ouest

P
partie
pays
planisphère
pôle
population
précision
province

R
recherche
référence
région
relief
représente
rivière
routes
routière

S
sert
site
situé
sud
surface
symbole

T
terre
touristique
trace

U
utile
utilisation

V
ville
voie
voir
voyage

Z
zone

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	A	R	T	E	Q	U	A	T	E	U	R	M	T	R	A	C	E	D	S
2	P	E	P	O	U	G	E	O	G	R	A	P	H	I	E	S	A	R	E	E
3	L	T	A	U	D	E	L	C	E	T	I	M	I	L	N	T	N	R	G	L
4	A	N	Y	R	N	N	O	E	R	E	I	T	U	O	R	A	T	E	R	A
5	N	E	S	I	E	E	B	A	R	D	E	E	I	S	A	T	O	T	E	T
6	I	S	E	S	T	R	M	N	E	E	I	T	R	A	P	E	N	U	C	I
7	S	E	B	T	E	A	Y	A	M	E	A	S	A	P	S	I	T	E	H	P
8	P	R	O	I	P	L	S	V	I	L	L	E	T	B	A	I	E	S	E	A
9	H	P	L	Q	E	X	R	O	U	T	E	S	S	A	L	T	A	T	R	C
10	E	E	G	U	U	E	V	P	E	D	S	E	L	I	N	I	O	L	C	S
11	R	R	U	E	L	U	O	C	N	G	E	N	S	U	D	C	R	E	H	I
12	E	M	I	I	U	P	A	O	O	P	R	A	T	R	E	S	E	D	E	T
13	E	L	E	T	N	F	M	E	R	R	T	N	E	M	E	L	E	U	C	U
14	V	F	I	U	R	T	S	E	E	I	M	I	L	L	A	G	E	T	N	E
15	U	L	C	U	Q	P	C	G	O	V	N	I	O	S	E	B	D	E	E	P
16	E	A	S	E	A	I	A	N	O	I	G	E	R	R	I	O	V	X	R	O
17	L	E	L	C	S	Y	R	T	S	E	U	O	I	N	D	I	Q	U	E	R
18	F	O	E	I	O	I	N	F	O	R	M	A	T	I	O	N	S	A	F	U
19	P	R	O	V	I	N	C	E	A	E	C	H	E	L	L	E	E	E	E	E
20	D	N	A	R	G	N	O	R	D	Z	O	N	E	S	T	U	A	I	R	E

Solution à la page B-28

0230656

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

REVENU NET +++50 000$ annuel. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Inf. Robert Beaudoin (450) 462-0056.

VOTRE PROPRE commerce de chez vous. Aucun risque, rentabilité garantie par contrat. Avantages fiscaux, financement, possibilité d'expansion 1-888-308-5656.

VOUS TRAVAILLEZ actuellement dans l'entretien ménager et vous voulez démarrer votre propre entreprise familiale. Le leader Québécois Servie d'Entretien Distinction inc. a mis sur pied un réseau de franchisé(s). Mise de fond aussi basse que 2 000$ + fond de roulement. Financement disponible. Programmme de formation continue. M. Stéphane Robitaille 514-368-1504 #239 (contrats disponibles Laval, Montréal et Rive-Sud)

580 SERVICES DIVERS

SARGENT A PRETERS Pour vous qualifier, vous devez posséder REER, CRI ou fonds de pension ex-employeur. Prêt privé et confidentiel. Aucune enquête de crédit. Prêt en 24 h. Inf. (514) 990-1876.

A CONVERTIR vos placements immobilisés, fonds retraite ex-employeurs en liquidité garantie. Aucun dossier refusé, rapide et sérieux. Inf. (514) 971-1382.

A-24 ANS de rénovation, salle de bain, sous-sol, cuisine, portes et fenêtres, céramique, aluminium, calfeutrage, peinture, planchers, clôture, marbre. Consultation gratuite. Travaux professionnels seulement. Licence RBQ# 8226-5851-40. Inf. 450-628-8063.

BESOIN D'ARGENT, vos REER, CRI, FRV peuvent aider vos affaires. Sérieux et rapide. Service 7 ours de 9 h à 21 h. A votre service depuis 5 ans. Inf. (514) 242-9535 C.C.E..

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int., etc.. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

DEBOSSSELAGE peinture, antirouille sans coulisse, estimation gratuite. Assurance acceptée. Spécial automne : antirouille 70$ tx incluses. Inf. 774-7955 ou pagette 223-8032.

DRAINAGE ET FISSURES Spécialités: Fissures et drainage int. et ext., drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé. Remplaçons "sum-pump" par drainage naturel. Réparation de solage de pierres et entrée de cave brisé par le gel, réparation de solage de blocs, réparation des filtrations d'eau par châssis, briques et cheminée. Les travaux sont garantis de 5 à 10 ans transférables. G. Perron Entreprise, Entrepreneur licencié de l'APCHQ. #RBQ: 8003-8623-69. Service d'appel 7/7 771-6719.

580 SERVICES DIVERS

EMPRUNTEZ jusqu'à 600$ sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7 sur 7. Partout au Québec 1-866-884-PRET.

FEMME HONNETE, travaillante, ferait votre entretien ménager. Lavage, repassage, etc. Disponible du lundi au vendredi. Non-fumeuse, bonne références. Inf. 778-2598.

TROP DE PAIEMENTS mensuels? Notre solution : un seul paiement par mois. Proposition : paiement en retard, saisie, impôts, TVQ, TPS. Consultaion 7/7 jours, 8 h à 20 h. Services d'aide finances (819) 687-3633 ou (514) 395-4679.

VOTRE ORDINATEUR a *besoin d'aide? Je répare,* installe et configure matériel et logiciels Windows et Macintosh. Conseil d'achat. Formation de base. Serge Brodeur au 888-0437 (Saint-Hyacinthe).

585 VOYAGES

GROUPE PASSION d'Orient (Hong Kong, Thaïlande, Bali, Singapour) 22 février au 13 mars 2002. 23 repas inclus. Guides francophones. 3 609$ par personne occ. double. -50$ si réservé avant le 23 novembre. Accompagné par Mme Jocelyne St-Pierre. Places limitées! Permis du Québec. Airtour Voyages 797-2983.

590 AMITIÉ RENCONTRES

CELIBATAIRES EN FETE.. Méga party, samedi 17 novembre 18 h 30, hôtel Universel, 915, rue Hains, Drummondville, sortie centre-ville. Également, samedi 17 nov. 18 h 30, érablière La Goudrelle, 136, chemin du Sous-bois, Mont-St-Grégoire, sortie 37, aut. 10. Prix d'entrée 10$. Billets disponibles à la porte. Ligne info-activités 24 h. 450-779-7104.

LIGNE RENCONTRE Télé-Liaison. Spécial nouveaux membres. Recevez 600 miniutes de temps par mois gratuitement. Boîte vocale ou connexion en direct. Pour des rencontres sérieuses, amicales ou alternatives. (514) 766-5029.

PULSION EXXXTREME 1-(code)-976-3999, 15$ par appel + taxes, Bleu nuit 1-900-830-9900 2.45$/minute + taxes, (514) 761-3999 (écoute gratuite), spécial .99c/min. Visa/Master card www.3xxx.com

720 ENCANS

*ENCAN *

Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

Pour informations

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.

366 Principale
Saint-Thomas d'Aquin
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2179

*** ATTENTION ***

Encan d'antiquités tous les jeudis 13h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin.
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.

0230625

720 ENCANS

ENCAN

Le samedi 17 novembre
à 10 h précises,
pour:

SALLE DE RÉCEPTION LA BOUFALOU

au 70, rue Saint-Edouard
Saint-Liboire
(sortie 145,
autoroute 20)

SERA VENDU:Poêle au gaz Garland 6 ronds avec four, chauffe-chaudrons au gaz Garland, poêle au gaz Garland 4 ronds, muni d'une plaque et four, poêle au gaz MKE 6 ronds muni d'une plaque 24x24 et 2 fours, hotte et système CO2, lave-vaisselle Jackson, fournaise au propane Smith 100 gal, 80 000 Btu, friteuse MKE 100 000 Btu, *micro-ondes, mélangeur* Blakeslee, unité de réfrigération Keeprite, moulin à viande Entreprise, éplucheur à patates, réchaud, plusieurs cafetières, plusieurs chaudrons, rôtissoires, poêlons, bol à mélanger, plats de services, ustensiles commerciaux, différents comptoirs en acier inox., gros évier en acier inox., étagère, 2 fournaises au propane Dettson (comme neuves), annonce extérieure luminaire, vaisselle, bibelots, coupes, nappes, chaises empilantes, tables pliantes, ustensiles pour 300 convives, tables de service sur roues, 2 congélateurs 20 p.c., congélateur 5 p.c., support à linge, toute la décoration de la salle comprenant des antiquités, extincteur, banc d'église, unité de service et comptoir en pin à panneaux soulevés neuf, bâtiment pour démolition 45x30, environ 200 chaudières en aluminium de 2 gallons avec couverts et chalumeaux, poêle à sirop 24x4 pi. avec plat en acier inox., et plusieurs autres articles trop long à énumérer.
ATTENTION: visite et inscription le matin à 9 h
Encan à l'intérieur
Cantine sur les lieux
Cause: fermeture
CONDITION: comptant
POUR INFORMATIONS:

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.

encanteur
366, rue Principale
Saint-Thomas d'Aquin,
Qué.
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2179
ou sans frais :
1-866-796-2179

N.B.: Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

0274431

ENCAN

Le dimanche
18 novembre
à 11 h précises,
pour:

MAURICE LEROUX

au 420, Haut Corbin
Saint-Damase

SERA VENDU: Mobilier de cuisine Colonial table, 6 chaises et vaisselier, chaise sur billes, micro-ondes avec meuble, vaisselle, chaudrons, bibelots, chaise berçante, mobilier de salon Colonial 2 fauteuils et table, laveuse/sécheuse Inglis, table à fleurs, couvertures, congélateur 18 p.c., mobilier de chambre lit double, bureaux M. et Mme et 2 tables de chevet, 2 valises, téléviseur couleur 13 po.
SERA AUSSI VENDU:

720 ENCANS

Tracteur à gazon 16 Hp Colombia 42 po. de coupe et sac arrière, rotoculteur, tondeuse au gaz, étau antique, scie à ruban, perceuse à colonne, brouette, brouette antique, taille-bordure au gaz, coupe-branches, remorque pour tracteur à gazon, quantité de petits outils de toutes sortes et autres articles trop long à énumérer. Bienvenue à tous!
Cantine sur les lieux
Chapiteau en cas de pluie
Cause : maison vendue
CONDITION: comptant
POUR INFORMATIONS:

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.

encanteur
366, rue Principale
Saint-Thomas d'Aquin,
Qué.
J0H 2A0
Tél.: (450) 796-2179
ou sans frais :
1-866-796-2179

N.B.: Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

0274438

ENCAN

À votre service pour tous genres d'encans : ferme, liquidation en tout genre, ménage de maison, à prix compétitifs.
Pour informations

Normand Boucher

encanteur
SAINT-JUDE
Cté Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 792-2095

0266428

ENCAN

Le mercredi
21 novembre,
à 12 h 30 précises,
pour

GASTON GOSSELIN

au 5073, rang
du Ruisseau
Contrecoeur, Cté.
Verchères

SERA VENDU : un roulant de ferme comprenant : 2 tracteurs diesel dont un Case IH, no. 685, 4x4, 62 HP, cabine climatisée, pneus 18.4x30, chargeur frontal no. 2255, muni de benne à gravier et à fumier, modèle 1988 avec 5231 heures et un no. 65 avec multi-power, servodirection; pic à balles rondes; 2 charrues att. 3 pts dont une Kvernerland à 3 raies, déclencheur à ressorts et une Ford 2 raies; herse à disques Inter 40 disques modèle semi-portée; vibroculteur Triple K 10 pds avec rouleau att. 3 pts; cultivateur sur roues; épandeur rotatif Bog Ball att. 3 pts; arroseuse G.W. 100 gallons att. 3 pts; planteur à maïs J.D. 2 rangs att. 3 pts; 2 faucheuses-conditionneuses dont une Hesston PT-10 et une N.H. 479 à doigts courts; moulin à faucher M.F. pds att. 3 pts; faneur à foin Kuhn 4 toupies; râteau de côté N.H. 56; 2 presses à foin M.F. no. 9; presse à balles rondes Hesston; 4 voitures avec plateforme dont 2 à 6 roues, une de 24 pds en acier et l'autre 20 pds et 2 à 4 roues, plateforme en acier dont une 20 pds avec roues doubles à l'arrière et l'autre de 16 pds; panier ramasse-balles Farm King; 2 monte-balles avec moteur de 18 et 24 pds; génératrice Onan 15 000 watts sur remorque; souffleur à neige Mc Kee no. 720 à 2 vis avec chute hydraulique att. 3 pts; fendeuse à bois horizontal att. 3 pts; remorque à 2 roues; vis à grain de 4 pces.; banc de scie avec courroie; cage de contention

720 ENCANS

PFB avec carcan de tête; 30 sacs de semence certifiée, blé de consommation humaine; petit compresseur à air; soudeuse; scie à chaîne; ram et d'autres articles d'usage agricole trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux
Cause de l'encan : propriété vendue
CONDITION : comptant
POUR INFORMATIONS
s'adresser au propriétaire
Tél. : (450) 587-5580
ou à

DANIEL PAUL-HUS

encanteur bilingue
635, rue Papineau
Saint-Hyacinthe, Qc.
J2S 7J5
Tél. : (450) 773-5660
http://cafe.rapidus.net/dpaulhus

0274439

ENCAN

Le dimanche
18 novembre,
à 11 h précises,
pour

DÉCOR PÉRIGNY INC.

au 1727, boul. de Périgny
Chambly, Qc.

SERA VENDU : Équipements : Caisse Techma 1400SOP202747; ordinateur à peinture Compag avec spectromètre Pacific Scientific moniteur AST-SUGA et clavier Compag, imprimante IBM Pro Printer II; 2 brasseurs Red Devil

720 ENCANS

5400; télécopieur Sharp; classeurs; bureau retour avec huche; ordinateurs; système d'alarme; tables; chaises; fauteuil; Récamier; armoire avec portes et côtés en panneaux creux; tabourets en métal.
INVENTAIRE : Plusieurs articles en laiton; lot de toiles de soleil; lot de valences sur pôle de bois et laiton; chandeliers en métal; vase en céramique; banc d'entrée; colonne lion; coussins; canards; bustes Napoléon; César, mère et enfant, Joséphine; ciné-caméra; lampes sur rails; tablettes en bois; tableaux; "Pin wheel"; serviettes; bibliothèque murale 6 sections; échantillons matériel; papiers; etc... Quantité de peinture et base SICO en gallons et pintes; stencil; rouleaux; table à dessin; colle à tapisserie; peinture mélamine; aérosol; "steamer Jiffy"; *panneaux* Slatewall; quantité de lumières avec rails; ventilateurs; etc...
Inspection le 16 novembre de 12 h à 16 h
Prise de possession : 19 novembre, 9 h à 17 h
CONDITIONS : argent comptant, frais d'acheteur 10%
POUR INFORMATIONS

MARCEL CUSSON

encanteur
522-C, rue Marie-Victorin
Verchères, Qc.
J0L 2R0
Tél. : (450) 583-6591

0274434

Pour vendre ou pour acheter, lisez les annonces classées

771-0677

MESSCO - ENCAN PUBLIC - MESSCO

Le jeudi 15 novembre 2001
à 10 h 15
Au 2140, rue de la Métropole
Parc Industriel, Longueuil (sortie 91 de l'autoroute 20)

300 lots de machineries, outillages à bois, à métal, etc...

"Shear" 4 pi. 1/8 hydraulique, tour à métal Coulchester 220 volts, Milling Indoma 220 volts; "punch press" 40 tonnes; "roto phase" 15 HP; perceuse à tête engrinée; scie verticale Dooall, Kango; surface de rectifieur 6x18 automatique John et Shipman; enclume; plieuse Brown et Boggs; fraiseuse Universel; perceuse à colonne industrielle; tour à métal John Lang 24x60; tour à métal Atlas 4 pi.; plieuse à doigt; pressure Tank Devilbis, Turning-Rool, Spot Welder; pompe à l'huile avec dévidoir; presse à tuyaux hydraulique; planeur General 20 pces.; plaqueuse de champs Brantt 220 volts; presse à caisson double pneumatique Wemhumer; "sand blast"; compresseur à vis 75 HP Ingrand; scie radiale 16 p. Dewalt; pompe à eau Fly; scie à métal verticale avec soudeuse; transformateur Bench hydraulique Dust Colector; échangeur d'air; pompe circulatrice; ventilateur industriel pour ventilation; rectifieur; 2 "jennie"; élévateur aluminium; 2 coffres Snap'on; 15 perceuses à batterie; "jigger" Crown 6 000 lbs 1997; 6 "Fifth whell" neuves; cloueuse; "pipe bender" Diacro à air; scie à ruban Doall automatique horizontale; chaufferette 360 000 BTU; compresseur Atlas Copco 15 HP; "hoistem" élévateur 8 000 lbs pneumatique Hister 2 sections; "body jack"; remorque 6x12 dompeur; remorque 6x16; 160 outils électriques; 10 photocopieurs Minolta modèles : 4210, 4233, 4320, 5320.

0274188

Horoscope

Bélier

Du 21 mars au 20 avril

Vous aurez des efforts à faire pour surmonter certaines difficultés. Amour : vous appréciez les bons moments avec l'être aimé. Santé : attention aux abus de nourriture. Travail : vous vous ferez offrir des propositions intéressantes. 22-27-30-32-40-41

Taureau

Du 21 avril au 20 mai

Vous aurez un bon contrôle sur votre entourage. Amour : danger d'un conflit affectif. Santé : vous devriez vous reposer un peu. Travail : certaines choses vous perturbent. 1-3-12-22-42-46

Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin

Vous avez besoin d'espace pour vous affirmer. Amour : faites la part des choses. Santé : vitalité à la baisse. Travail : une bonne nouvelle vous parviendra concernant un projet. 2-4-6-17-30-31

Cancer

Du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez à utiliser toutes vos ressources pour éviter les retards. Amour : vous avez besoin d'un peu de recul. Santé : prenez le temps de vous reposer. Travail : les conseils d'une personne avisée pourrait vous être d'un très grand secours. 4-18-25-32-40-42

Lion

Du 23 juillet au 23 août

Vous recevrez de bonnes nouvelles d'un membre de votre famille. Amour : tout va pour le mieux. Santé : estomac un peu fragile. Travail : vous vous sentirez en forme pour mener à bien votre entreprise. 3-10-17-24-30-46

Vierge

Du 24 août au 22 septembre

Vous avez beaucoup de choses à faire. Amour : soyez plus sage. Santé : rien de spécial, tout va bien. Travail : décision à prendre au travail. 2-6-9-20-22-29

Balance

Du 23 septembre au 23 octobre

Vous avez besoin de vous sentir bien entouré. Amour : de bons moments passés avec votre conjoint vous comble de bonheur. Santé : attention à votre tension artérielle. Travail : nouveauté au travail. 2-12-15-19-29-30

Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre

On sollicitera votre aide. Amour : vous apportez toute l'aide qu'on vous demande. Santé : évitez les discussions trop animées. Travail : on attend de vous une grande souplesse. 24-31-33-34-40-41

Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre

Vous aurez à utiliser toutes vos ressources pour éviter les conflits. Amour : essayez d'expliquer la situation à la personne concernée. Santé : prenez le temps de vous reposer. Travail : on désire vous aider dans vos démarches. 1-3-16-22-30-34

Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier

Possibilité d'un voyage de courte durée. Amour : excellente période. Santé : amélioration. Travail : vous aurez de nouvelles raisons de vouloir performer. 2-18-23-26-31-45

Verseau

Du 21 janvier au 19 février

Des préoccupations qui vous hantent depuis longtemps se règlent comme par enchantement. Amour : les problèmes se dissipent. Santé : vous vous sentirez en bien meilleure forme. Travail : soyez disponible pour toutes les offres qu'on vous fera. 25-27-32-34-45-46

Poissons

Du 20 février au 20 mars

Vous traversez une période d'instabilité et vous avez un grand besoin d'indépendance. Amour : une mise au point s'impose. Santé : prenez le temps de vous détendre. Travail : votre vie professionnelle s'améliore. 11-17-24-28-43-48

0230622

ERRATUM

Encan MARJAC
de l'encanteur Daniel Paul-Hus

Dans l'édition du 7 novembre du Courrier de Saint-Hyacinthe, on aurait dû lire

Jeudi
15 novembre 2001
à 10 h

0274437

ENCAN

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur
Saint-Barnabé-Sud (450)-**792-6284**

0230106

Carrières et professions

Marché Dessaulles

RECHERCHE

BOUCHER

Avec expérience

COMMIS D'ÉPICERIE

Avec expérience

Temps plein ou temps partiel

Demandez Jean au

(450) 778-5558

0273958

ON DEMANDE

Éducatrice (teur)

avec formation

Poste à temps plein

Même échelle salariale qu'en CPE

Faites parvenir votre C.V. au plus tard le 7 décembre à

Garderie Crayon Pastel

5925, rue Lafleur, (secteur Douville)

Saint-Hyacinthe, Qc J2S 3Y8

a/s Mme Lucie Normand

0274070

BUS-BOY BUS-GIRL

LAVEUR DE VAISSELLE

SERVEUR (EUSE)

Temps partiel

Se présenter: du mardi au vendredi de 14h à 16h

S.V.P. ne pas téléphoner

Restaurant Casa Flora

3275, boul. Laframboise

0274069

SIMON BEAUREGARD INC.

MANUFACTURIER FOURGONS DE CAMIONS

Personne d'expérience dans la fabrication et réparation de fourgons (boîtes) de camions et soudure. Horaire 40 heures semaine. Salaire selon l'expérience de la personne.

Contactez M. Claude Beauregard

au (450) **797-3379**

0273896

Groupe **Focus Temp International**

FOCUS TEMPS INTERNATIONAL,

chef de file dans le domaine du chauffe-piscine, thermopompe, est à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE/RÉCEPTIONNISTE

- Réception et acheminement des appels téléphoniques et des visiteurs
- Développement, correction et traitement de la correspondance
- Envois postaux et classement
- Minimum de trois (3) années d'expérience pertinente
- Bilinguisme (parlé et écrit)
- Maîtrise des logiciels Word et Excel

Faire parvenir votre curriculum vitae par fax : 450-796-4365 ou par la poste au

520, rue Martineau,
Saint-Hyacinthe, Qc, J2S 8B1

0273897

SECRÉTAIRE

POSTE PERMANENT

Temps plein, 30 heures/semaine

Salaire entre 9 $ et 11 $ de l'heure selon expérience

Exigences requises

- Excellente connaissance des logiciels Word Perfect 7.0 sur Windows 95, Excell 7.0 et Simple Comptable 4.0
- Excellente maîtrise du français
- Bonnes notions de comptabilité.

Veuillez faire parvenir votre C.V. avant le 19 novembre 2001 à :

Les Consultants G. Villeneuve Inc.

a/s : Mme Marion Déziel

2860, boul. Laframboise, suite 201
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 4Z1

Tél. : (450) 771-6800
Téléc. : (450) 250-6800

0273957

William Millénaire inc.

RECHERCHE

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

AGENT (E)

AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Salaire compétitif et avantages sociaux

35 heures par semaine

Exigences :

Expérience et bilinguisme

Faire parvenir votre C.V. :

William Millénaire inc.
6865, rue Picard,
Saint-Hyacinthe J2S 1H3

0270003

INTERPALCO INC.

Saint-Césaire

Compagnie dynamique

Recherche

CHAUFFEURS U.S. - ONTARIO

- Rémunération compétitive selon expérience
- Allocation pour chaque cueillette, livraison et du temps d'attente
- Camions attitrés et récents

Prérequis

Min. 1 an d'expérience

Anglais fonctionnel

Présentation soignée et positive

E-mail : m.viens.interpalco@citenet.net

Pour un rendez-vous

Tél. : (450) 469-4060

ou 1-800-363-2022, poste 220

0272977

Concessionnaire d'automobiles japonaises

pour la région de Saint-Hyacinthe est à la recherche d'un candidat pour occuper le poste de

DIRECTEUR

SERVICE À LA CLIENTÈLE

S.V.P. veuillez envoyer votre C.V. à l'adresse suivante :

2756-6686 Québec inc.
167, rue St-François
Saint-Pie, Qc, J0H 1W0

0274175

Accédez à une **carrière** ayant de bonnes perspectives **d'emploi!**

Optez pour une formation menant à une attestation d'études collégiales dans le domaine du commerce international

AGENTE ET AGENT EN COMMERCE INTERNATIONAL

Cette formation est axée sur l'apprentissage de l'anglais (de type immersion)

- La mondialisation des marchés est réelle
- Les entreprises de la région recherchent des spécialistes en commerce international

CLIENTÈLE VISÉE :	prestataires de l'assurance-emploi, prestataires de l'assistance-emploi (sécurité du revenu), personnes ne bénéficiant d'aucun soutien public (sans revenu)
DÉBUT DE LA FORMATION :	21 janvier 2002
FIN DU PROJET :	février 2003
STAGE :	8 semaines en milieu de travail (incluses dans le projet)
PRÉALABLES :	avoir complété une 5e année du secondaire, ou détenir une formation jugée équivalente par le collège.

En collaboration et financée par Emploi-Québec

Les gens intéressés doivent obligatoirement assister à la rencontre d'information qui se tiendra le jeudi 22 novembre 2001 à 9 h au Centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe situé au 3100, rue Laframboise, local 107, au 2e étage.

Réservez votre place pour la rencontre d'information en téléphonant au Collège d'affaires Ellis au 1 800 869-3113.

En partenariat

Québec Emploi-Québec

Collège d'affaires Ellis
Axé sur l'apprentissage de l'anglais depuis 1930

0273873

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

710, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe , Tél.: (450) 771-6611

Tremplin vers l'emploi?

- **Session intensive orientée vers la technique (CV, simulation d'entrevues) et la recherche active.**
- **Notre taux de placement est de 70%.**

Pour vous guider :

- **une équipe dynamique;**
- **une aide concrète et personnelle;**
- **une formule gagnante.**

SERVICES GRATUITS

Un emploi au bout de vos doigts :

771-6611

Projet financé par: Québec Emploi-Québec

0264789

Important concessionnaire de voitures américaines est présentement à la recherche d'un (e)

DIRECTEUR (TRICE) COMMERCIAL (E)

- avec expérience et/ou connexe
- Salaire supérieur à la moyenne
- Avantages sociaux
- Allocation d'automobile

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au :

(450) 773-5418 0273453

PHARMACIEN (NE) DEMANDÉ (E)

Temps plein ou partiel
Horaire flexible
Soutien de technicienne
Équipe dynamique
Bonnes conditions

FAMILI-PRIX

Demandez M. Guy Ravenelle
(450) 773-9771 0273956

PHARMACIEN (NE) DEMANDÉ (E)

Temps plein ou partiel
Horaire flexible
Soutien de technicienne
Équipe dynamique
Bonnes conditions

FAMILI-PRIX

Demandez M. Guy Ravenelle
(450) 773-9771 0273192

URGENT

MED PIZZA

RECHERCHE

- **SERVEURS (EUSES)**
- **CUISINIERS (ÈRES)**
- **LIVREURS**

Expérience requise

Vous présenter au :
575, rue Mondor
à Saint-Hyacinthe
ou téléphonez au 778-3638

0274184

Loblaws

De la grande famille PROVIGO

SAINT-HYACINTHE
RECHERCHE

DES COMMIS

disponibles en tout temps et

ÉTUDIANTS

pour les rayons suivants :

- **Épicerie, jour ou nuit**
- **Boulangerie**
- **Fruits et légumes**
- **Charcuterie**
- **Viande**
- **Floral**

BOUCHER

d'expérience disponible en tout temps

Veuillez nous faire parvenir votre C.V., en spécifiant le poste désiré, avant le 21 novembre

à l'attention de M. Michel Frigon par télécopieur au (450) 771-6618
ou se présenter au 2000 boul. Casavant Ouest

0274067

100% HOCKEY

CCM
JOFA KOHO

Leaders dans la conception, fabrication et la distribution d'articles sportifs, nous sommes présentement à la recherche, pour notre usine de la rue Hubert à Saint-Hyacinthe de

COUTURIÈRES
POUR NOTRE ÉQUIPE DE SOIR

Nous offrons :

- Un climat de travail agréable
- Travail d'équipes modulaires qui réalisent toutes les opérations pour les chandails de hockey
- Un emploi à l'année

Le salaire horaire à l'embauche pour les couturières est de 9,55 $ et de 12,41 $ après 12 mois

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Sport Maska inc.
15855, rue Hubert
SAINT-HYACINTHE (Qc) J2T 4C9
jlaforce@thehockeyco.com

SPORT MASKA INC.
Une filiale de
The Hockey Company

0270005

TECHNICIEN RÉSEAU

POSTE PERMANENT - TEMPS PLEIN
(Compagnie située en Montérégie)

EXPÉRIENCE REQUISE :

- Très bonne connaissance et expérience des réseaux NT4, Windows 2000 et Advanced Server
- Windows 98, ME, 2000, XP et de la Suite Office
- Très bonne connaissance du protocole TCP/IP
- Connaissance et expérience de Exchange Server, de MS Proxy et de Linux
- Maîtrise des composantes informatiques
- Autonomie - débrouillardise et sens des responsabilités
- Doit posséder un véhicule avec un excellent dossier de conduite

Veuillez faire parvenir votre C.V. à l'attention de M. Marc Lavallée

par fax : (514) 993-0221
par courrier électronique à : cv@jepca.com

0274209

DIÉSEL
ÉLECTRICITÉ
GÉNÉRATRICE
PEINTURE et
PIÈCES D'AUTO

Une entreprise au service de la population depuis 50 ans

EST À LA RECHERCHE

COMMIS AUX PIÈCES D'AUTO

Envoyez C.V. : Groupe Maska
550 Vaudreuil, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4H2
ou par télécopieur au :

(450) 773-9375

0274064

COMMIS À LA PAIE

(poste permanent)

Vézina, Labelle, Morin - Cabinet conseil en relation de travail est à la recherche d'un commis à la paie pour son client dont les installation sont situées en Montérégie.

Fonctions
Les principales fonctions sont de saisir les informations, traiter et produire la paie en conformité avec les lois, les politiques et la convention collective. S'assurer de respecter les délais afin de remettre à l'employé une paie exacte et fiable. De plus, le titulaire du poste doit effectuer différentes tâches connexes au département des ressources humaines.

Exigences
Vous possédez un diplôme d'études collégiales dans un domaine connexe au poste jumelé à un (1) an d'expérience. Un diplôme d'études secondaires (ou l'équivalent) jumelé à trois (3) ans d'expérience pourra aussi être considéré. Vous avez démontré votre capacité à oeuvrer dans un contexte de pression. De plus, vous savez faire preuve d'organisation, d'autonomie et de confidentialité. Vous êtes à l'aise avec l'informatique (Word et Excel) et la connaissance du système de pointage KRONOS est un atout important.

Salaire et avantages sociaux selon la politique de la compagnie.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 26 novembre 2001 à :

Offre d'emploi - Commis à la paie (réf. dossier 3010)
Vézina, Labelle, Morin
Cabinet conseil en relation de travail
365, rue Normand, bureau 270
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3A 1T6
Télécopieur : (450) 349-6560
Courriel : jeanvezina1@aol.com

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

0270004

CLSC - CHSLD
DES MASKOUTAINS

CONSEILLER OU CONSEILLÈRE CLINIQUE

Poste permanent temps complet

FONCTIONS : Sous la supervision de la directrice des services professionnels, vous soutiendrez l'intervention et le développement des intervenants sociaux, psychologues, auxiliaires familiaux et préposés aux bénéficiaires. Dans le cadre du processus d'amélioration continue de l'établissement, vous élaborerez, évaluerez et fournirez les techniques professionnelles et scientifiques relatives à la coordination des programmes dans le but d'aider à la distribution adéquate des services psychosociaux.

EXIGENCES : ◆ Baccalauréat en service social ◆ Maîtrise en service social ou en psychologie, un atout ◆ Statut de membre de la Corporation des travailleurs sociaux ◆ Expérience de 10 années et plus dans différents champs de pratique, dont 3 années en CLSC ◆ Connaissance de l'approche systémique ◆ Connaissances très diversifiées quant aux approches, clientèles et problématiques diverses ◆ Capacités démontrées de recourir à différents modèles de supervision ◆ Connaissances et intérêt pour l'intervention de groupe et communautaire ◆ Leadership, autonomie, sens de l'écoute et capacité de support ◆ Aptitudes à composer avec l'ambiguïté et capacité de prendre des décisions

SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL : ◆ 33 008 $ (minimum) - 62 578 $ (maximum)
Selon les normes et pratiques de gestion pour les personnes syndicables non syndiquées du réseau de la santé et des services sociaux.

LIEU DE TRAVAIL : Saint-Hyacinthe

Les personnes interessées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ **au plus tard le 24 novembre 2001** à **Concours « poste conseiller clinique », Direction des services professionnels, CLSC-CHSLD DES MASKOUTAINS, 450, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8K5. Télécopieur : (450)773-1904**

0274336

THE SKY
IS THE LIMIT!

ÉLARGISSEZ VOS HORIZONS!

▸ Informez-vous sur nos programmes AEC
débutant en janvier 2002

Nouveau • Comptabilité informatisée
Nouveau • Bureautique bilingue
Nouveau • Perfectionnement en bureautique bilingue
• Techniques de gestion de réseaux
• Gestion du commerce et du transit international

www.ellis.qc.ca

Collège d'affaires Ellis
Axé sur l'apprentissage de l'anglais depuis 1930

400, rue Heriot, Drummondville (Québec) J2B 1B3
Tél. : (819) 477-3113 Téléc. : (819) 477-4556
1 800 869-3113

0273892

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Énergie Cardio

Le plaisir de s'entraîner !

OFFRE D'EMPLOI
ENTRAÎNEURS

en conditionnement physique
Temps plein, temps partiel

Vous avez de l'entregent, vous êtes dynamique, souriant et aimez le sport.

Alors, nous vous offrons les formations dont vous avez besoin. Joignez-vous à notre équipe.

Envoyez votre curriculum vitae au :
3050-4 Choquette, Saint-Hyacinthe
à l'attention de : Isabelle Compagnat
Télécopieur : (450) 778-5758

0274065

PRODISTA

Jeune entreprise oeuvrant dans le domaine de la distribution alimentaire est à la recherche de :

• DÉGUSTATEURS (TRICES)
• VENDEUR-LIVREUR
(temps partiel 2j/sem)

S.V.P. Veuillez faire parvenir votre C.V. au :
1525, rue Dieppe, suite 2
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 8M3
avant le 19 novembre 2001,
en spécifiant le poste désiré ou faxez votre C.V. au :
(450) 774-8495 à l'attention de M. Jean Beaudoin

0274190

PHARMACIEN(NE) DEMANDÉ(E)

- **Travail à temps partiel** (10, 15 ou 20 h/sem)
- **Aucun dimanche**
- **1/2 samedi/mois**
- **Horaire stable**
- **Très bon salaire**

S.V.P. téléphonez au
(450) 797-2110
demandez M. Jacques Guévin

0269364

GRILLADES SAINT-HYACINTHE

CAISSIÈRE
AIDE-CUISINIER(ÈRE)
avec expérience

Horaire à discuter

Tél. : (450) 261-9864
demandez Sylvain

0255899

Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe

Adjoint (e) à la direction

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe (SDS) est un organisme à but non lucratif dont la mission est de développer et de combler le marché du spectacle professionnel.
La SDS est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour soutenir la direction générale dans les opérations générales de la société.

Fonctions

- Assurer le suivi des opérations administratives
- Participer à la mise en marché et promotion
- Collaborer au développement de la clientèle
- Assister la direction dans la diffusion

Exigences

- Diplôme collégial dans un domaine approprié
- Expérience pertinente dans les arts de la scène
- Connaissance des logiciels Word et Excel
- Compétences en administration et publicité
- Maîtrise du français oral et écrit
- Polyvalence, autonomie, organisée
- Sens des responsabilités et de l'initiative

Conditions

- Emploi à temps partiel avec horaire flexible
- 20 heures/semaine sur une base annuelle
- Salaire selon l'expérience et les compétences

Si vous croyez être la personne recherchée, faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 26 novembre 2001 à l'attention de :

Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe
2070, rue Saint-Charles
Saint-Hyacinthe J2T 1V2
sds@ntic.qc.ca

0274446

I.D.Bio Inc., nouvelle société française spécialisée dans l'extraction et la purification de protéine bovine recherche pour sa nouvelle implantation à St-Hyacinthe

Assistant(e) de production

Temps plein
40 heures / semaine

Exigences du poste
- Détenir un baccalauréat en biologie, agrobiologie, biotechnologie ou d'une formation équivalente
- Bonne capacité physique, capable de soulever 50 lbs
- Autonomie, débrouillardise, persévérance
- Un bon esprit pratique
- Aptitude pour le travail manuel
- Polyvalence
- Aimer le travail d'équipe
- Connaissance de la langue anglaise serait un atout
- Expérience en production industrielle serait un atout
- Disponible pour le début de l'année 2002

Technicien(ne) de production

Temps plein
40 heures / semaine

Exigences du poste
- Détenir une technique en biologie, biotechnologie, agroalimentaire ou d'une formation équivalente
- Bonne capacité physique, capable de soulever 50 lbs
- Autonomie, débrouillardise, persévérance
- Polyvalence
- Un bon esprit pratique
- Aptitude pour le travail manuel
- Aimer le travail d'équipe
- Expérience en production industrielle serait un atout
- Connaissance de la langue anglaise serait un atout
- Disponible pour le début de l'année 2002

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation, en spécifiant le poste convoité, au plus tard le 30 novembre 2001 à :

Monsieur Benoit Gingras
CLD Les Maskoutains
800, av. Sainte-Anne, bureau 300
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G7
Télécopieur: 450-773-6767

0274066

Tim Hortons®

Vous avez envie de faire partie d'une équipe dynamique ?

Nous sommes à la recherche de candidats (es) pour combler quelques postes de serveuses / caissières

Des postes à temps plein et à temps partiel sont disponibles

Nous offrons plusieurs avantages soit :

- ✔ Pour les postes à temps plein, des horaires du lundi au vendredi d'environ 32 heures / semaine, de jour ou de soir
- ✔ Une assurance collective
- ✔ Un Reer collectif
- ✔ Possibilité d'augmentation salariale en vertu des compétences
- ✔ Programme de récompenses attribué au mérite
- ✔ Et plusieurs autres avantages...

Si vous avez envie de relever le défi, communiquez avec moi,

Nathalie Beauregard, propriétaire

au 2505, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 778-0788

0270008

MUNICIPALITÉ DE SAINT-LIBOIRE
MRC DES MASKOUTAINS

POSTE DE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER(ÈRE) ADJOINT(E)

La Municipalité de Saint-Liboire désire recruter une personne dynamique, autonome, ayant un bon sens de la communication et une facilité à travailler en équipe pour combler le poste de secrétaire-trésorier(ère) adjoint(e), à temps complet.

Sous la direction de la secrétaire-trésorière, la personne recherchée devra être en mesure d'effectuer les tâches suivantes :

Tâches et responsabilités :

- Assister la secrétaire-trésorière pour l'ensemble des tâches à effectuer;
- Greffe en général (entre autres : procès-verbaux, ordre du jour, archives);
- Comptabilité en général (entre autres : paie, comptes à payer, comptes à recevoir, grand livre, la taxation et la perception);
- Assumer également les tâches de secrétariat et réceptionniste;
- Répondre adéquatement aux questions et besoins des citoyens de la municipalité.

Remplir toutes les autres fonctions pertinentes à cet emploi et exécuter toute tâche qui pourrait lui être assignée par la secrétaire-trésorière.

Exigences du poste :

- Diplôme d'études secondaires ou collégiales avec trois (3) ans d'expérience dans le domaine municipal;
- Maîtrise des logiciels suivants : Windows 98, Word, Excel;
- Bonne maîtrise du français écrit et une très bonne communication;
- Maîtrise de la comptabilité sur ordinateur. Connaissance du logiciel CIB (corporation informatique de Bellechasse - logiciel pour municipalités) serait un atout.

Tout diplôme de scolarité supplémentaire à ceux mentionnés sera considéré.

Seules les candidatures retenues obtiendront une réponse à leur offre de service. Si vos qualifications et expériences rencontrent ce profil, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 novembre 2001, à l'adresse suivante :

Municipalité de Saint-Liboire
21, place Mauriac, C.P. 120
Saint-Liboire (Québec) J0H 1R0

0270015

Carrières et professions

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures à Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie et Saint-Thomas-d'Aquin.

Appellez au 773-6028 et demandez Carole

0268925

FONDÉ EN 1853
Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

Pantorama
L'ENTREPÔT

POSTES DISPONIBLES
DÈS MAINTENANT

- Caissier (ère), temps plein
- Caissier (ère), temps partiel
- Préposé à la marchandise, temps plein

Nous offrons :

- Flexibilité des heures
- Possibilité d'avancement
- Environnement de travail dynamique et positif

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (450) 771-7140 ou contactez Caroline au (450) 771-7181

0274062

Avis légaux

AVIS LÉGAL

N0. 26-682-549-420
Ville de Montréal
Partie demanderesse

-VS-

Éric Duchesne
Partie défenderesse

AVIS est donné le 28 novembre 2001 à 14 h 30, les biens saisis en cette cause seront vendus au 3060, rue Bédard, Saint-Jean-Baptiste, à savoir :

Téléphone sans fil V-Tech

Four micro-ondes

Unité murale mélamine noire vitrée

Téléviseur Sanyo 28" + acc.

Vidéo Hi-Fi VHS Sanyo + acc.

Système de son portatif Yamaha + (16), enceintes + bases + acc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS:
argent comptant.

Pierre-Yves Portugais
Drolet & Associés, huissiers de justice,
1305 Girouard Ouest, suite 200,
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 2Z3
Tél.: (450) 771-6986

0273891

Canada
Province de Québec
District de Montréal

COUR DU QUÉBEC

No: 500-61-051100-973
Percepteur des amendes
Partie demanderesse
-VS-
Donald Édmond
Partie défenderesse

AVIS DE VENTE

Le 27 novembre 2001 à 11 h de l'avant-midi, à la résidence de la partie défenderesse, au numéro 389 du Domaine, Saint-Denis-sur-Richelieu, district de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en :

- Une camionnette Plymouth Voyager 1991
no. de série :
2P46H4531MR301028
no. de plaque : 192
JDB Québec

Le tout sera vendu suivant la loi.

CONDITIONS:
argent comptant ou chèque visé.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 12e jour de novembre 2001.

Sylvain Poissant
huissier, de l'étude :
Alphédor Cournoyer
& Ass., huissiers, C.P. 322
1600 Girouard, Suite 325
Saint-Hyacinthe,
Québec, J2S 2Z8.
Tél.: (450) 773-2144

0273896

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
"LES ENTREPRISES CLÉMENT CHABOT INC. "
ayant son siège social au 1223, rue Lussier, Saint-Dominique J0H 1L0, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Céline Chabot 0273961

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(Entrée en vigueur)

RÈGLEMENTS NUMÉROS 1720 ET 1600-58

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le **5 novembre 2001**, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1720** décrétant la fermeture d'une section du boulevard Casavant Ouest.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1600-58** modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait à la rue Lorange, aux avenues Bourdages Sud et Bousquet et au terrain de stationnement des Cascades.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'Hôtel de Ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 13 novembre 2001

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0274440

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
"MAÇONNERIE MAURICE LUSSIER INC."
ayant son siège social au 2590, rue Laporte, Saint-Hyacinthe J2S 7T9, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Danielle Moreau 0273962

Solution du mot caché :
PRATIQUANT

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

d'une personne mineure

Prenez avis que Martine Tremblay, en sa qualité de mère, domiciliée au 873, rue Cusson, Saint-Jude (Québec)J0H 1P0, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Nicolas Koslosky en celui de Nicolas, Lucas Koslosky.

Martine Tremblay
Saint-Jude, le 27 octobre 2001

0273797

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie
"LES ENTREPRISES M.F. LEMAY INC."
ayant son siège social au 1235, rue Turcot, Saint-Hyacinthe J2S 1M7, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permisison de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 8e jour de novembre 2001.

Marie-Anne Duguay
présidente

0270002

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(Demande d'approbation référendaire)
(DISTRICT HERTEL)

SECOND PROJET DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-346

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour la zone concernée **2051-H-05** et pour les zones contiguës **2047-H-05, 2048-H-05, 2049-H-05, 2050-H-01, 2053-H-05, 2054-H-08 et 2115-H-41.**

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le **5 novembre 2001** sur le projet de règlement numéro **1200-346**, le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 01-483, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 1200-346 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait aux dispositions concernant l'affichage et à la zone 2051-H-05".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, d'autoriser la construction d'un garage au 1725 de l'avenue Casteineau.

Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la zone concernée et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

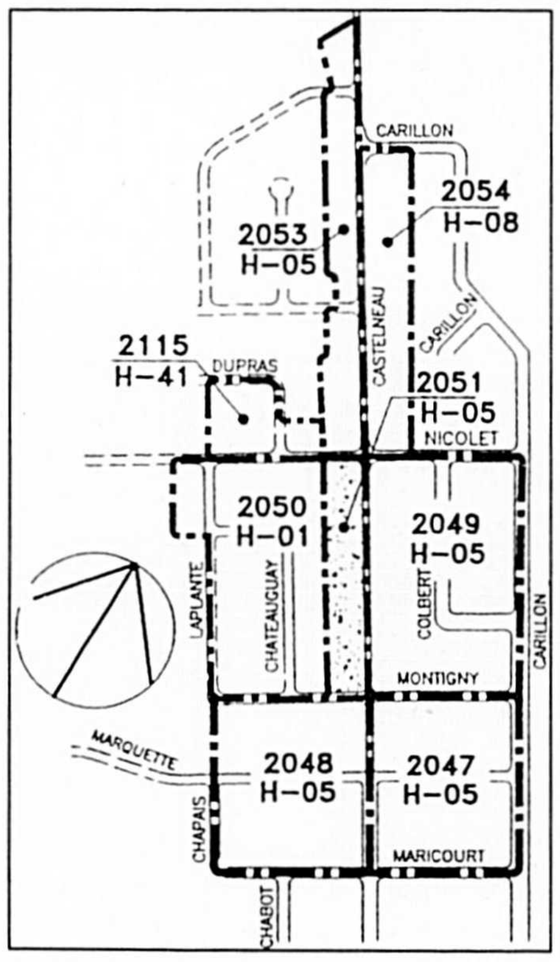
La disposition susceptible d'approbation a pour objet ce qui suit :

- de réduire de 1,50 à 1,30 mètre la marge latérale minimum et d'augmenter de 0,30 à 0,50 mètre l'empiétement maximum d'une corniche dans la marge latérale pour tout bâtiment principal situé dans la zone d'utilisation résidentielle 2051-H-05.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Le périmètre des zones visées apparaît au croquis reproduit ci-après :



3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le **22 novembre 2001.**
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **5 novembre 2001 :**

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :

L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :

Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **5 novembre 2001**, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, ce 13 novembre 2001

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0274442

Le journal de la MRC passe la rampe

Jean **Dumont**

Le bulletin d'information de la MRC, *Mon Contact Régional*, semble répondre à un besoin d'information auprès des élus et des officiers municipaux. La très grande majorité des intervenants disent lire ce bulletin régulièrement.

Dans un souci de mieux se faire connaître, la MRC a lancé ce bulletin il y a deux ans de cela. D'une fréquence de quatre fois par année et avec un tirage de quatre cents exemplaires, *Mon Contact Régional*, informe le milieu municipal de ce qui se passe auprès de son instance régionale.

Il y a quelques semaines, on a sondé le coeur et les reins des lecteurs potentiels. Pas moins de 175 envois ont été acheminés aux maires, conseillers et officiers municipaux dans la région maskoutaine. La MRC a reçu 67 réponses, pour un taux de retour de 38 p. cent.

Du lot de réponses, 73 p. cent des sondés jugent que ce bulletin est un outil d'information utile. Le taux de lecture est tout de même assez élevé : 40 % disent le lire régulièrement, 50 % à l'occasion et seulement 6 % n'y prêtent jamais attention.

Dans l'ensemble, les lecteurs apprécient les sujets abordés, le contenu des articles, la qualité des photos et la mise en page.

«Les membres du comité de Finances voulaient savoir si le bulletin répondait à un besoin. À la lumière des résultats, il est clair que oui», souligne François Lestage, urbaniste à la MRC.

«C'est certain que plusieurs disent que les sujets abordés ont généralement fait l'objet de reportages dans les médias sauf que pour la MRC, ça nous permet d'aller peut-être plus en profondeur, d'expliquer davantage les choses et de compléter l'information.»

Les commentaires des lecteurs

Parmi les commentaires reçus, certains disent qu'il est un outil intéressant bien que l'on retrouve cette info dans les journaux souvent avant la sortie du bulletin.

Plusieurs déplorent cependant le manque de temps pour lire à cause de l'abondance de la documentation municipale. D'autres aimeraient une parution à tous les deux mois et peut-être élargir la diffusion en se servant peut-être des journaux municipaux.

Un élu a par contre suggéré d'en cesser la publication. «Toutes les nouvelles qui y sont véhiculées ont déjà paru dans les médias. Nous avons suffisamment de lecture à faire. L'économie d'argent réalisée servira à d'autres projets de la MRC», juge-t-il.

Mon Contact Régional est donc assuré de survivre pour une troisième année. Toutefois, il est clair que ce besoin sera réévalué chaque année d'autant plus que la MRC aimerait peut-être avoir bientôt une présence sur le web.

L'Exposition commerciale fera la preuve que l'horticulture... c'est la vie!

L'Hôtel les Seigneurs de Saint-Hyacinthe sera une fois de plus la plaque tournante de l'horticulture ornementale du Québec aujourd'hui, demain et vendredi. De fait, ce complexe sera l'hôte de la XVIIe Exposition commerciale qui rassemblera l'ensemble des intervenants de l'industrie horticole. Au travers d'une multitude de salons et d'expositions, cette foire demeure un événement incontournable puisqu'elle est ouverte uniquement à une clientèle professionnelle.

Productrice déléguée, Aline Munger précise que cette Exposition a connu une progression régulière du nombre de ses exposants et de sa fréquentation dans les seize ans d'histoire.

«La renommée, les succès financiers et les qualités distinctives de l'Exposition font en sorte qu'elle se démarque. Cette réputation d'excellence dépasse nos frontières. L'an dernier, une mission d'acheteurs nord-américains avait été enthousiasmée par le dynamisme.»

Chapeautée par la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ), cette Exposition commerciale est devenue au fil des ans une force d'attraction tant par le nombre d'exposants que de visiteurs.

J.-M.F.

SAINT-HYACINTHE
ORDONNANCE DE SAISIE ET VENTE IMMOBILIÈRE
CANADA - PROVINCE DE QUÉBEC
District de Saint-Hyacinthe

COUR DU QUÉBEC
No: 750-18-000068-017

Michel Grisé,
CONSULTANT INC.,280 Ayers, Cowansville, Qc., J2K 5B1
Partie demanderesse
-VS-
David Vairogh,
11495, Yamaska, Saint-Hyacinthe, Qc., J2S 5B1
Partie défenderesse
-ET-
L'officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Saint-Hyacinthe

MIS-EN-CAUSE

DÉSIGNATION

« Une propriété connue et décrite comme le lot UN MILLION SEPT CENT UN MILLE CINQ CENT TRENTE-DEUX (1 701 532) DU CADASTRE DU Québec, bureau de la publicité des droits de Saint-Hyacinthe.

Avec bâtisse y dessus érigée portant le numéro civique 11495, Yamaska, Saint-Hyacinthe, province de Québec avec dépendance et circonstance. »

La mise à prix a été fixée à 43 400 $, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances, au moment de l'adjudication, sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du Code de procédure Civile.

Pour être vendu AU BUREAU DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE Saint-Hyacinthe situé au 1150, Ste-Anne, #200, Saint-Hyacinthe, **le 15e jour du mois de janvier 2002 à 14 heures.**

Saint-Hyacinthe, le 6 novembre 2001

Lise Délisle,
Bureau du Shérif, Cour Supérieure

0273895

PROVINCE DE QUÉBEC

LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES MASKOUTAINS

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné secrétaire-trésorier adjoint de la MRC des Maskoutains, QUE :

- lors d'une séance du conseil de la MRC des Maskoutains, qui s'est tenue le 8 août 2001, au bureau de la MRC des Maskoutains, situé au 2200, rue Pratte, bur. 200, à Saint-Hyacinthe, les membres dudit conseil ont adopté le règlement 001-01 ayant pour but de réglementer, régler et déterminer les travaux d'entretien à exécuter des Branches 2 et 4 du cours d'eau Rang Grand Saint-André, sur le territoire des municipalités de la Ville de Saint-Hyacinthe et de Saint-Thomas d'Aquin.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau de la MRC des Maskoutains ou au bureau des municipalités de la Ville de Saint-Hyacinthe et de Saint-Thomas d'Aquin, aux heures régulières d'ouverture.

Donné à SAINT-HYACINTHE, ce 8e jour du mois de novembre deux mille un.

Le secrétaire-trésorier adjoint
Alain Beauregard
MRC des Maskoutains

0270101

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC

(Demande d'approbation référendaire)
(DISTRICT CASCADES)

SECOND PROJET DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1200-345

Avis adressé aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire pour les zones concernées **6054-H-19 et 6066-M-02** et pour les zones contiguës **6043-H-19, 6052-C-09, 6053-C-09, 6055-C-09, 6063-M-02, 6065-H-19 et 6068-C-09.**

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le **5 novembre 2001** sur le projet de règlement numéro **1200-345**, le Conseil de la municipalité, par sa résolution numéro 01-482, a adopté un second projet de règlement, intitulé "Règlement numéro 1200-345 modifiant le règlement numéro 1200 en ce qui a trait aux zones 6054-H-19 et 6066-M-02".

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, d'autoriser la démolition du bâtiment sis aux 588-590 Sainte-Marie pour des fins de stationnement.

Ce second projet contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de l'une des zones concernées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui la contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

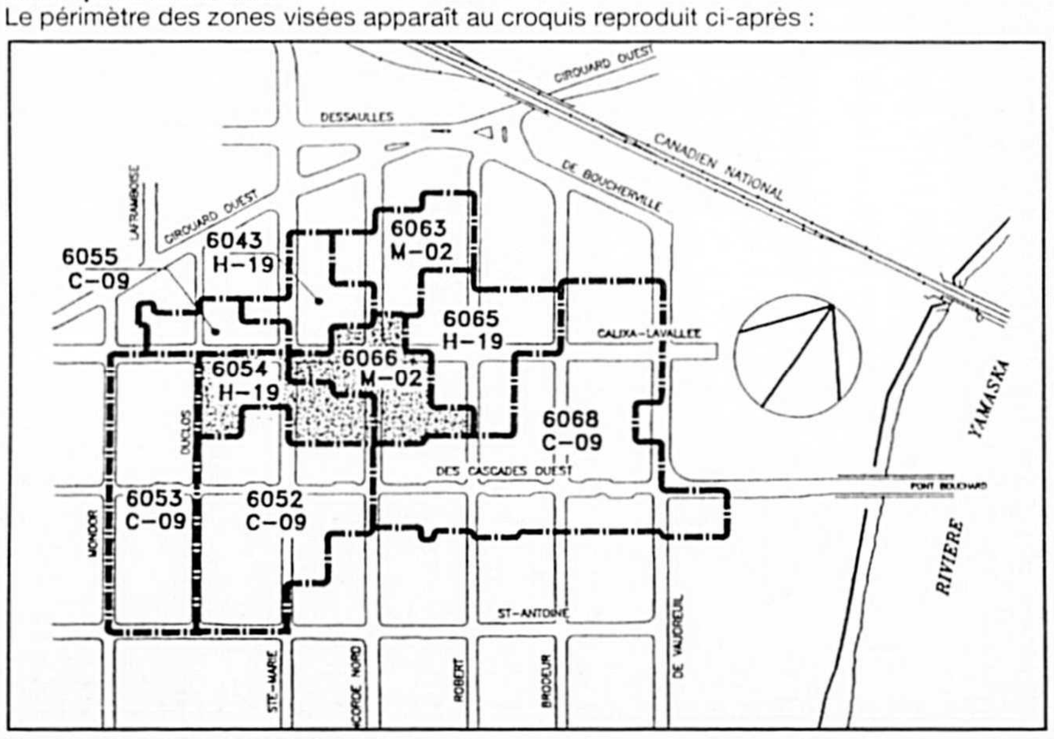
La disposition susceptible d'approbation a pour objet ce qui suit :

- modifier le règlement numéro 1200 afin qu'une partie du territoire actuellement incluse dans la zone d'utilisation résidentielle 6054-H-19 fasse désormais partie de la zone d'utilisation mixte 6066-M-02;

Cette disposition est réputée constituer une disposition distincte s'appliquant particulièrement à chaque zone mentionnée. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description des zones

Le périmètre des zones visées apparaît au croquis reproduit ci-après :



3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le **22 novembre 2001.**
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées

4.1 Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **5 novembre 2001 :**
- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande et, depuis au moins six mois, au Québec; ou encore être, depuis au moins douze mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, dans une zone d'où peut provenir une demande.

4.2 Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :
L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant cette inscription.

4.3 Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :
Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit de signer la demande en leur nom et a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de l'occupant de l'établissement d'entreprise; l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité de la procuration.

4.4 Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale :
Toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **5 novembre 2001**, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet et information

Le second projet peut être consulté au bureau de la municipalité, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Vous pouvez également y obtenir toute autre information pour la bonne compréhension de la démarche.

Saint-Hyacinthe, ce 13 novembre 2001

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0274441

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BESSETTE, Françoise *(Saint-Hyacinthe)*
CANTIN, (Arcouette), Marie-Paule *(Saint-Hyacinthe)*
FONTAINE, Gérard *(Saint-Hyacinthe)*
GAUDETTE, (Fontaine), Victoire *(Saint-Hyacinthe)*
LACASSE, Denise *(Saint-Pie)*
LUSSIER, (Dupont), Lina *(Saint-Hyacinthe)*
MARTIN, Arthur *(Saint-Denis-sur-Richelieu)*
RODIER, Marc *(Saint-Liboire)*

BESSETTE (Françoise) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 10 novembre 2001 est décédée Mme Françoise Bessette à l'âge de 88 ans. La défunte laisse un frère et une soeur : Jules (Madeleine Lapierre) de Rougemont; Cécile de Iberville; trois nièces : Inguid (Al Center); Louise-Renée (Rodrigue Paulin); Pascale-Andrée (Marc-André Groulx). Des dons à la Fondation Aline-Letendre seraient appréciés. Formulaire disponible à l'église. Selon ses volontés, Mme Bessette ne sera pas exposée. La famille sera présente à l'église à 12 h 30 pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

auront lieu le samedi 17 novembre 2001 à l'église Saint-Sacrement à 13 h 30, suivies de l'inhumation au cimetière de Rougemont.

CANTIN (Marie-Paule) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 9 novembre 2001 est décédée Mme Marie-Paule Cantin à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu Armand Arcouette. La défunte laisse deux fils et une fille : Michel Arcouet (Chantal Schreiber); Isabelle (Yves Lecours) tous de Saint-Hyacinthe; Normand (Diane Thuot) de Sainte-Geneviève; quatre petits-enfants : Annie; Frédéric; Philippe; Mylène; deux arrière-petits-enfants : Antoine et Marie-Jeanne; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 10 novembre 2001 à l'église Saint-Pie, suivies de l'inhumation.

FONTAINE (Gérard) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 8 novembre 2001 est décédé M. Gérard Fontaine à l'âge de 83 ans. Outre son épouse, Mme Juliette Duphily, le défunt laisse deux fils et trois filles : Denise (Richard Bélanger) de Beloeil; Rolland (Cécile Roy); Diane (Philippe Gentil) tous de Sainte-Rosalie; Robert (Claire Piché); Annette (Fernand Ducharme) tous de Saint-Hyacinthe; neuf petits-enfants et un arrière-petit-fils. Il laisse aussi quatre soeurs : Léa (feu Conrad Meunier); Dorilla (Yvon Noiseux); Alma (feu Laurent Poitras); Albina (feu Armand Rémy) tous de Saint-Hyacinthe; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 10 novembre 2001 au Centre du Renouveau Chrétien, suivies de l'inhumation au cimetière de la Pentecôte de Saint-Hyacinthe.

GAUDETTE (Victoire) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 11 novembre 2001 est décédée Mme Victoire Gaudette à l'âge de 77 ans. Elle était l'épouse de feu Georges-Aimé Fontaine. La défunte laisse un fils et trois filles : Mme Francine Fontaine; Mme Manon Fontaine (Serge Bousquet); Mme Louise Fontaine tous de Saint-Hyacinthe; M. Denis Fontaine de Saint-Dominique; ses petits-enfants : Rémi; Amélie; Evelyne; Léonie; Roxanne; Alexis; Mathias; ses arrière-petits-enfants : Samuel et Catherine. Elle laisse aussi ses soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces. La famille recevra les condoléances le mercredi 14 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le jeudi 15 novembre 2001 à l'église Saint-Joseph à 11 h, suivies de la disposition des cendres au Columbarium de la Résidence Funéraire Mongeau. Le salon ouvrira à 9 h 30, la journée des funérailles.

LACASSE (Denise) — Subitement à Saint-Pie, le 10 novembre 2001 est décédée Mme Denise Lacasse à l'âge de 67 ans. La défunte laisse son père : M. Euclide Lacasse (feu Yvonne Pontbriand) de Saint-Pie. Elle laisse aussi sept frères : Normand (feu Huguette Moquin) de Saint-Pie; Réal (Lise Gaucher) de Saint-Dominique; Guy (Colette Robert); Réjean (Denise Adam); Richard (Linda Paquette); Jacques (Françoise Tanguay) tous de Saint-Pie; Luc (Diane Martineau) de Saint-Hyacinthe; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Des dons à l'Association du Diabète Québec seraient appréciés. La famille sera présente à l'église dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
Saint-Pie

auront lieu le samedi 17 novembre 2001 à l'église Saint-Pie à 12 heures.

LUSSIER (Lina) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 11 novembre 2001 est décédée Mme Lina Lussier à l'âge de 95 ans, autrefois de Saint-Damase. Elle était l'épouse de feu Conrad Dupont. La défunte laisse ses enfants : Denis (Jeannette Malo) de Saint-Hyacinthe; Charles (Pauline Morisette) de Notre-Dame de Grâce; son petit-fils : Loïc. Elle laisse aussi trois soeurs : Annette (François Beauregard); Simone (feu René Palardy); Yolande; sa belle-soeur : Mme Bernadette Darsigny (feu Antonin Lussier); ainsi que ses neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire G. Jodoin Inc.
105, Mgr. Decelles
Saint-Damase

ont eu lieu le mardi 13 novembre 2001 à l'église Saint-Damase, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

MARTIN (Arthur) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 9 novembre 2001 est décédé M. Arthur Martin à l'âge de 77 ans. Il était l'époux de feu Lucienne Bélanger. Le défunt laisse ses quatre fils et une fille : Robert (Gisèle Bouvier) de La Présentation; Denise de Saint-Hyacinthe; Jean-Guy (Maryse Lapierre) de Sorel; Daniel (Carmen Lebrun) de Saint-Denis; Jean-Paul (Madeleine Perras) de Mc Masterville; sept petits-enfants et un arrière-petit-fils. Il laisse aussi une soeur : Germaine Martin de Saint-Hilaire; ses belles-soeurs; ainsi que plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

E. Phaneuf & Fils Ltée
616, chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu

ont eu lieu le lundi 12 novembre 2001 à l'église Saint-Denis-sur-Richelieu.

RODIER (Marc) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 7 novembre 2001 est décédé M. Marc Rodier à l'âge de 55 ans. Outre son épouse, Mme Ginette Demers, le défunt laisse son père : M. René Rodier de Saint-Liboire. Il laisse aussi ses frères et soeurs : Marcel de Granby; Claudette (Ghyslain Bernier) de Saint-Liboire; Gilles de Longueuil; Gérard de Saint-Liboire; Lise (feu Léo-Paul Lauzon); Luc (Lise Richard) tous de Saint-Hyacinthe; ses beaux-frères et belles-soeurs : Lucille (Jean-Guy Lapointe); Louise tous de Saint-Liboire; Michel (Micheline Brisebois) de Saint-Hyacinthe; François (Josée Lecomte) de Sainte-Madeleine; Hélène de Saint-Hyacinthe; Monique (Alain Fontaine) de Saint-Liboire; Jean-Pierre (Madeleine Noiseux) de Saint-Jean-Baptiste; ainsi que plusieurs neveux et nièces; parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la maison

Godère & Phaneuf
216, rue St-Patrice
Saint-Liboire

ont eu lieu le samedi 10 novembre 2001 à l'église Saint-Liboire.

REMERCIEMENTS

Mme Jeanne-Eva Roy Martin

Ses enfants, Réjean (Anne-Marie Bourgeois), Laurence, Guy (Josée Benoit), Jean-Louis (Lise Rodier) remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Jeanne-Eva Roy, épouse de feu Henri-Paul Martin, survenu à Saint-Hyacinthe, le 3 septembre 2001, à l'âge de 78 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de tout autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0274433

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0273315 **D.G.**

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
Tél.: (450) 771-3600

0235609

Portes ouvertes

Mausolée-Columbarium Lalime.

Monsieur Yvon Marcil et son personnel seront heureux de vous accueillir pour une visite et ce tous les jours de 13 h à 17 h.

Le Mausolée Lalime, situé au centre des deux cimetières de la rue Girouard offre une alternative aux modes traditionnels de disposition des défunts et personne n'y a été oublié puisque le Mausolée Lalime est accessible à toutes les bourses.

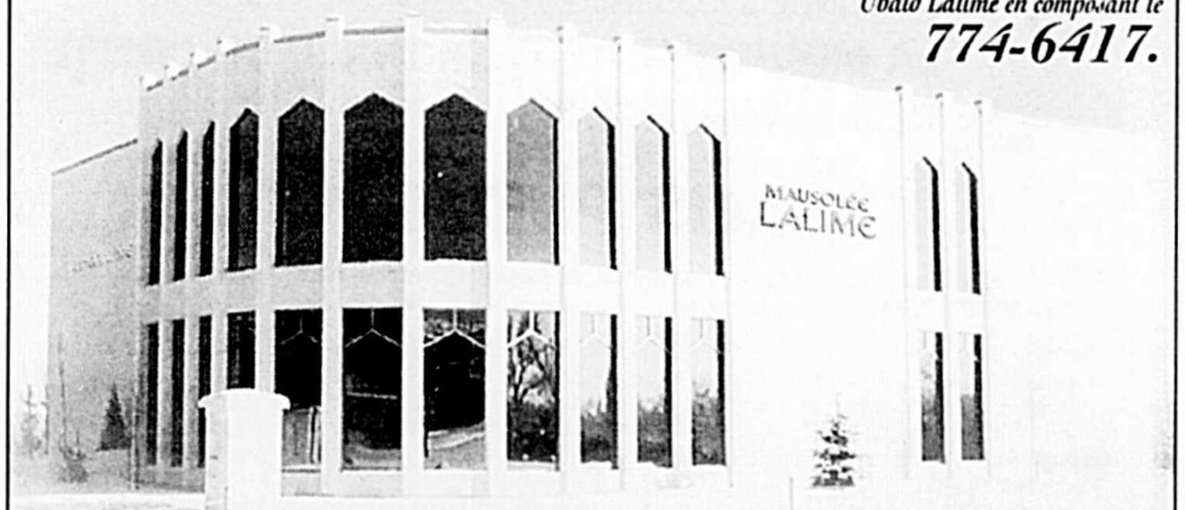
Le Complexe Funéraire Ubald Lalime, dans tous les services offerts, poursuit toujours sa mission que tout le monde puisse bénéficier des mêmes services.

En respectant la tradition, le Mausolée Lalime devient un lieu de mémoire et de recueillement pour les familles et ce tout au long de l'année.

Le Complexe Funéraire Ubald Lalime vous offre donc maintenant tous les services.

Un gage que les dernières volontés seront scrupuleusement respectées.

Pour recevoir des informations, communiquez avec l'un des conseillers du Complexe Funéraire Ubald Lalime en composant le
774-6417.



MAUSOLÉE LALIME

1325, rue Girouard Est Saint-Hyacinthe

0268251

LE GROUPE DE TRAVAIL NICOLET-JUTRAS

Pas assez de place aux élus municipaux dans les CLD

Jean **Dumont**

Dans le rapport Nicolet-Jutras sur le fonctionnement des MRC à caractère urbain et rural, les commissaires ont à maintes reprises été interpellés sur la faible représentativité des élus au sein des conseils d'administration des Centres locaux de développement (CLD).

«Le désir de prendre de plus en plus de place au sein des conseils d'administration des CLD a été exprimé par plusieurs», écrit-on dans le rapport de quatre-vingts pages.

Dans les 28 MRC étudiées ces derniers mois, la contribution financière moyenne se situe autour de 35 p. cent du budget du CLD. Par contre, dans les régions d'Arthabaska, de Drummond et de Haute-Yamaska, la contribution représente plus de 50 p. cent.

En ce qui a trait à la MRC Les Maskoutains, en 2000-2001, les municipalités versaient 204 864$ — incluant une quote-part de 100 000$ de la Ville —, ce qui représentait une part de 17 % du budget total du CLD. La ville-centre verse une contribution supplémentaire de 228 000$.

Le secteur municipal contribue donc le tiers du budget de 1,2 million de dollars. On compte trois représentants de la MRC au conseil d'administration (Francine Morin, Jean Messier et Michel Daviau) et trois autres de la Ville de Saint-Hyacinthe (Claude Bernier, Nicole Dion-Audette et Ray-Marc Dumoulin). Tout compte fait, la présence d'élus municipaux représente le quart du conseil.

«Les récriminations les plus souvent entendues ont trait au fait que les élus-contributeurs sont souvent en minorité aux conseils d'administration des CLD», constate le Groupe de Travail.

Dans les recommandations, on y lit : «on observe que le nombre de représentants des élus ne correspond pas souvent à l'importance des contributions financières que ces derniers apportent au financement du budget des CLD. En conséquence, on recommande que les modalités de représentation des c.a. des CLD soient revues dans le but de réaliser une meilleure concordance entre les montants fournis par les instances élues et le nombre de représentants de ces dernières».

La présidence du conseil

Il y a également un autre aspect qui en chicote certains, soit la présidence des CLD.

Pour les 28 MRC urbaines et rurales, on compte à l'heure actuelle quinze présidents (54 %). Le secteur des affaires arrive au deuxième rang avec 18 p. cent.

Dans la région, c'est l'industriel Philippe Bonnet qui est en poste depuis trois ans déjà. On sait que le maire de Saint-Hyacinthe aurait bien aimé avoir ce poste mais des tractations de coulisses, particulièrement menées par les maires de banlieue, auront fait en sorte de l'écarter.

Le rapport mentionne que la présidence devrait être occupée par le maire de la ville-centre dont la part du financement est plus élevée que celle des autres municipalités. De plus, la ville-centre investit plus dans les infrastructures d'accueil des entreprises industrielles, commerciales et institutionnelles.

Un conseil d'administration à moins de vingt personnes

Par ailleurs, la Commission invite la ministre des Affaires municipales à réduire le nombre de personnes siégeant au conseil d'administration. On propose un maximum de vingt personnes, incluant les membres qui y siègent à titre d'observateurs n'ayant pas droit de vote.

Dans la MRC, on compte actuellement, vingt-cinq membres répartis dans les secteurs industriel et commercial (6), institutionnel (4), municipal (6), de l'économie sociale (4) et ceux que l'on qualifient d'autres intervenants économiques (5).

En plus, on retrouve cinq autres membres non-votants soit le directeur général du CLD, le député provincial, le directeur du Centre local d'emploi et deux intervenants du Secrétariat au développement des régions.

Les ruraux se sentent délaissés

Certains interlocuteurs, en particulier les représentants des municipalités rurales, ont souvent été critiques à l'égard des activités de promotion des CLD.

Selon eux, les CLD favorisent les activités commerciales et industrielles, soit des activités à implantation urbaine, sans être attentifs aux besoins et aux attentes du monde rural, dont le milieu agricole.

Le CLD satisfait; la Ville veut plus de pouvoirs

Jean **Dumont**

Le directeur général du Centre local de développement, Mario De Tilly, s'inscrit en faux face aux deux recommandations du rapport Ruest-Nicolet concernant son organisme.

«Contrairement à beaucoup de régions et peut-être même ailleurs en Montérégie, le maillage ici à Saint-Hyacinthe s'est très bien déroulé en ce qui a trait aux nominations au sein du conseil d'administration. C'est ainsi que je ne vois pas pourquoi on changerait la formule à ce stade-ci.»

M. De Tilly ajoute qu'il ne voit ni la pertinence, ni l'urgence pas plus que la nécessité d'apporter des changements aux CLD qui viennent à peine d'être mis sur pied par le gouvernement du Québec.

«La Commission suggère de réduire le nombre de membres de 25 à 20 personnes. Personnellement, j'estime que nous avons des gens qui sont un bon reflet de la communauté locale. Si nous avions à modifier le nombre, il faudra voir, mais à toutes fins utiles, je ne pense pas que le gouvernement s'intéressera à cela. Il a bien d'autres chats à fouetter», de faire valoir Mario De Tilly.

Saint-Hyacinthe approuve

Du côté de la Ville de Saint-Hyacinthe, le maire Claude Bernier approuve les recommandations du Groupe de Travail.

«Nous étions d'accord à l'origine avec la façon de faire pour la création du conseil d'administration. Toutefois, à mon avis, le CLD devrait tenir compte de la proportion des organismes qui déboursent en ce qui a trait au nombre de voix du conseil d'administration.»

À titre d'exemple, la MRC et la Ville ont le même nombre de sièges bien que Saint-Hyacinthe injecte davantage de sous que la région. La Ville verse plus de 325 000$ alors que la MRC se contente d'environ 100 000$.

Avec le regroupement qui s'en vient, l'écart entre les deux groupes deviendra de plus en plus grand.

Au cours des prochaines années, il y a fort à parier que l'on demandera davantage d'aides financières des municipalités.

Statu quo pour la MRC

Pour le préfet de la MRC, Michel Daviau, la formule actuelle établie par le Centre local de développement ne cause pas de problème.

«Il faut savoir que le conseil d'administration rejoint une bonne couche d'organismes et de représentants des milieux économiques. C'est une formule qui me plaît et qui est acceptable», résume le préfet.

Nécrologie

5e anniversaire

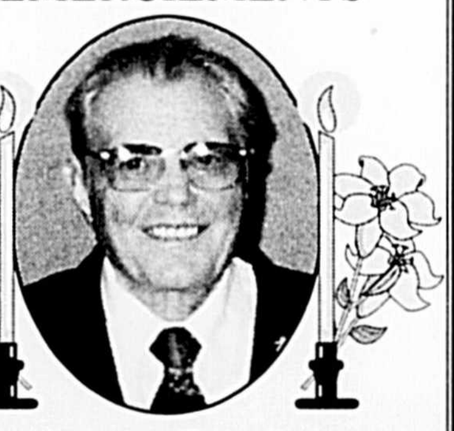
M. Adrien Flibotte

Que tous ceux qui ont connu et fait un bout de chemin avec Adrien Flibotte aient une pensée pour lui aujourd'hui. Déjà cinq ans que tu nous as quittés, tu es toujours présent dans nos coeurs. Nous te demandons de continuer à veiller sur nous, tu est notre guide et protecteur à tous.

Ton épouse Nicole, tes enfants Karine et Francis.

0274421

REMERCIEMENTS



M. Adrien H. Gaudette

Son épouse, ses enfants ainsi que ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Adrien H. Gaudette, survenu le 14 septembre 2001, à l'âge de 74 ans, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

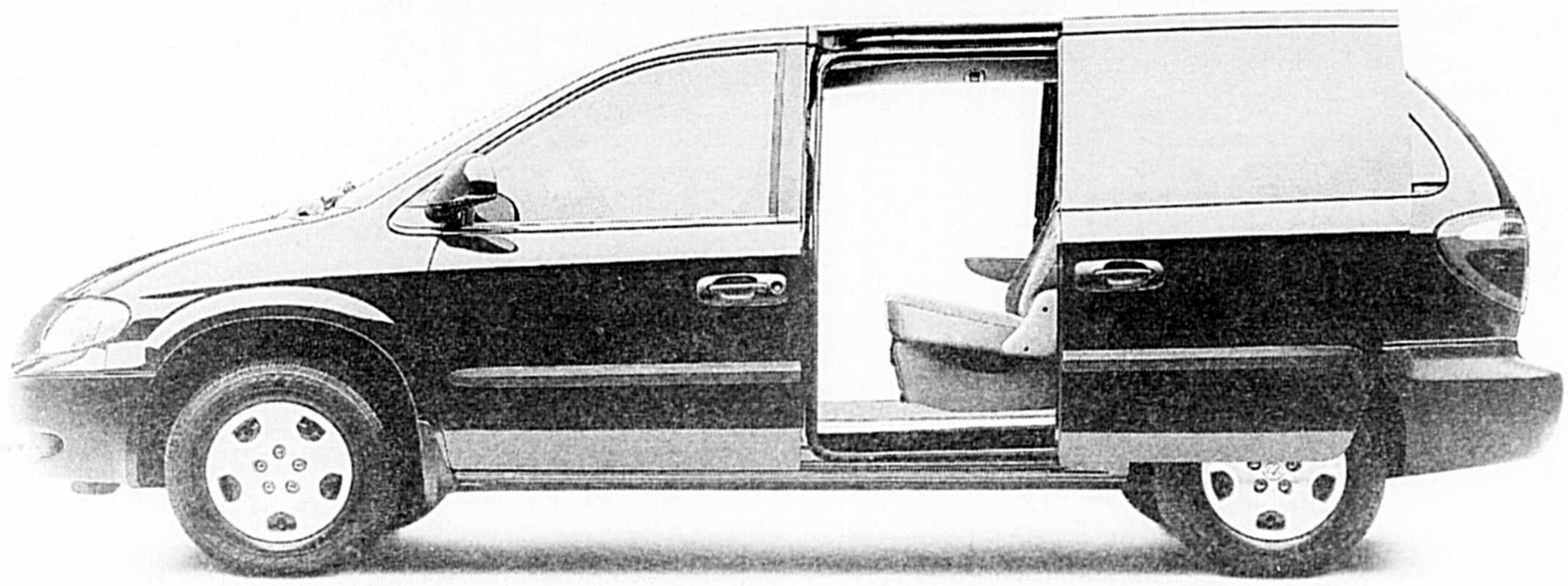
0273316

Le conseil d'administration du CLD

MUNICIPAL		
• Michel Daviau	*MRC Les Maskoutains*	Saint-Valérien
• Jean Messier	*MRC Les Maskoutains*	Saint-Damase
• Francine Morin	*MRC Les Maskoutains*	Saint-Bernard
• Claude Bernier	*Ville de Saint-Hyacinthe*	
• Nicole Dion-Audette	*Ville de Saint-Hyacinthe*	
• Ray-Marc Dumoulin	*Ville de Saint-Hyacinthe*	
INDUSTRIEL ET COMMERCIAL		
• Sylvain Gervais	*Chambre de Commerce*	Corporation de développement commercial
• Normand Therrien	*Chambre de Commerce*	Avocat, Therrien Couture
• Philippe Bonnet	*Industries*	Fromagerie Clément
• Guy Côté	*Industries*	Tuba
• Jean Fontaine	*Industries*	Jefo international
• Pierre Turner	*Industries*	Gestion Techno Medic
INSTITUTIONNEL		
• Ginette Avard-Forand	*Éducation*	Commission scolaire de Saint-Hyacinthe
• Serge Cloutier	*Éducation*	Cégep de Saint-Hyacinthe
• Pierre Bornais	*Santé*	Réseau Santé Richelieu-Yamaska
• Jean Lemonde	*Santé*	CLSC-CHSLD
ÉCONOMIE SOCIALE		
• Manon Côté	*Condition féminine*	Syndicat des agricultrices
• Georges Bourque	*Intersyndical*	
• Julie Galarneau	*Concertation jeunesse maskoutaine*	Centre Option Avenir
• Brigitte Sansoucy	*Corporation de développement communautaire*	Maison Le Baluchon
AUTRES INTERVENANTS ÉCONOMIQUES		
• François Béchard	*Agricole*	Producteur
• Jacques Dupré	*Institutions financières*	Caisse populaire de Saint-Hyacinthe
• Patrice Furlan	*Conseil de la culture*	
• Sylvain Laliberté	*Bureau de tourisme et des congrès*	Motel Éconolodge à Saint-Liboire
• Hélène Lapierre	*Conseil de développement de la Montérégie*	Coopérative «Aux p'tits soins»
MEMBRES D'OFFICE (observateurs)		
• Gaétan Beauregard	Centre local d'emploi	
• Prisco Cardillo	Secrétariat du développement des régions	
• Mario De Tilly	CLD Les Maskoutains	
• Léandre Dion	Député de Saint-Hyacinthe	
• Yves Dufour	Secrétariat du développement des régions	

N° 1 sur votre liste d'idées-cadeaux.

Admirez la Dodge Caravan 2002.



Comparez 0 % †

de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan 2002

ou louez à

245 $ * par mois.

Options de location de 48 mois offertes*	
Mensualités	Comptant initial
297 ^{1}	2 399 ^{1}
350 ^{1}	0 ^{1}

Location de 48 mois. Comptant initial de 4 775 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Conduisez le véhicule le plus vendu au pays.

Dodge Caravan

daimlerchrysler.ca

5/100 **Pour votre tranquillité d'esprit, tous les modèles Chrysler, Dodge et Jeep$_{MD}$ 2002 offrent une garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur et une assistance routière de 5 ans/100 000 km**.**

DIPLÔMÉS Rabais jusqu'à 1 000 $ ‡

Fier commanditaire de l'équipe olympique canadienne 2002.

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$

† 0 % de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan 2002. * Tarifs mensuels jusqu'à 48 mois établis pour la Dodge Caravan SE 2002 avec ensemble 28C. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. *, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à échanger ou à commander un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur les modèles 2002 seulement et exclusives à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Photos à titre indicatif seulement. ** Selon que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1 000 $ à l'achat. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. ® A.O.C. Marque officielle de l'Association olympique canadienne. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$ du Québec

CHRYSLER Dodge Jeep

0274335